

ČETRTEK, 12. NOVEMBRA 2015

št. 264 (21.501) leto LXXI.

1,20 €

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Žakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1943 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gocu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnjja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

<http://www.primorski.eu> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLAČANA

V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione
in Abbonamento Postale - D.L.
353/2003 (convertito in Legge
27/02/2004 n°46) art. 1,
comma 1, NE/TS



5 1 1 1 2

9 771124 666007



tudi na družbenih
omrežjih

primorskiD
primorski_sport



— postani naš sledilec —

TRST - Na 5. strani
**Roberto Antonione,
reforme in volitve**
Intervju s senatorjem

GORICA - Na 12. strani
**Dobri obeti za
turizem v Gorici**
K rasti bosta prispevala stoletnica in vodnik

KULTURA - Na 10. strani
**Sarajevčan Osti,
pesnik in rekorder**
V TKS prijetno srečanje v znamenju haikuja

SSG - Igor Pison
**»Ismera
je nosilka
normalnosti«**

BEGUNSKA KRIZA - Hrvaška obtožuje Slovenijo, da postavlja ovire na njenem ozemlju

Ograja že razdvaja



ANSA

TRST - Silos medtem še vedno poln

**Več Tržačanov pripravljenih
odpreti vrata svojih domov**



GORICA - Da bi ne spali ob Soči

**Pribežnike nastanili
v štandreški župniji**



LJUBLJANA - Na posameznih odsekih na meji s Hrvaško je Slovenska vojska včeraj navsezgodaj začela postavljati ovire, ki naj bi služile nadzorovanemu prehodu beguncov v državo. Približno kilometr žičnate ograje so vojaki postavili na območju Rigonc, pol kilometra pa pri mejnem prehodu Gibina v občini Razkriže. A je zunanjji minister Karl Erjavec med obiskom na Dunaju napovedal, da bo Slovenija na določenih delih meje s Hrvaško postavila skupno 80 kilometrov ograje.

Na začetek del se je burno odzvala Hrvaška, ki Slovenijo obtožuje, da ograjo postavlja tudi na njenem ozemlju. Zvezčer je hrvaško zunanje ministrstvo celo uradno protestiralo pri slovenskem veleposlaniku v Zagrebu. Ograje lahko namreč hitro postanejo problem tudi za Hrvaško. Le o tem, koliko trudnoljubij težav lahko to povzroči migrantom, se včeraj nihče ni uradno vprašal.

Na 2. strani

**MANJŠINA
40 let deželne
SSk in »upor«
tridesetletnikov**

GORICA - Slovenska skupnost je pred štiridesetimi leti dobila deželno razsežnost (slavnost bo jutri zvečer v Gorici) po zaslugu skupine takratnih tridesetletnikov, ki so postavili na nove temelje samostojno politično nastopanje Slovencev v Italiji. Prvega deželnega tajnika Draga Štoko skrbi vse večje nezaupanje Slovencev v politiko ter politike, Damijan Paulin pa opozarja na težavne odnose SSk z Demokratsko stranko.

Na 3. strani

**Pokrajinski svet: poziv
za papirnico Burgo**

Na 5. strani

**Elvi Sedmak spet
odpira cvetličarno**

Na 6. strani

**Na Proseku višek
praznika sv. Martina**

Na 8. strani

**Goriški črpalkarji
proti ukinitvi popusta**

Na 14. strani

**»Roza« vodstvo
komisij ZSŠDI**

Na 18. strani

VULKANIZERSTVO Tavčar A&B
Zelo ugodno! Preizkusite nas!

Zapeljite v zimo z novimi pnevmatikami preizkušenih blagovnih znamk. Mi priporočamo, vi izberete!

V Sežani, cesta na Lenivec 51. Informacije in naročila:
00386 (0) 51 340 697 ali 00386 (0) 5 7070 286 vulkanizerstvo@tavcar-ab.si www.novaguma.si www.tavcar-ab.si

Zelo ugodno! Preizkusite nas!

VULKANIZERSTVO Tavčar A&B



BEGUNSKA KRIZA - Minister Erjavec pravi, da bo dolga 80 kilometrov

Spor s Hrvaško zaradi žičnate ograje



Slovenska vojska je začela postavljati ograjo na meji s Hrvaško. Zunanji minister Erjavec pravi, da bo ta sčasoma dolga 80 kilometrov

ANSA

IZPOSOJENI KOMENTAR

Pozor, ostro!

Ostro režejo jeklene britve na tistem, kar slovenska vlada še kar imenuje tehnične ovire za olajšanje dela policistom in kanaliziranju migracijskega toka na ključne točke, kjer lahko pristojni sprejemajo migrante ter preprečijo njihovo morebitno razpršenost in prestopanje meje na območjih, ki za to niso primerna, piše Vojislav Bercko v Večeru. No, mi temu popreproščeno rečemo sofisticirana bodeča žica, taka, ki mirno zareže ali odreže prste človeku, ki se veseli nanjo.

Tu bo ograja ločevala tudi prijateljske sosedje, ki so eden k drugemu čez zeleno mejo hodili na špricar ali pomagat pri vsakdanjih opravilih. Nihče jih ni nič vprašal, četudi tudi oni nepovabljeni prišlekov s hrvaške strani meje ne želijo na svojih dvoriščih.

Hudič je, ker jih noče več nihče. Nemčija, ki je pričela groziti z zapiranjem meja, Avstrija, ki je odvisna od Nemčije, še najmanj pa v tem tre-



nutku Hrvaška, ki se čuti ujetnico slovenske ograje, saj bi lahko sama postala tako imenovani begunski žep.

Grožnjo s tem, da bodo hrvaški policisti samoiniciativno porušili dele ograje, ki po mnenju uradnega Zagreba tečejo pa njihovem ozemlju, je zato mogoče razumeti predvsem kot precej panično ravnanje sedanje vladajoče garniture, ki si je na nedeljskih parlamentarnih volitvah skorajda razdelila glasove s precej bolj nacionalistično opozicijo in skuša z videzom odločnosti prepričati odločilnega koalicjskega partnerja. Dokler bo ostalo pri protestih, je stanje normalno, ko pa se bodo policisti pričeli pretepati okoli ograje, bo postalo ostro, sklene komentator. (STA)

Vojislav Bercko/Večer

LJUBLJANA - Na posameznih odsekih na meji s Hrvaško je Slovenska vojska včeraj navsezgodaj začela postavljati ovire, ki naj bi služile nadzorovanemu prehodu beguncov v državo. Približno kilometer žičnate ograje so vojaki postavili na območju Rigonc, pol kilometra pa pri mejnem prehodu Gibina v občini Razkrižje. A je zunanjji minister Karl Erjavec med obiskom na Dunaju napovedal, da bo Slovenija na določenih delih meje s Hrvaško postavila skupno 80 kilometrov ograje.

Državni sekretar na notranjem ministruštvu Boštjan Šefc je pojasnil, da je namenitve ovir za zdaj predvidena za pol leta. Z njim bodo olajšali delo policistom, civilni zaščiti, prostovoljcem in humanitarnim organizacijam, prav tako bo lažje migrantom, ki bodo lahko na sprejemnih točkah ustrezno oskrbljeni, je pojasnil. Kot je povedal, si nameč Slovenia ne more dovoliti nadaljnje razpršenosti migrantov po zeleni meji.

Napovedal je še, da bodo intenzivirali pogovore z drugimi državami, da bi tok migrantov poskušali uravnavati. V južnem delu migracijskega toka je namreč po njegovih besedah še veliko migrantov. Kje vse bodo postavili ograjo, pa ni želet razkriti.

Burno pa se je na začetek postavljanja ograje odzvala Hrvaška, ki se kajpak bojni, da se migrantov ne bo mogla več tako zlahka rešiti. Tako je Hrvaška obtožila Slovenijo, da na nekaterih delih namešča ograjo po hrvaškem ozemlju. Zvezec je hrvaško zunanjje ministrstvo zaradi žičnate ograje pri Rigoncah na slovensko-hrvaški meji celo »protestiralo pri odpravniku poslov na slovenskem veleposlanstvu v Zagrebu ter pozvalo Slovenijo, naj v najkrajšem času odstrani žico«.

Hrvaška stran je na območje ob Sotli sredi popoldneva res poslala več kombiniranih enot hrvaške police. Hrvaški policijski predstavnik je nato slovenskemu na mejnem prehodu Rigonce predal opozorilo, češ da je slovenska ograja postavljena na hrvaškem ozemlju. Slovenski predstavnik mu je dejal, da bodo ograjo odstranili, če bo o tem dosežen dogovor na višji ravni. Nato se je hrvaški policist umaknil, a so razmere so še nekaj časa ostale napete, območje so preletavali tudi helikopterji. Proti večeru so se strasti nekoliko pomirile.

Slovenska vlada je še pred diplomati-

SEVERNA LIGA Fedriga: ovire tudi na mejah v deželi FJK!

RIM - »Furlanija-Julijnska krajina bi se morala takoj zgledovati po Sloveniji in posledično tudi sama postaviti ovire na svoji meji s Slovenijo.« To je včeraj predlagal tržaški poslanec in vodja Severne lige v italijanski poslanski zbornici Massimiliano Fedriga. Z menjeno oviro bi se Furlanija-Julijnska krajina učinkovito zaščitila pred načrtovanim valom beguncov iz Slovenije, svoj predlog utemeljuje Ferluga. Zelo kritičen je do tržaškega župana Roberta Cosolinija in predsednice Dežele Debore Serracchiani, »ki namesto, da bi zaščitila naše meje, obljubljata 400 evrov vsaki družini, ki bi gostila ilegalne prebežnike.« Za Severno ligo predstavlja ta predlog »prav sramoto in noros, tudi zato predstavlja uslugo prijateljem vladnih strank, ki se bodo s tem obo-



gatili. To velja tudi za raznorazne zadruge in rdeča združenja.«

Severna liga je pred dnevi zahtevala od Italije, naj mejo s Slovenijo, če je potrebno, zaščiti tudi z vojsko. Vojaže na italijansko-slovenski meji je zahvalovala tudi poslanka Sandra Savino (Forza Italia).

Vučić znova v Srebrenici

SREBRENICA - Srbski premier Aleksandar Vučić se je včeraj poklonil žrtvam genocida v Srebrenici in položil cvetje v spominskem centru v Potocarih. Hkrati je na obisku v Srebrenici napovedal obsežne srbske donacije in pomoč za izgradnjo tamkajšnje javne infrastrukture. Vučića sta v spominskem centru v Potocarih, kjer so pokopane žrtve srebreniškega genocida nad Bošnjaki, spremljala tudi predsednik Republike Srbske Milorad Dodik in član predsedstva BiH Bakir Izetbegović. To je bil že drug obisk Vučića v Srebrenici. Julija na spominskih slovesnostih ob 20. obljetnici dogodkov v Srebrenici so ga sicer privukali protestniki in ga obmetavali s kamni.

Poljski demonstranti zažgali zastavo EU

VARŠAVA - Več deset tisoč ljudi se je v Varšavi udeležilo shoda nacionalistov, ki je potekal pod sloganom "Poljska za Poljake" in na katerem so zažgali zastavo EU. Protesta ob obletnici poljske neodvisnosti po prvi svetovni vojni se je po oceni policije udeležilo 25.000, po oceni organizatorjev pa 50.000 ljudi. »Bog, čast, domovina!« so vzlikali udeleženci na shodu, na katerem so številni vihteli poljske zastave. K protivropski drži je prispeval tudi transparent z napisom "EU macht frei" oz. "EU osvobaja", referenco na zloglasni slogan in nacističnem koncentracionem taborišču Auschwitz.

Prav včerajšnja zaostritev odnosov med Slovenijo in Hrvaško bo najverjetnejše tudi ena osrednjih tem današnjega sestanka slovenskega predsednika Boruta Pahorja s hrvaško predsednico Kolindo Grabar-Kitarović v Zagrebu. Kot so zapisali v predsednikovem uradu, se bosta sestala na delovnem srečanju v okviru priprav na skorajšnji vrh voditeljev Brdo Brioni procesa.

O začetku postavljanja žičnate ograje na slovensko-hrvaški meji so se razpisali tudi mnogi tuji mediji, predvsem evropski, pa tudi ameriški in celo en afriški. Kot očenjujejo v Sloveniji, izjemno hrvaških tuji mediji o Sloveniji v tem kontekstu pišejo bolj ali manj nevtralno, čeprav se ne izognene primerjavam z Madžarsko in njenim premijerjem Viktorjem Orbanom. Hkrati povzemajo izjave premierja Mira Cerarja s torkev novinarske konference, da Slovenija ne zapira meja.

Spoštovali bodo izid volitev

YANGON - Mjanmarska vlada, ki ima podporo močne vojske, je obljubila, da bo spoštovala rezultate nedavnih parlamentarnih volitev, na katerih je opozicijska Narodna liga za demokracijo (NLD) Aung San Suu Kyi prepravičljivo zmagovala. Glede na delne izide za 40 odstotkov sedežev je NLD prejela kar 90 odstotkov glasov. Suu Kyijevi je čestital tudi aktualni predsednik Thein Sein.

Zapuščajo Šarm el Šejk

KAIRO - Po strmoglavljenju ruskega letala je 80 odstotkov turistov odpovedalo dopustovanje v Šarm el Šejku, skoraj polovica turistov, ki so bili tam nastanjeni, pa so to letovišče zapustili, je povedal predstavnik tamkajšnje turistične zbornice Hussein Fawzy. Rezervacijo odpovedujejo predvsem Rusi in Britanci, ki joži je letno v Šarm el Šejku 4 milijone.

ITALIJA - Težave predsednika Kampanije Nova afera De Luca spravlja v zadrego Demokratsko stranko

Je poskušati vplivati na odločitev o pravici da kandidira?

RIM - Nove sodne težave predsednika Kampanije Vincenza De Luce spravljajo v zadrego njegovo Demokratsko stranko. Zaskrbljeno je tudi pravosodni minister Andrea Orlando, ki sicer zaupa sodnikom, a opozarja, da gre za primer, ki ni ravno v čast politiki in politikom.

Tožilstvo v Neaplju je prepričano, da je predsednik Kampanije vpletjen v poskus vplivanja na odločitev v zvezi s t.i. zakonom Severino, ki določa pravila o kandidiranju ter izvolitvi pravomočno obsojenih javnih upraviteljev ter parlamentarcev. Zadeva je precej zapletena. Poleg De Luce so vanjo vpletjeni njegova sodelavca, sodnica in njen mož, ki naj mu bi kot funkcionarju javne zdravstvene ustanove obljubili "nagrado" (napredovanje v karieri) v primeru pozitivne razsodbe za predsednika deželne vlade. Rimsko tožilstvo je De Lucco vpisalo v seznam osumljencev zaradi izsiljevanja, odločitev o morebitnem kazenskem postopku pa bo sprejel sodnik za preliminarne preiskave.

De Luca je na včerajšnji novinarski konferenci naglasil, da je znova žrtev medijsko-sodne kampanje. Zanikal je, da bi koga izsiljeval, če je do izsiljevanja sploh prišlo pa je bil on žrtev te »mašinerije«. Prepričan je, da ga bodo sodniki popolnoma razbremenili vseh obtožb in da bo lahko mirno nadaljeval delo za krmilom Kampanije.

Demokratska stranka je na dejelni ravni prepričana, da je De Luca nedolžen, če je kdo storil prekršek so to kvečemu njegovi sodelavci. Bolj previdni so demokrati v Rimu, ki čakajo na odziv predsednika vlade in vodje stranke Mattea Renzija.



Vincenzo De Luca na včerajšnji novinarski konferenci ANSA

DEŽELA - A se je število mrtvih v 15 letih razpolovilo

Lani na cestah v FJK kar 20% smrtnih žrtev več kot leta 2013

PO VOLITVAH
Most: Hrvaška
nujno potrebuje enotno vlado

ZAGREB - Predsednik stranke Most neodvisnih list Božo Petrov je včeraj potrdil, da so začeli pogajanja o oblikovanju hrvaške vlade s HDZ in SDP. Zaradi izvajanja nujno potrebnih reform predlagajo oblikovanje vlade nacionalne enotnosti, v kateri bi bile dve največji stranki s svojimi koalicijskimi partnerki ter Most. Petrov je dejal, da so začeli pogovore s HDZ in SDP, ker menijo, da Hrvaška potrebuje enotnost.

»V Mostu smo enostavno premostili razlike v svetovnih nazorih in delitev, ker vemo, da je gospodarska situacija prednostna. Na ta način smo pristopili tudi k pogovorom s HDZ in SDP. Zahtevamo, da se poskuša oblikovati enotna vlada Domoljubne koalicije, koalicije Hrvaška raste in Mosta,« je dejal Petrov na novinarski konferenci. Izpostavljal je, da je omenjena sestava vlade edini pogoj za reforme, ki si jih Most želi uveljaviti, ker je za načrtovane spremembe potrebna dvotretjinska večina v saboru, torej podpora najmanj 101 poslanca. Petrov je tudi pojasnil, da Most vztraja pri svojih predlogih, ker bi vse ostalo pomenilo, da so prevarali svoje volivce, ki jih je bilo na nedeljskih parlamentarnih volitvah približno pol milijona.

Desna in levensredinska koalicija sta skupaj dobili podporo okoli 1,5 milijona volivcev, ob tem pa je HDZ imela nekaj več glasov, kar je razvidno tudi iz števila poslanskih mandatov. Doslej opozicijska HDZ in njenih sedem koalicijskih partnerjev je dobitilo 59 mandatov, vladna SDP in njene štiri zaveznice pa 56. Za nadpolovično večino in priložnost za oblikovanje nove vlade je potreben najmanj 76 poslanskih mandatov, kar pomeni, da je vlado mogoče oblikovati samo ob podpori 19 poslancev Mosta.

Petrov je še ocenil, da je Most lahko moderator enotnosti vlade ter da lahko HDZ in SDP po 25 letih prenehata z medsebojnimi nasprotji in težkimi besedami ter skupaj delata vsaj dve leti. Kot je dolal, so se na včerajnjih srečanjih s predstavniki SDP in HDZ dogovorili, da bodo v naslednjem obdobju razpravljali o reformah, ki jih predlagajo Most. Gre za reformo javne uprave in decentralizacijo države ter reforme pravosodja, monetarne in davčne politike. V ospredju je tudi zagon gospodarstva predvsem s spodbujanjem domače proizvodnje. Most je med drugim predlagal tudi popolno privatizacijo zdravstva.

O mandatarju za sestavo nove vlade se bodo pogovarjali, ko bodo soglašali o reformnih programih. Petrov pa ni želel razkriti, kako so se na predloge Mosta odzvali v SDP in HDZ. Predsednica Kolinda Gračar-Kitarović je napovedala, da bo prihodnjih teden začela posvetovanja s predstavniki parlamentarnih strank o novem mandatarju. (STA)



RIM - Državni statistični urad Istat je objavil poročilo o prometnih nesrečah v Italiji za letos 2014, to pa za razmere v Furlaniji Julijska krajina ni nič kaj spodbudno. Zaradi posledic prometne nesreč - teh je bilo 3316, je lani v naši deželi umrlo 100 ljudi, kar je kar 20,5 odstotka več ko leto prej. Podatek je še toliko bolj zaskrbljujoč, če vemo, da se je na državni ravni število umrlih v prometnih nesrečah znižalo za 0,6 odstotka.

Manj pa je bilo v FJK število ranjenih. Teh je bilo v letu 2014 4384, kar je 4,5 odstotka manj kot lani, na državni ravni pa jih je bilo manj za 2,7 odstotka.

Če pa podatke ocenjujemo v luč smernic Evropske Unije, ki je svoje članice obvezala, da razpolovijo število nesreč s smrtnim izidom, posebno še kar zadeva najbolj ranljive udeležence v prometu, je Furlanija Julijska krajina le za malo pod držav-

nim povprečjem. V primerjavi z letom 2001 je bilo namreč lani 51,7 odstotka manj smrtnih žrtev (v Italiji 52,4 odstotka).

Med letoma 2010 in 2014 se je kazalec umrljivosti v prometu povečal na Gorinskem in na Pordenonskem (od 1,4 na 2,4 ozi. od 2,5 na 3,7) in ostal nespremenjen na Tržaškem (1,5) in Videnskem (3,8).

primorski_D
facebook

Presegli smo število
2000
všečkov
Hvala, da nas spremljate!

SLOVENSKE AVTOCESTE - Od nedelje

Dobro pripravljeni na zimske razmere

VRANSKO - Če se boste pozimi vozili po slovenskih avtocestah, naj vas ne skrbi. Za vas bo v primeru snežnih razmer dobro poskrbljeno, le primerno opremljeni morate biti, sicer vas lahko čaka slana globa.

Zimska sezona se bo v Sloveniji začela v nedeljo, družba za avtoceste Dars pa trdi, da je nanjo dobro pripravljena. Dars bo za prevoznot v varnost 610 kilometrov avtocest in hitrih cest ter 144 kilometrov priključkov nanje v novi zimski sezoni skrbel s približno 460 delavci in 270 vozili.

Vodja področja vzdrževanja Darsa Danijel Narobe je povedal, da bo tudi letošnjo zimsko sezono poleg vozil Darsa na območju zahtevnejših klancov, zlasti vrhniškega, v primeru napovedanega močnejšega sneženja ves čas navzoče tudi vlečno vozilo njihovega pogodbenega partnerja, ki bo odpeljalo neustrezno opremljena vozila v najkrajšem možnem času.

Obhod plužne skupine, ki sicer traja dve uri, na območju klancov ne bo smel preseči ene ure. Dars pa bo tudi v prihajajoči zimski sezoni v primeru izredno neugodnih vremenskih razmer usklajeno sodeloval z avtocestnimi upravljavci v sosednjih državah, pravi Narobe. To v praksi med drugim pomeni, da bo Dars v primeru, ko bodo na Madžarskem omejili promet za tovorna vozila, omejitev vstopa v Slovenijo vzpostavljal na meji z Italijo.

Dars sicer ima za zimsko sezono 2015/2016 zagotovljenih več kot 25.000 ton pospnih materialov in približno devet milijonov litrov kloridov.

Pospni materiali so deponirani v 14 skladiščih na avtocestnih bazah in izpostavah, kjer bo imel Dars v času zimskih razmer stalno na zalogi okoli 17.000 ton soli, ter v 19 silosih z okrog 3000 ton soli. Pripravljenih bo tudi nekaj več kot 500.000 litrov raztopin kalcijevega klorida.



610 je km avtocest v Sloveniji

460 ljudi bo skrbelo za varnost v zimskem času

270 je število razpoložljivih vozil

17.000 ton soli imajo na zalogi

6916 je mest za izločanje vozil

20 milijonov bo stala zimska sezona

500 evrov je kazen za neopremljena vozila

da in natrijevega klorida, pravi Narobe in dodaja, da je v letošnji zimski sezoni na voljo 6916 mest za izločanje in ustavljanje vozil na avtocestah in hitrih cestah.

Po oceni vodje sektorja za vzdrževanje in varstvo cest na Direkciji RS za infrastrukturo Ljiljane Herga jih bo nova zimska sezona stala 20 milijonov evrov.

Z globo 500 evrov in petimi kazenskimi točkami bodo kaznovali voznika, če gar vozilo nima predpisane zimske opreme in se zaradi tega ustavi na cesti ali ovira promet.

POLITIKA - Drago Štoka in Damijan Paulin pred jutrišnjo 40-letnico deželne stranke

Slovenska skupnost od »upora« tridesetletnikov do razočaranja nad politiko in težkih odnosov z DS

GORICA - Ustanovni deželni kongres stranke Slovenske skupnosti (24. maj 1975 v Devinu) je bil zasluga generacije trideset in štiridesetletnikov, ki so verjeli v samostojni politični nastop Slovencev v Italiji, a tudi v drugačen politični pristop. Takole se tistega dogodka spominja Drago Štoka, prvi deželnih tajnik in nato dolgo let deželnih svetnik SSk, ki deželno razsežnost slovenske stranke tolmači kot podvig mlajše generacije slovenskih katoličanov in liberalcev. Da je šlo za pobudo z izrazitim generacijskim predznakom soglaša tudi Damijan Paulin. Ni šlo za osebno obračunavanje s starejšimi somišljeniki, a nedvomno za drugačen, bolj dinamičen pristop do politike.

Štoka se spominja, da se je deželna razsežnost SSk rojevala v času epohalnih mednarodnih dogajanj in v obdobju, ko sta se Italija in Jugoslavija tajno pogajali za rešitev mejnega vprašanja. »V SSK nismo vedeli kaj se dogaja. Da sta Rim in Ljubljana sklenili dogovor me je nekaj dni pred podpisom v Osimu obvestil profesor Janko Jeri. Mi smo seveda sporazum podprtli, izrazili pa smo takoj velik pomislek nad načrtovano industrijsko cono na Krasu. To je bila huda napaka, ki je okreplila vpliv Liste za Trst s posledicami, ki jih v Trstu še danes čutimo.« V Gorici je od leta 1946 ob-



Drago Štoka



Damijan Paulin

stajala Slovenska demokratska zveza (vodila sta jo Avgust Šfiligoj in Anton Kacin), ki je imela lajčno in katoliško dušo. Po Paulinovem prepričanju ima Šfiligoj velike zasluge za samostojno politično nastopanje Slovencev na Goriškem. Mlajša generacija, ki je sicer spoštovala Šfiligoja, je na politično delo gledala nekoliko drugače, predvsem si je želela razširitev stranke in boljšo organiziranost po vaseh. Generacijska razhajanja so ustvarila temelje za nastanek goriške SSk, ki se je na devinskom kongresu »zlila« v deželno stranko. Tudi na Goriškem, podobno kot na Tržaškem, je šlo za naravnova razhajanja med mladimi in starejšimi.

krajin in občin. Kot manjšina bi bili močnejši, a žal se to ni zgodilo,« ocenjuje Štoka.

SSk ima po njegovem dobre možnosti za obstoj, bolj vprašljiv pa je njen razvoj. Malo zaradi naraščajoče asimilacije in splošnega negativnega demografskega trenda, malo pa tudi zaradi padca volilne udeležbe. »Tudi med Slovenci moreno narašča razočaranje nad politiko in nad politiki. SSk vsekakor slooni na zdravih temeljih in ima pred seboj prihodnost, a pod pogojem, da se bo znala pametno organizirati in pametno delati,« dodaja Štoka.

Paulin, ki se ob tej priložnosti spominja pokojnega Mirka Špacapana ter vsega dobrega kar je naredil za SSk, gleda na prihodnost stranke z mešanimi občutki. Po eni strani se mu zdi vedno aktualno in potrebljeno samostojno politično nastopanje Slovencev, po drugi strani pa ga skrbijo odnosi med SSk in Demokratsko stranko. »Prav je, da smo volilno povezani, ta povezanost pa se ne sme spremeniti v odvisnost ali celo v podrejenost.« V goriškem občinskem svetu je bila SSk pred kratkim primorana ustanoviti svojo svetniško skupino. Paulin podpira to odločitev, ki odraža precejšnje težave v odnosih med SSk in DS. Tudi o tem se bo potrebljeno zamisliti ob tej 40-letnici, pravi.

Sandor Tence

SOLIDARNOST

Sanela
Čoralič

redakcija@primorski.eu

Nestrpnost ni rešitev

Ali smo pripravljeni sprejeti na svoj dom begunce? To je v zadnjih dneh zelo aktualno vprašanje, ki smo ga v anketi naslovili tudi na naše bralce. Solidarnostni projekt Občine Trst, Prefektura, škofjske Karitas in Italijanskega solidarnostnega konzorcija, ki predvideva sprejem enega ali dveh beguncov na svojem domu, v zameno za nastanitev pa gostitelj dobi subvencijo v višini 400 evrov, je vzbudil različne odzive: od odobravanja do ostre kritike. Odobravajo ga tolerantni in tenkočutni ljudje, kritizirajo ga ljudje, ki so začeli izbirati politične točke. In presenetljivo je, kako pretirana ksenofobia in diskriminacija lahko spodbudita zavest nekaterih ljudi, da je treba narediti več. Pa ne za ljudi, ki že živijo pred velenjem in se nadejajo boljšega življenja v Evropi. Ampak za naše ljudi, za občane, katerih socialna stiska se poglablja.

Očitek opozicije, da ne morejo posamezniki opravljati tega, kar bi morala oblast, ceprav sta to za zagotavljanje sredstva, je na mestu, vendar pa je treba upoštevati trenutne razmere, ki z begunsko krizo niso povsem nepripravljenega ujale le Trsta, ampak celotno Evropsko unijo. Vsak dan slišimo izjave, da je Evropa na tem izpitu padla. Na begunce ni pripravljena in tudi odrivajo jih na obrobje. Na nek način je begunska kriza postala kriza vrednot tako imenovanega razvitega sveta. Izgovori, češ sami nismo dovolji, kako bi lahko pomagali še drugim, se naštrevajo brez zadrgje in sramu. Tovrstna demagogija je lahko tista iskrica, ki bo ksenofobijo, diskriminacijo in sovraščvo še bolj razvredila. Tega pa si bržkone nihče ne želi, še posebej, ker smo v polpretekli zgodovini že občutili grozote etnične segregacije.

Čeprav pomoč snovateljev projekta V Trstuje gostoljubje doma ne rešuje begunkih težav v splošnem, pa vendarle gasi majhne stiske. Osebno ne vidim nič spornega v tem, če bodo nekateri občani pri sebi doma gostili begunce in s tem sledili vzoru nekaterih evropskih politikov in znanih osebnosti iz sveta zabave, ki so begunce sprejeli na dom. Nič spornega ni niti v tem, da bodo za to plačani. Življenje pač stane. Sporna pa so namigovanja nekaterih politikov, ki s prstom žugajo, da se bodo občani s sprejemom beguncov zapleti v kaznivo dejanje. To je prazna demagogija, s katero po eni strani žalijo inteligenco volivcev, po drugi pa omejujejo človekovo svoboudo in dostojanstvo.



PROSILCI ZA AZIL - Podrobnosti (in polemike) o načrtu za sprejemanje na domu

Poziv k solidarnosti naletel na dober odziv Tržačanov

Ne pomnimo, kdaj je solidarnostni pilotski projekt že v začetni fazi vzbudil toliko polemik in burnih razprav bodisi na lokalni bodisi na državnih ravnih kot projekt *V Trstu je doma gostoljubnost* (*A Trieste l'ospitalità è di casa*), s katerim želijo Občina Trst, tržaška prefektura, škofjska Karitas in Italijanski solidarnostni konzorcij ICS na inovativen način reševati problematiko nastanitve beguncov. Po vzoru mest, kot sta Torino in Parma, želijo tudi pri nas v begunsko problematiko angažirati občane, ki bi bili pripravljeni sprejeti begunce na svoj dom. V zameno za gostovanje beguncev bodo dobili 400 evrov na mesec, subvenčija pa je namenjena izključno stroškom za hrano in druge živiljenjske potrebuščine.

Koga lahko gostimo

Podrobnosti sta na včerajšnji novinarski konferenci, na kateri so bili tudi novinarji večjih italijanskih medijev, predstavila občinska odbornica za socialne zadeve Laura Famulari in predsednik konzorcija ICS Gianfranco Schiavone. Najprej sta zavrnila očitke, če da s tem projektom prelagajo odgovornost na občane, in poučarila, da gre za solidarnostni projekt, s katerim spodbujajo humana načela in tenkočutnost. Začasen ukrep za rešitev nastanitvene problematike je v zadnjih dveh dneh povzročil



LAURA FAMULARI

veliko gneva s strani opozicije, a k sreči tudi odličen odziv med občani, ki so vpletene zasuli s klici in izrazili pripravljenost na sprejem beguncev na svojem domu.

Famularije je spomnila, da bodo v projekt vključili le prosilce za azil in tiste, ki imajo že status beganca. Torej osebe, ki v Trstu živijo že nekaj časa in so še skozi azilni postopek. Takih ljudi naj bi bilo pri nas okrog sto, je ocenil Schiavone, ki je kategorično demantiral namigovanja nekaterih politikov, da bodo s tem projektom občani nudili zatočišče nezakonitim priseljencem. »V projekt bomo vključili izključno osebe z urejenim statusom, po drugi strani pa bomo pozorni tudi na to, da bodo gostitelji oz. začasni skrbniki izpolnjevali vse zahtevane pogoje,« je opozoril koordinator projekta in dodal, da bo eno gospodinjstvo lahko sprejelo največ dva be-



GIANFRANCO SCHIAVONE

gunca. Nastanitev beganca bo časovno omejena, in sicer največ šest mesecev, v primeru težav pa se lahko pogodba prekine.

Pomemben segment tega projekta je politika integracije, ki vodi v bolj odprt, vključevalno, združevalno in pravičnejšo družbo. Begunci ne bodo dobili samo varne strehe nad glavo, ampak tudi možnost izobraževanja, rednih zdravniških pregledov, dostopa do delovnih praks ... Skratka, s poučevanjem in izobraževanjem bodo poskusili begunce napotiti, da se uspešno integrirajo v tržaško družbo. Sredstva za dodatne integracijske programe bo namreč zagotovila občinska uprava.

Kritike desne sredine

Denar, namenjen integraciji mladih beguncev, je zmotil nekatere opozicijske

EVEREST BERTOLI

politike, ki so Famularijevi med drugim očitali socialni konflikt. Ob robu včerajšnje predstavitve projekta so se pred mestno hišo zbrali Claudio Giacomelli, Everest Bertoli, Carlo Grilli in Manuela Declich, ki so projekt a priori napadli in na plan potegnili argumente, tipične za pripadnike desnih strank. Po Bertolijevem mnenju bi občina moralta da denar nameniti socialno šibkejšim Tržačanom. Famularijeva je na to izjavilo, ki jo je označila za politično motivirano, replicirala z argumentom, da Občina kar polovico svojega proračuna namejna socialni politiki, in poudarila, da je njen resor zelo pozoren do socialno šibkejših.

Bertoli in ostali predstavniki desnosredinske opozicije v občinskem svetu so poudarili, da problematika z nastanitvijo beguncov ni individualna in je zato ne moremo reševati na individualen način. Politike, ki podpirajo ta projekt, pa so pozvali, naj bodo vzor občanom in naj za begunce odpredo svoje domove. »In to naj storijo zastonj,« je bil odločen Everest Bertoli. (sc)

Predlogi G5Z

Občinska svetnika Gibanja 5 zvezd Paolo Menis in Stefano Patuanelli menita, da je poglavitev pomena preprečiti konflikt med obupanimi tuji, ki že živijo pred vojno in Italijani, ki so v gospodarski stiski. »Če za beganca zagotavlja storitve za tisoč evrov na mesec, se bo Italijan, ki se preživlja s 300 evri, razjezel,« sta zapisala v sporocilu. G5Z predlaga uvedbo državljanskega dohodka, zaposlitev 15.000 mladih (kar naj bi pospešilo postopek za azil) ter povečanje sredstev za policijo. »Vse dosedanje vlade so ta sredstva znižala, tudi Severna liga Massimiliana Fedriga, ki nas s svojimi 8000 evri na mesec uči, kaj je revščina,« sta še zapisala.

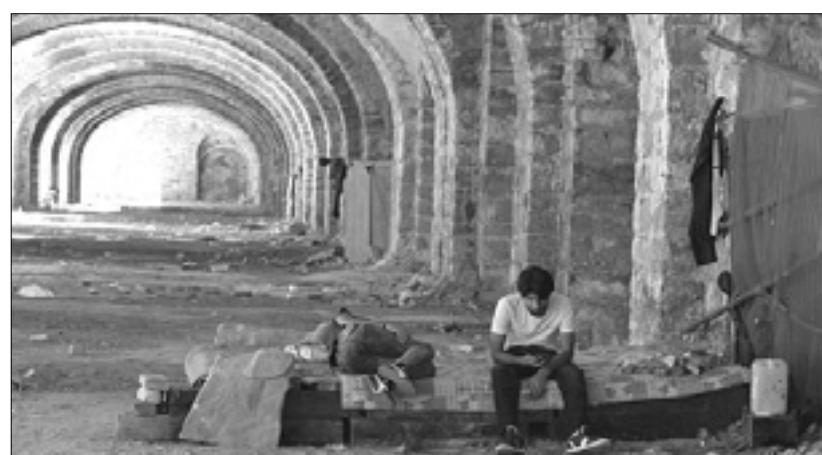
POLICIJA - Ovadbe

»Lažnik« mladoletniki

Zatočišče so našli v tržaških sprejemnih središčih za mladoletne pribrežnike, v resnicu pa so polnoletni. Zaradi tega je policija kazensko ovadila tri državljane Bangladeša, ki so z lažnimi trditvami glede svoje starosti izkorisčali storitve, namenjene mlajšim od 18 let. Vsi trije so 4. novembra na uradu za priseljevanje tržaške kvetture zatrtili, da so mladoletni, nakar so jih pospremili v primerno središče. Ko se je porajal sum, da gostje le niso tako mladi, jih je pregledalo zdravstveno osebje, ki je potrdilo, da so starejši. Poleg ovadbe sta jih doletela prefektov odlok ter posledični kvetturev ukaz o izgonu iz države. Italijo morajo zapustiti v roku sedmih dni. Kaže, da ima kvetatura v obravnavi še druge podobne primere.

PROSILCI ZA AZIL - Na Tržaškem jih je bilo včeraj 855

Priprave na nov val



V Silosu so razmere še vedno obupne

FOTODAMJ@N

Italijanske oblasti ne izključujejo možnosti, da bi se begunki val po postaviti ograj na slovensko-hrvaški meji vsaj delno preusmeril proti Italiji, čeprav pravih znakov zaenkrat naj ne bi bilo. Zimska pot čez Balkan je zelo tveganja in nevarna, zato je med drugim tudi možno, da bi se del beguncov iz Grčije odpravil v Albijano (in Črno goro), kjer bi se lahko ponovila zgoda o motornih čolnih, ki so v začetku 90. let povezovali albansko in apulijsko obalo. V Trstu vsekakor zbirajo informacije in opazujejo dogajanje v sosednjih državah. Prefektura naj bi v Trstu evidentirala nekaj krajev, kjer bi lahko ob potrebi uredili začasne nastanitvene centre.

Stanovanja, hoteli in raznovrstni centri v tržaški pokrajini pokajo po šivih, na tem območju se že dalj časa zadržuje veliko več prisilcev za azil od prvotno predvidenih. Včeraj jih je bilo po podatkih Prefekture 855, od teh je okrog sto brez strehe nad glavo. Slednji se v glavnem zadržujejo v opuščenem skladišču Silos, v katerem so higienске razmere obupne, s povečanjem števila nastanjeneh še toliko bolj.

Prefektura je nazadnje več azilantov nastanila na Božjem polju, na območju tamkajšnjega skavtskega središča so uredili 64 novih mest. Zadnji konec tedna pa je v Trst prispevalo enako število ljudi – nekaj čez 60. Dvajset jih je bilo skritih v kontejnerju na polprikloniku, ki je s trajektom prispeval iz Turčije: kot smo poročali pred dnevi, je bilo med njimi 18 sirskih državljanov (ter dva Iranca), ki pa so v naslednjih dneh že zapustili Trst; verjetno so nadaljevali pot proti severni Evropi. Skoraj 50 priborjev je konec tedna prispevalo po kopnem, in sicer z avtobusi, včeraj pa naj bi imela policija v obravnavi še 10 novih prišlecev. (af)

Na Prešernu nabirka za begunce in revne Tržačane



Tudi letos so na liceju F. Preserena dijaki in profesorici, ki jih koordinirata med alternativnimi dejavnostmi, organizirali nabirko higiensko-sanitarnih pripomočkov in zimskih oblačil za begunce ter tržaške revne občane. Zaradi časovne stiske licej žal ni utegnil pristopiti k zelo uspešni in odmevnici akciji tabornikov Rodu modrega vala, saj je pri njih nabirka potekala le dva dni. Šolski milini pa so včasih podobni pregovornim rimskim: meljejo počasi. V nasprotnju z rimskim dogajanjem, ki ni le počasno, ampak večrati tudi neučinkovito, pa so nabiralne akcije na Prešernu doslej bile vedno uspešne. O tem priča tudi fotografija, na kateri so ob zbranem materialu dijaki-alternativci iz 3.B razreda. K uspehu akcije so pripomogli tudi posamezni dijaki licejev Galilei in Petrarca, ki so na pobudo prešernovca Harona Zerialija iz 4.C razreda prispevali kar lepo količino kvalitetnih oblačil, ter mentorici Alenka Štoka in Daria Betocchi.



INTERVJU - Senator Roberto Antonione o mestni občini in reformi krajevnih uprav

»Reforme so dobrodošle, če imajo široko podporo«

Mestna občina, medobčinska zveza ali druge oblike reforme javne uprave so dobrodošle, če so v korist skupnosti in če prispevajo k varčevanju. Drugo je, če so reforme same sebi namen ali jih izvajajo v politične namene. Temeljno je, da imajo tako pomembne spremembe vsekakor zelo široko podporo, ravno tako pa je jasno, da takih reform ni mogoče izvajati pred važnimi volilnimi preizkušnjami.

Senator Roberto Antonione je v intervjuju za Primorski dnevnik včeraj jasno povedal svoje stališče. Reforme so potrebne, vendar ne smejo biti vsiljene. Kar zadeva dogajanje v desni sredini na državni in na lokalni ravni, je Silvio Berlusconi postal služabnik Mattea Salvini, v Trstu pa Antonione pogreša ljudi na nivoju.

Antonione je bil v svoji dolgi politični karieri med drugim državni koordinator stranke Forza Italia, senator, podtajnik na ministru za zunanjje zadeve, poslanec in predsednik Dežela Furlanije-Julijanske krajine. Na zadnjih občinskih volitvah je bil županski kandidat desne sredine, po znagi levosredinskega kandidata Roberta Cosolinija pa je bil izvoljen v tržaški občinski svet in je danes občinski svetnik liste Trieste Popolare.

V zadnjem času se je razvila razprava o mestni občini, tržaški župan Roberto Cosolini pa je temu namenil tudi tri srečanja v dvorani občinskega sveta. Kakšno je vaše mnenje?

O tem je potekala široka debata in so seveda razna stališča. Pobuda župana Cosolinija je bila zelo pozitivna, saj je preredil niz konferenc za poglobitev vprašanja, ki sem jem tudi sledil. Moja splošno mnenje je, da je vsaka reforma krajevnih uprav, ki nudi odgovore potrebam ozemlja in občanov, podjetnikov, gospodarstva in kulture in predvideva zmanjšanje stroškov, pozitivna. Danes so namreč potrebne hitrejše in učinkovite lokalne uprave, ki zahtevajo po možnosti manj stroškov. Če je to namen, so torej mestne občine, medobčinske unije ali druge nove oblike upravljanja dobrodošle.

Nekateri so mnenja, da bi lahko mestna občina ali medobčinska zveza oškodovali majhne občine. Ali to drži?

Bojazen je lahko upravičena in razumljiva. Nekateri namreč mimo morebitnih pozitivnih vplivov na gospodarstvo in rast poudarjajo potrebo po zaščiti specifike nekaterih območij in po možnosti povezave z drugimi. To bi se vedala povečalo stroške za skupnost. Toda obenem je jasno, da bi povezovanje vseh pod eno samo streho res zmanjšalo stroške, a manjše občine bi izgubile svojo specifiko in bi se morale marsičemu odreči. Kot sem že povedal, so reforme dobrodošle, a potrebna je široka podpora. Občine morajo torej samovoljno odločiti, da so delujejo pri gradnji nove ustanove in morajo skratka s tem soglašati, ker reforme ne sme nihče vsiljevati. Reforme zadevajo namreč neposredno ljudi in ozemlja, kjer živijo in imajo svoje zgodbne, jezik in tradicije in jih zato ni mogoče kar tako risati na papirju.

Naj bo to mestna občina ali medobčinska zveza, potrebujeta torej široko podporo...

Seveda. Pri takih spremembah morajo biti udeleženi vsi in je treba prepričati ljudi, da je novost pravična in koristna za vse. V tem primeru bo reforma res koristna. V nasprotnem primeru bodo nastala mnoga protitelesca in končni rezultat ne bo pozitiven.

Kaj bo torej nastalo v prihodnosti? Še kot deželnemu predsedniku sem vse-



Roberto Antonione

starega pristanišča, na drugi so nekateri, ki to podpirajo, na tretji so stranke, ki gledajo v preteklost in samo čakajo, da lahko pomaknejo kazalce ure za več let nazaj. Lepilo, ki jih je doslej združevalo, je bilo nasprotovanje županu Cosoliniju, a poleg tega niso posredovali nobenega konkretnega predloga. To je zelo žalostno, takim ljudem ni mogoče zaupati upravljanja mesta.

Ali mislite sodelovati na prihodnjih občinskih volitvah?

Osebno ne bom kandidiral, bom pa sodeloval kot volivec. Kot na prejšnjih volitvah bom ocenil prej kandidate in njihove volilne programe. Dejstvo, da se nekdo predstavi kot desnosredinski kandidat, namreč ni dovolj. Nasprotno, od take osebe pričakujem mnogo več in še predvsem, da je zelo sposobna, izkušena, pripravljena in zlasti dosledna. Skratka, ocenil bom osebe in njihovo pripravljenost in upam, da se nekatere stvari ne bodo več ponovile. Žalostno je namreč pri-

žgati televizor in slišati, da italijanska poslanka ne zna odgovoriti na vprašanje, koliko senatorjev

in poslanec je v parlamentu (Antonione je imel v mislih tržaško poslanko stranke Forza Italia Sandro Savino med intervjujem za TV oddajo Le Iene, op. nov.). Težko je razumeti, kako so lahko izvoljeni predstavniki tako malo pripravljeni.

Kakšna prihodnost čaka torej Trst?

Po naravi sem optimist. Zgodovina nas uči, da se stvari vedno izboljšajo, čeprav je za to navadno potrebno mnogo časa in ni rečeno, da jih doživimo. Recimo torej, da sem optimist za naše sinove.

Aljoša Gašperlin

»V Trstu se bo združila

desnosredinska nomenklatura«

lej zatrjeval, da je Dežela FJK samostojna dežela in ima lastno avtonomijo. Dežela FJK lahko torej že ustanovi mestno občino in ne potrebuje posebnih popravkov v parlamentu. To so že povedali razni izvedenci, kot npr. Sergio Bartole na eni izmed omenjenih konferenc.

Deželno reforma krajevnih uprav so zamrznili za 120 dni, v Trstu pa je že v teku volilna kampanja. Kako se bo končalo?

(nasme...)Kot je znano, velike reforme se ne izvajajo pred volitvami, kajti volitve so element, ki zelo pogojuje politično razpravo. To velja še posebej za tako pomembno reformo, ki potrebuje pozitivno klimo in umirjenost, ki ju volilna kampanja ne dopušča. Občinske volitve so zdaj dejansko preblizu, da bi se lahko ločili tako pomembne reforme.

Kot ste povedali, je FJK avtonomna dežela. V zadnjem času pa se širijo vesti o ustanovitvi makroregij. Koliko je res nega oz. resničnega v tem?

Iz razlogov, ki jih narekuje izključno oportunizem, bi lahko prišlo do združevanja desnosredinske nomenklature, a samo nomenklature in ne volivcev. Sam sem desnosredinski volivec in ne pripadam več nobeni stranki. Toda v njih se ne prepoznam, ker je nepoimljivo, da je na eni strani Severna liga, ki nasprotuje razvoju

COOPCA - Kriza zadruge odjeknila v Trstu

Poziv za rešitev trgovine Conca d'Oro



Štirinajst uslužencev, ki je že najmanj 15 let zaposlenih v trgovini Conca d'Oro v Ulici Pirano na Čarboli, bo pred koncem leta ostalo na cesti. Trgovino je namreč leta 2000 odkupil karnijska zadruga CoopCa, ki je zašla v krizo in bo zdaj o njeni usodi odločil stečajni upravitelj, 40 trgovin pa bodo prodani na dražbi. Med temi je tudi trgovina v Trstu, kjer bodo usluženci delali še do 31. decembra. Novo leto pa je neznanka.

Vsi uslužbeni so zato posredovali medijem poziv slovenskim in italijanskim podjetnikom, naj odkupijo trgovino in rešijo njihova delovna mesta (nekateri so zaposleni v njej že 30 let).

Trgovina na Čarboli deluje že pol stoletja in je ena izmed najlepših v Trstu, zahvaljujoč se odličnemu upravljanju g. Pellonija, ki je vselej vlagal v inovacijo in sodobne naprave, so zapisali podpisniki tiskovnega sporočila. Leta 2000 pa je trgovski obrat odkupil zadruga CoopCa, slabo upravljanje pa jo je privelo na rob prepada.

Uslužbeni so zbrali že 1078 podpisov klientov, ki se zavzemajo za rešitev za to mestno četrzelo polomembne trgovine. Ta razpolaga s 1000 kvadratnimi metri prodajne površine, kjer bi lahko nudili tudi tipične lokalne proizvode.

POKRAJINSKI SVET Poziv za papirnico Burgo

Načelniki svetniških skupin v pokrajinskem svetu so včeraj pozvali vodstvo štivanske papirnice Burgo, da si premisli in ne zapre druge produktivne linije ter skuša na vsak način rešiti ter ponovno razviti obrat. V ta namen bi morali poskrbeti za delno proizvodno preobrazbo tovarne in bi na ta način tudi rešili delovna mesta, so predlagali.

Pokrajinski svetniki poleg tega poudarjajo, da so bile Dežela Furlanija-Julijanska krajina, Pokrajina Trst in Občina Devin-Nabrežina vselej blizu papirnici in so vedno olajšale inovacijo in naložbe. Kot primer so navedli spremembe k prostorskemu načrtu za obnovu nekaterih energetskih naprav in izdajo vseh potrebnih dovoljenj v roku nekaj mesecev. Dalje so večkrat spremenili sporazume glede okoljskih dovoljenj in dogovore glede plačevanja davkov ter pristojbin. Vodstvo Burga pa je v zameno molčalo in najavilo odpust 153 zapošlenih, so ugotovili pokrajinski svetniki in pozvali pokrajinsko predsednico Mario Tereso Bassu Poropat, da se sporazumno z delzelnim vlado obrne na pristojno ministrstvo z zahtevo po ustanovitvi omizja z vodstvom skupine Burgo.

Novi naročili za Fincantieri

Družba Fincantieri bo za ladjarško družbo Viking Ocean Cruises gradila še novi dve ladji, ki bosta enaki drugim štirim, ki jih je bila Viking Ocean Cruises pred časom že naročila pri Fincantieriju. Novi ladji naj bi družba Viking prevzela leta 2018 oz. 2020, služili pa bosta za prekoceanska križarjenja. Bruto teža posamezne ladje bo znašala približno 47.800 ton, ladja bo imela 465 kabin in bo lahko vkljucala 930 potnikov, skupaj s posadko pa več kot 1400 ljudi. Ladji bodo načrtovani pri Fincantieriju, za notranjno opremo pa bosta poskrbeli studio Rottet iz Los Angelesa in SMC Design iz Londona. Od leta 1990 do danes je družba Fincantieri zgradila 70 ladji za križarjenje, od katerih 47 od leta 2002, medtem ko potekata gradnja oz. načrtovanje drugih 14.

Častni konzul Črne Gore

Podžupanja Občine Trst Fabiana Martini je včeraj na županstvu sprejela častnega konzula Črne Gore v Trstu Svena Bichlerja in njegovo soprogo Vittorio Amodeo. Na srečanju so sogovorniki poudarili zgodovinske prijateljske vezi med Trstem in Črno Goro ter željo po krepitevi odnosov na področju trgovine in turizma ter gospodarskega razvoja. Tako je že steklo sodelovanje s tržaško Ljudskim univerzitetom, Občina Trst pa je vodilni partner v okviru evropskega projekta CATO-OT, ki predvideva čezmerno optimizacijo vodnih virov, za kar je na voljo 6,2 milijona evrov.

Umrl Giampaolo De Ferra

V 87. letu starosti je umrl znani tržaški pravnik Giampaolo De Ferra. Bil je ugleden odvetnik in docent na tržaški univerzi, kjer je bil med leti 1972 in 1981 tudi rektor, več let pa je bil tudi superintendant opernega gledališča Giuseppe Verdi. Spominu na Giampaola De Ferro se je v sporočilu za javnost poklonil tudi tržaški župan Roberto Cosolini, po čigar besedah je Trst izgubil občana visokega profila, človeka dialoga in velikih vrlin, odličnega pravnika in osebo z visoko kulturo, ki je veliko naredila za Trst.



ULICA BAIAMONTI - Odprtje nove cvetličarne Elvi Sedmak

Po eksploziji ponovno v cvetnem objemu

Osem mesecev po uničenju cvetličarne je Križanka pogumno spet začela

V Ulici Baiamonti 83 bo jutri končno spet mogoče kupiti cvetje. Pred osmimi meseci je namreč silovita eksplozija, ki je zahtevala tudi smrtno žrtev, uničila stanovanjsko stavbo pri hišni številki 71, v pritličju katere je domovala cvetličarna gospe Elvi Sedmak. Trmogлавa Križanka pa se ni vdala neljubi usodi in kar hitro začela iskati nove prostore za svojo cvetličarno. Naša jih je samo 100 metrov nad nekdanjo trgovino; tam bo **jutri ob 17. uri** odprta svojo novo cvetličarno.

Še danes, ko pomislim na tisti dan, me obide kurja polt, nam je zaupala gospa Elvi. Grozno je bilo, vse se je treslo, pravi, in s polic so padali predmeti. Zatekla se je pod mizo, saj je pomislila, da gre za potres. »Na cesto je padalo kamnenje in dvigal se je prah. Vhodna vrata so se nekaj odprla in pomisnila sem, da je bolje, da zbežim, če nočem ostati zakopana v trgovini. Ko sem pritekla ven, nisem razumela, kaj se dogaja, saj je bila samo naša hiša poškodovana.« Strahu, pravi, se ne bo več znebila, kakorkoli pa je bilo treba reagirati. Ker ji je delo v



Gospa Elvi (levo) in njena sodelavka Valentina Scarpelli

FOTODAMJ@

cvetličarni zelo všeč in pri njem uživa, je odločila, da bo s tem nadaljevala.

V Ulici Baiamonti je odprla svojo prvo cvetličarno že pred 27 leti. »Takrat je bil rajon precej odročen, danes pa ni več tako. Vse je blizu, pa še parkirišče

najdeš z lako; nedvomno boljše kot v mestnem središču.« Na rajon se je privadila, počuti se skoraj malo Škedenjka. Še pred časom so v ulici cvetje ponujale štiri cvetličarne, danes pa je ostanala samo še ona.

V novi cvetličarni, ki smo jo obiskali pred jutrišnjim odprtjem, na katerega vabi upraviteljica vse prijatelje in znance, je vse lično urejeno. Gospa Elvi je »podrtijo« popolnoma obnovila in danes je vse nared za jutrišnje odprtje. Vse je odeto v bele, zimske barve, »saj je božič dejansko pred vrat.« Vse deluje elegantno in slavnostno. Stranke bodo lahko ob cvetu in okrasnih rastlinah v lončkih segle tudi po lestencih iz stekla iz Murana, pa tudi srebrnem nakiču ali okvirjih za fotografije, na primer: »To mi je bilo ob vedno všeč, prej pa sem razpolagala le s 45 kvadratnimi metri površine, tu jih je trikrat toliko.« Za trgovino ima še skladišče, kjer bo uredila morda razstavne prostore ali delavnico, saj res veliko dela z umetnim cvetjem, zlasti aranžmaje za poroke in dekoracije za izložbe trgovin. Pri delu ji pomaga Valentina Scarpelli, ki z njo sodeluje že 17 let, tako da sta kar uigrana ekipa.

Cvetličarna Elvi bo odprta vsak dan (razen ob nedeljah) od 8. do 17. ure. (sas)

SPDT

vabi

na predavanje

KJER IZ KRASA PRITEČE VODA

Zanimivo hidro-geološko temo bo osvetlil gospod Paolo Sossi.

Danes, 12. novembra
ob 20.30

v razstavni dvorani ZKB
na Opčinah
ul. Ricreatio 2

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 12. novembra 2015

EMIL

Sonce vzide ob 6.59 in zatone ob 16.38 - Dolžina dneva 9.39 - Luna vzide ob 7.21 in zatone ob 17.29.

Jutri, PETEK, 13. novembra 2015

STANISLAV

VREMENVČERAJ: temperatura zraka 10,8 stopinje C, zračni tlak 1021,8 mb ustavljen, vlaga 99-odstotna, veter 2 km na uro vzhodnik, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 16,2 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 9. do nedelje,
15. novembra 2015:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Combi 17 - 040 302800, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Žavle - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Combi 17, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavle - Ul. Flavia di Aquilinia 39/C, Fernetiči - 040 212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Mazzini 43 - 040 631785.

www.farmacistrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure).

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -

991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah,

o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

SLOVENSKI VISOKOŠOLSKI SKLAD

SERGIJ TONČIĆ razpisuje natečaj za dodelitev štipendij in podpor za akademsko l. 2015/16. Prijavuj se lahko študenti in študentke, ki imajo stalno bivališče ali so rojeni v FJK ter se izobražujejo po dodiplomskeh ali poddiplomskeh visokošolskih programih. Vloge do 20. novembra v Ul. Ginnastica 72. Pogoji razpisa na www.skladtoncic.org.

URAD ZA IZOBRAŽEVANJE IN ŠOLSKE STORITVE sporoča, da je zaradi izčrpanja lestvice za š.l. 2015/16 v občinskih otroških jasli v Dolini, ponovno odprl vpisovanja za slovenski in italijanski oddelek. Informacije in vpisni obrazci na www.sandorligo-dolina.it.

DEVIN-NABREŽINA - Na dvorišču pred šolo

Fašistični napis v Devinu

Na potezi je domača Občina, ki je svoj čas že počistila tamkajšnje napise



Na opornem zidu na dvorišču pred osnovno šolo Josip Jurčič v Devinu se je pojavil fašistični napis (prevod iz latinščine: Duče moja luč) z znakoma skrajne desnice. Gornjo fo-

tografijo nam je poslal učitelj s pisom, da je napis tam najbrž že nekaj časa, opazili pa so ga šele sedaj, ker je s poti težko viden.

Na potezi je sedaj domača ob-

činska uprava, ki je v preteklosti na poziv učiteljev in staršev že večkrat počistila tamkajšnje napise, ki so bili pogostoma žaljive in fašistične narave.

POMORSKA POSTAJA - 28. in 29. novembra

Poročni sejem TiSposi

Predstavili se bodo ponudniki poročnih storitev in proizvodov - Veliko originalnih idej za potovanje ali poročno obleko



V mesto - v skladisče 42 tržaške Pomorske postaje - se 28. in 29. novembra vrača poročni sejem TiSposi. Njegovi protagonisti bodo tudi tokrat ponudniki poročnih storitev in proizvodov, ki bodo na tržaškem salonu predstavili novosti in odličnosti sektorja ter jih predstavili občinstvu, ki se pripravlja na pomemben korak. Čisto vsak bo na sejmu našel odgovore na svoje dvojne ter spoznal najnovejše modne tendre ter slišal kako originalno idejo za pričesko, za restavracijo, glasbo, potovanje in fotografiranje, na primer.

Za podrobne informacije velja pobrskati po spletni strani www.tispositrieste.it oz. pisati na info@tispositrieste.it (040/3481631).

sledi
nam na
twitterju



Čestitke

Draga VESNA, Abrahama si sprejela in pred kratkim tudi nona postala. Zdaj, ko tako bogato si bila obdarovana, budi še naprej zdrava in vesela, da boš v pomoč in oporo svoji družini. To ti želi sestrica Irma Ozbič Piščanc z družino.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.40, 21.30 »007 Spectre«.

ARISTON - Dvorana je rezervirana.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30 »Il prez- zo della gloria«; 18.30, 20.00 »Kom- munisten«; 21.30 »Tom à la ferme«.

FELLINI - 16.40 »Giotto l'amico dei pinguini«; 18.20 »Tutto può accadere a Broadway«; 20.00, 22.10 »Ala- ska«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.00, 22.10 »Il segreto dei suoi occhi«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.15, 20.20, 22.00 »45 anni«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.50, 21.10 »By the sea«.

KOPER - PLANET TUŠ - 20.40 »Do konca - Makedonska zgodba«; 19.50 »Družina v najem«; 15.30, 17.50 »Hotel Transilvanija 2 (sinhr.)«; 16.00 »Hotel Transilvanija 2 (sinhr.) 3D«; 18.30 »Skavti proti zombijem«; 15.30, 17.15, 18.00, 19.00, 20.00, 20.30, 21.00 »Spectre«; 15.40, 16.15 »Ups! Noe je odšel...«; 17.10 »Ups! Noe je odšel... 3D«; 18.10 »Zadnji lovec na čarownice«.

NAZIONALE - 17.40, 20.30 »007 Spec- tre«; 16.40, 18.10 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Pan - viaggio sull'isola che non c'è«; 16.30, 20.00, 22.00 »Ma- trimonio al sud«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Gli ultimi saranno ultimi«; 18.10, 20.00, 22.00 »Premonition«; 16.30, 22.20 »She got Game«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz- pod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 15.50, 17.15, 18.45, 21.40 »007 Spectre«; 16.40 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 16.40 »The Last Witch Hunter«; 15.50, 17.55 »Belli di papà«; 20.00, 22.10 »Matrimonio al sud«; 15.55, 18.00, 20.05, 22.10 »Gli ultimi saranno ultimi«; 19.05, 21.30 »Pre- monitions«; 19.20, 21.45 »Il segreto dei suoi occhi«; 16.40, 19.00, 21.20 »Pan - viaggio sull'isola che non c'è«; 20.15 »Tchaikovsky«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 20.15 »Tchaikovsky«; Dvorana 2: 17.30 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 19.50, 22.15 »Il segreto dei suoi occhi«; Dvorana 3: 17.15, 19.50 »Pan - viaggio sull'isola che non c'è«; 22.00 »007 Spectre«; Dvorana 4: 17.45 »Gli ultimi saranno ultimi«; 20.00, 21.45 »Matrimonio al sud«; Dvorana 5: 17.40, 20.30 »007 Spectre«.

Izleti

SPDT organizira v nedeljo, 15. novembra, geološko-hidrološki pohod iz-virnih vod Matičnega Krasa. Vodil ga bo gospod Paolo Sossi. Zbirališče ob 8.30 v Štivanu, na parkirišču po kri-žišču za Gorico. Od tod se bodo po-hodniki peš podali do Jamelj. Predvi-dene so 4 ure zložne hoje. Priporo-čamo pohodniško obutev, potrebna je tudi baterijska svetilka. Info in prija-ve na tel. št. 040-413025 (Marinka).

TS360, v sodelovanju z založbam-a Mladika in ZTT, prireja avtobusni iz-let na 31. slovenski knjižni sejem v sre-do, 25. novembra. Odhod s Trga Oberdan ob 9.00, ob 9.20 z Općin-bivša Lj. banka), povratek v Trst okrog 17.30. Info in prijave na tel. št. 040-363494.

UNINT - Šola Umetnosti (MFU-Kul-turni dom Ferriz Olivares) vabi v ne-deljo, 29. novembra, na voden ogled razstave »Metamorfoza genija - El Greco« v Trevisu z Leonardom Cal-vom. Info na tel. št. 338-3476253.

KRU.T - zaključuje se vpisovanje na iz-let od 5. do 8. decembra v predpraz-nično Prago, stično mesto vzhodne-ga in zahodnega sveta. Program in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8 (2. nadstropje), tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-

CEV IN KRU.T vabita člane in prijate-lje, da se v četrtek, 17. decembra, zapeljejo do Ljubljane na voden ogled Plečnikove hiše na Trnovem, sprehod med božičnimi stojnicami in uživanje praznično okrašene slovenske pre-stolnice. Info in prijave v Ul. Cicerone 8, II. nad., tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KAM NA SILVESTROVANJE? SKD Dra-go Bojan - Gabrovec organizira od 31. decembra do 3. januarja, novoletno po-tepanje v Lovranu pri Opatiji. Info in vpis na tel. št. 340-2741920 (Mirela).

Mali oglasi

GOSPA Z IZKUŠNJAMI in priporoči-lom išče delo kot negovalka starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800 ali 00386-31349125.

IZPRAZNJUJEM hiše, stanovanja, kle-ti, podstrežja in poslovne prostore. Po-pravljam pohištvo, peči na drva in pe-le te ter kamine. Tel. št.: 340-2719034.

POSOJAM NA DOM napravo za mer-jenje radona v stanovanju in kleteh. Tel. št.: 339-8201250.

PRODAJAM kalup za voščeno satovje in čebelji vosek. Cena po dogovoru. Tel. št. 329-3865944.

PRODAM 2 cisterni iz nerjavečega jekla, 390 litrov vsaka - na olje. Cena po dogovoru. Tel. št.: 0039 333-1597015.

PRODAM 4 zimske gume yokohama 165-70R-14 po dobri ceni. Tel. št. 340-6106716.

PRODAM hladilno komoro v zelo do-brem stanju 250x190 cm. Tel. št. 331-7114399.

PRODAM zimske gume z jeklenimi plati-či za vozila renault - goodyear ultra-grip7+ 195/65R15 po ugodni ceni. Tel. št.: 338-2105138.

STANOVANJE V SESLJANU delno opremljeno, 90 kv. m., v tretjem nad-stropju brez dvigala, damo v najem. 800.00 evrov s stroški. Tel. št.: 349-6475943.

ZANESLJIVA GOSPA išče delo kot hi-šna pomočnica (tudi likanje) ali kot negovalka starejših oseb, 24 ur dne-vno. Tel. št.: 347-8601614.

ZANESLJIVA GOSPA išče delo, kot hi-šna pomočnica (kuhanje, likanje, čiš-čenje), kot negovalka starejših oseb ali varuška. Tel. št.: 00386-31409423.

Turistične kmetije

AGRITURIZEM DEBELIS je na Kolonkovcu odprt do 15.11 vsak dan od 10. do 22.

Ul. Ventura 31/1

Tel: 040-391790

OSMICA VRBAN
Šmihelj 28, Šempas
je odprta od 6.11 do 15.11.

Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. št. 040-208375.

JOŽKO COLJA je odprl osmico v Sa-matorci št. 21. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-229326 ali 347-4781748.

RENZO TAVČAR je odprl osmico v Repnu 42. Tel. št.: 040-327135 ali 338-3916147.

V BOLJUNCU je Parovel odprl jesensko osmico. Tel. št.: 346-7590953.

prej do novice

www.primorski.eu

Obvestila

KD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, prireja danes, 12. in 19. novembra, od 18. ure dalje tečaj za predjedi. Vodila bo Ne-rina Ferfoglia. Info na tel. 040-415797 ali 331-1255035.

KRD DOM BRİŞČIKI obvešča, da bo potekala telovadba za dobro počutje in za zdravo hrabtenico, letošnja novost je Nirvana vadba, pod vodstvom prof. Mateje Šajna. Brezplačna vadba bo v petek, 13. novembra, ob 9.30 (telovadba za dobro počutje in za zdravo hrabtenico); danes, 12. novembra, ob 19.30 (Nirvana vadba). Za vpis in po-jasnila po tel. št.: 040-327053, 346-9520796 (Alenka) in 00386-40303578 (Mateja).

ODDELEK ZA MLADE BRALCE NSK obvešča svoje male obiskovalce, da bodo novembrski Pravljici iz kovčka lahko prisluhnili danes, 12. novembra, ob 16.30. Vabljeni!

RAJONSKI SVET za Zahodni Kras se bo sestal danes, 12. novembra, ob 20. uri na sedežu, Prosek 159.

FOTOVIDEO TS80 vabi v petek, 13. no-vembra, ob 20.15 v prostore TS80 (Ul. S. Giorgio 1) na predavanje Dušana Jelinčiča »Vandranje po Južni Ameriki pred časom interneta«.

REVJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH PLESNIH SKUPIN ZSKD »Do slobodnega gibja« bo v soboto, 28. no-vembra, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Općinah. Rok prijave zapade 13. novembra. Info na www.zskd.eu, tel. 040-635626.

SKUPINA 35 - 55 SKD F. Prešeren iz Boljanca in prof. Loredana Kralj vabita v soboto, 14. novembra, vse te-čajnike in ljubitelje nordijske hoje, da preizkusijo novo stezo, ki so jo pred nedavnim otvorili v bližini Tržiča. Zbirališče ob 13.30 na parkirišču pred občinskim gledališčem v Bo-ljuncu in ob 14. uri na parkirišču pri obrtni coni Zgonik.

SLOVENSKO PASTORALNO SREDIŠ-ČE v Trstu sporoča vsem slovenskim vernikom tržaške škofije, da bo le-tošnja skupna hvaležnica z naslovom »Skrb za skupni dom - Hvaljen moj Gospod« (okrožnica papeža Frančiška) v nedeljo, 15. novembra, ob 16. uri v stolnici sv. Justa. Slovesno za-hvalno bogoslužje bo ob somaščevanju slovenskih duhovnikov vodil tržaški nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi. Sodelujejo ZCPZ, pevska skupina SZSO, narodne noše ter prinašalci da-rov. Pred sv. mašo in po njej bomo lahko poslušali pesem zvonov pritr-kovalcev iz Doline.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v nedeljo, 15. novembra, nastopil ob 17. uri v telovadnici v Pierisu. Odhod avtobusa s Padričem ob 14.15. V torek, 17. novembra, bo ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

KRU.T vabi v sklop vseživljenjskih aktivnosti na drugo srečanje iz ciklu-sa »Naravna zelišča v našem vsakda-nu« z zeliščarko Nawal Taho v pone-deljek, 16. novembra, ob 17. uri na sedežu, Ul. Cicerone 8 - 2. nadstropje. Zaželjene predhodne prijave, dodatne info na Kru.tu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SKUPINA 35-55 SKD FRANCE PRE-ŠEREN iz Boljanca prireja v ponedeljek, 16. novembra, ob 20.30 v dru-štveni dvorani gledališča F. Prešeren predavanje dr. Andreja Zaghet-a o gra-fologiji »Odkrijmo značilnosti svoje pisave«. Vabljeni.

AGRARNA SKUPNOST JUSOV-SRENJ vabi predsednike upravnega in nadzornega odbora Jusov-Srenj v Tržaški pokrajini na sejo glavnega odbora, ki se bo odvijala v sredo, 18. novembra, ob 20.00 v sejni dvorani Mirka Špacapana na sedežu na Pa-drličah.

KD TINA MODOTTI vabi v sredo, 18. novembra, ob 20. uri v Ljudski dom na Pončani na srečanje na temo Ameriška protizgodovina: »Amerika pred Kolumbom, okolje, državljanjska vojna, indijanski odpor in železnice«. **KRU.T** vabi člane in prijatelje na voden ogled Kleine Berlin na Ul. F. Severo v

četrtek, 19. novembra, ob 15. uri. Zbirno mesto ob 14.45 v pritični ve-ži društva na Ul. Cicerone 8. Obvezna predhodna prijava in informacije na sedežu krožka Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENO-

VE - Krožek občine Dolina vabi člane in simpatizerje v četrtek, 19. no-vembra, ob 18. uri v dvorano v 1. nad-stropju gledališča F. Prešeren v Bo-ljuncu na aktiv in včlanjevanje.

VINCENCIJEVA KONFERENCA vabi

na obisk doma Fundacije Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin v Ul. Valus-si 5, kjer bodo radi spreveli otroška in ženska oblačila, igrače in potrebsčine za šolo. Zbirno mesto pred cerkvijo v Ul. Rossetti 4 v četrtek, 19. novembra, ob 10. uri. Info na tel. 347-5469662 (Ivica).

DELAVNICA SOMATSKEGA GIBA-

NJA - SKD Igo Gruden obvešča, da bo v nedeljo, 22. novembra, potekala triurna delavnica pod vodstvom pri-znanega fizioterapevta Aleša Ernsta. Pričetek ob 15. uri v prostorih KD I. Gruden v Nabrežini. Število mest je mojeno. Predhodni vpis



PROSEK - Praznovanje sv. Martina je včeraj doseglo vrhunec

Obiskovalce pričakale stojnice in domače dobre

Tradicionalni sejem najrazličnejšega blaga in tipičnih kmetijskih proizvodov



»Nebo in zemlja vincu sta prijazna, sovražiš ti ga, ni to misel blazna?« »Kdor ne ljubi cvetja, deklet in vina, ta je hujš kot živina!« Tudi take napisne (pričujoča sta »krasila« eno od stojnic Kmečke zveze) je bilo videti včeraj na Proseku, kjer je na sam god zavetnika praznovanje sv. Martina doseglo vrhunec. Verski del praznika je prišel do izraza popoldne s slovesno mašo v domači cerkvi, že od dopoldne dalje pa je bil Prosek v znamenju živahnega vrveža, saj so v vas stalno prihajali obiskovalci.

Glavna cesta skozi vas je bila zaprta za promet, ravno tako Kržada, tam je namreč zaživel tradicionalni sejem s stojnicami, ki so ponujale najrazličnejše blago, od oblek, spodnjega perila, nogavic, usnjene galerterije, dežnikov ter kuhinjskih in gospodinjskih pripomočkov pa vse do raznega orodja, suhe robe in lesnih izdelkov, rokavic, kap, suhega in južnega sadja, sladkarij ter specialitet od bližu in daleč. Ob uri kosiša je bilo v priložnostnih osmicih in vaških gostinskih obratih kar živahno, mize so bile skoraj polno zasedene, pri blagajni pa je bila vrsta, saj so si obiskovalci zaželeli domačih dober, od narezka s kuhanim ali surovim pršutom z dodatkom hrena, salamo in sirom pa do kuhanih jedi, kot so klobase, hrenovke, razne

prikupe (zlasti zelje in krompir v kozici), jota, goča, kuhan štruklj, palačinke in jabolčni zavitek, predvsem pa znateni »fancl z düšu«, ki so ena od najbolj znanih poslastic proseškega martinovanja. Obiskovalcem sta bila na voljo tudi sejem starin in rabljenih predmetov na prireditvenem prostoru na B'lancu ter kmetijski sejem, kjer so na Kržadi zaživele stojnice kmetovalcev, članov Kmečke zveze, ki so številnim mimoidočim ponujale tipične krajevne proizvode.

Sv. Martin je svetnik, ki iz mošta dela vino, zato je bila v okviru praznika na voljo bogata ponudba domačih vin, začenši z znanim prosekarskim. Vino je bilo seveda na voljo v vseh lokalih in osmicih, razstava in pokušnja pa je bila tudi na dvorišču zahodnokraškega rajonskega sveta, kjer si je bilo poleg tega mogoče ogledati še fotografiko razstavo in razstavo panojev, ki so bili na ogled na nedavnem Slofestu. Ljubitelji bolj »adrenalinske« zabave pa so lahko prišli na svoj račun z obiskom luna parka, medtem ko so tisti, ki obožujejo glasbo in ples, lahko obiskali Kulturni dom Prosek-Kontovel (tam je zvezčer spored praznika predvideval tudi nagrajevanje vin in natečaja Pričevanja), kjer je spored obsegal skupinske plese in glasbeni večer z DJ-em. (iž)

Prosek je včeraj privabil številne obiskovalce, ki so si lahko ogledali ali kupili najrazličnejše blago in tipične proizvode

FOTODAM@N



Za ŠD Kontovel praznik brez klobas



več fotografij na
www.primorski.eu



V osmici ŠD Kontovel so včeraj lahko nudili le pijačo in narezek, ne pa tudi toplih jedi

FOTODAM@N

Praznik sv. Martina je včeraj nekaterim zapustil tudi nekaj - dobesedno - gorenega priokupa. Osmico Športnega društva Kontovel, ki je delovala v bližini spomenika padlim, so namreč obiskali inšpektorji tržaškega zdravstvenega podjetja, ki so želeli preveriti, ali vse poteka po predpisih. Kot so povedali predstavniki ŠD Kontovel, so inšpektorji želeli preveriti, ali ima osmica vsa potrebna dovoljenja za delovanje. Predstavniki društva so jim tudi predložili vsa potrebna pridobljena dovoljenja, inšpektorje pa sta zanimala tudi pod (osmica je delovala v prostorih opuščene delavnice, kjer na tleh ni ploščic) in kuhinja. V osmici ŠD Kontovel so namreč ob narezku nudili tudi tople jedi, kot npr. klobase, hrenovke, priloge, joto, goča in slastne »fancl z düšu«, ki predstavljajo eno

od krajevnih poslastic in simbolov proseškega martinovanja. Glavnino hrane so sicer pripravili družgod in jo le prenesli v osmico, kjer so hrano po potrebi pogrelji ter poleg tega tudi kaj pripravili na krajcu samem, to pa za inšpektorje očitno ni bilo v skladu z veljavnimi predpisimi, zato so pripravili zapisnik, osmičarjem pa dovolili nudjenje zgolj pijače in narezka, se pravi suhomesnatih izdelkov in sirov.

Vse kaže, da so pod drobnogled vzeli le osmico ŠD Kontovel, ne pa tudi ostalih priložnostnih okrepčevalnic, ki so jih upravljali predstavniki drugih krajevnih društv. Tam so številnim gostom (vsaj v času obiska novinarja) še naprej nudili klobase z zeljem, hrenovke, krompir v kozici, »fancl z düšu«, kuhanje štruklje in druge slastne tople jedi. (iž)

ASTRA - V soboto

Koktajl nevednosti

V dvorani Saturnia na Pomorski postaji bo v soboto, 14. novembra, vsakoletni posvet, ki ga prireja Združenje As.Tr.A., ki se bori proti prekomernemu pitju in odvisnosti od alkohola. Letošnji, ki nosi naslov *Cocktail d'ignoranza* (Koktajl nevednosti), se bo začel ob 9. uri in se bo spet poglobil v problem prekomernega uživanja alkohola zlasti med mladimi, ker gre za vse bolj pereč in razširjen problem. Združenje si veskozi prizadeva, da bi ozaveščalo mlade o preventivi in jih hkrati informiralo o težavah, ki jih povzroča prekomerno pitje. Za govorniško mizo se bodo zvrstili vodja oddelka za odvisnosti Sert tržaškega Zdravstvenega podjetja Roberta Balestra in njena kolegica psihoterapeutka Rosanna Purich, psihologi Raffaela Brumat, Alessandro Vegliach in Guido Marinuzzi, psihiatri in docent Flavio Polidrugo ter pisatelj Pino Roveredo.

Srečanje bosta moderirala psihoterapeutka Carla Piccini ter operator združenja As.Tr.A. Auro Brightenti.

OPĆINE - V torek v dvorani ZKB srečanje o zatiranju velikega pajesena

Ne božje, ampak hudičeve dreve

Trenutno je edino učinkovito sredstvo za zatiranje glifozat, ki pa je potencialno rakotvoren - Financirati znanstveno raziskovanje in usposabljanje prostovoljev

Veliki pajesen je za Kras postal resen problem, so menili na torkovem srečanju na Opčinah

FOTODAM@N



naravnih sovražnikov in se hitro razmnožuje, zelo nevarno pa ga je tudi rezati oz. žagati, saj iz samo ene odrezane rastline lahko požene kar dvajset novih.

Edino učinkovito sredstvo za njegovo zatiranje je glifozat: gre za močan herbicid, ki ga proizvaja znana (in razvita) družba Monsant, vendar je tudi neveren, saj so ga vključili v seznam potencialno raktivnih preparatov. Glifozat bi vbrizga-

li v steblo, da rastlina umre, obstaja pa tudi bolj »naravna« metoda odstranjevanja, namreč ta, da iz Kitajske uvoziš tudi njegove naravne sovražnike, ki pa bi prav tako lahko povzročili katastrofo. Zato bi bilo potrebno financirati tudi znanstveno raziskovanje, da bi na koncu dobili kak drugačin zatiranju invazivnih rastlin (npr. da bi povzročili predčasno oz. zapozneno cvetenje moške ali ženske rastline pajese-

na), je bilo še omenjeno na srečanju, kjer so se v razpravo oglasili številni udeleženci. Med temi so bili tudi nekateri predstavniki Univerze v Trstu, ki so poudarili tudi potrebo, da bi na pomoč pristopila Dežela FJK. Slednja je že pred leti izdala zakon o zatiranju invazivnih rastlin, pomoč pa bi lahko bila v financiranju tečajev za usposabljanje prostovoljev ter za nakup potrebnega orodja in preparativ.



MUZEJ SCHMIDL - Večer v spomin na opernega pevca

Uspešni in prisrčni tenorist Carlo Cossutta

Rino Alessi in Cossuttova žena Nidia opisala nepozaben lik

Operni firmament je imel in ima več tržaških zvezd, ki jim gledališki muzej Schmidl posveča niz dogodkov v sklopu ponedeljkovih popoldanskih srečanij *I lunedì dello Schmidl*. Tokrat je bil na vrsti spomin na izjemno nadarjenega in priljubljenega tenorista Carla Cossutta. Do srečanja je prišlo v sodelovanju z Društvo prijateljev operne glasbe. O karieri, značaju in anekdotah iz bogatega življenja solopevca iz Križa sta govorila novinar Rino Alessi (ki je tudi podpisal njegovo biografijo) in Cossuttova žena Nidia.

Nabito polna dvorana je potrdila, da so tržaški ljubitelji operne glasbe ponosni na dosežke pevca, ki je ponesel ime Trsta in Krasa v svet in na najpomembnejše odre. Rino Alessi je prehodil glavne etape Cossuttovе kariere, ki se je pričela v Argentini, v gledališču Colón v Buenos Airesu, in se potem razvila v gledališčih, ki predstavljajo za vsakega solopevca najvišji cilj. Samo v Italiji je Cossutta delal nekoliko manj, saj je najpogosteje pel predvsem v rodnem Trstu, kjer so se zapisali spominu njegovi nastopi v operah Don Carlo, Otello, Samson in Dalila.

Diskografske založbe mu niso posvetile veliko pozornosti, kar je tudi posledica pevcevega skromnega in preprostega značaja, saj se ni trudil, da bi bil v ospredju pozornosti. Ostajajo pa trije vrhunski posnetki: Verdijev Rekvijem pod vodstvom Herberta von Karajana, Otello pod vodstvom Georga Soltija in še Samson in Dalila, v katerem je pel z Marjanom Lipovšek.

Živahnja soproga Nidia je neskončen vir zabavnih in zanimivih anekdot iz zakulisja. Povedala je, kako jo je tenorist snabil pri osemnajstih letih, ko je bila pravzaprav zaročena z drugim in jo je Cossutta z običajnim humorjem prepričeval, da je bil tedanjji partner totalno neprimeren zanj. Nidia je mislila, da se bo operni pevec z mednarodno kariero obnašal kot nek Don Giovanni, v skoraj štiridesetih letih poroke pa se je Cossutta izkazal v cisto drugačni luči in žena mu je sledila kot zvesta sopotnica na vseh umetniških pustolovščinah. Gospa Nidia je marsikaj povedala tudi o sproščenih ali bolj napetih odnosih z znanimi dirigenti, ki pa so se vedno prelevili v prijateljstvo, saj je imel Cossutta zelo prisrčen značaj. Navzoči so tudi »vstopili« v njegovo učilnico in odkrili, da je pevec investiral veliko truda v osvojitev solidnih visokih tonov, a so se tudi zabavali ob spominih na srečanje z režiserjem Zeffi-

rellijem, ki je pevcu priporočil hujšanje, da bi lepše izgledal v kostumih za opero Rigoletto. Soproga je omenila tudi odnos Cossutte do vloge Otella, po kateri je najbolj zaslovel in v katero se je z največjo ljubezijo poglobil dvajset let, odkar je leta 1949 poslušal izjemno izvedbo Maria Del Monaca. Poneljekov poklon niso stavljal samo besede in fotografije, saj sta solopevca Akademije za glasbo in zborovsko petje v Trstu zapela izbor arij. Tenorist Fulvio Benussi in sopranistka Monica Cesar sta nastopila ob spremljavi pianista Manuela Tomadina. (ROP)



Zgoraj Carlo Cossutta (arhiv), desno njegova žena Nidia z Rinem Alessijem v gledališkem muzeju Schmidl (FotoDamj@n)



ŠPORTNA PALAČA - Jutri ob 21. uri
Nastop legendarnih, 50-letnih Scorpionsov



OKUSI KRASA
Še zadnji izlet: tokrat v Perčedol

»Vandranje po Južni Ameriki pred časom interneta« je naslov predavanja, ki bo jutri ob 20.15 na sedežu Fotokrožka Trst 80. Dušan Jelinčič je s svojim zvestim nahrbtnikom prepotoval večino južnoameriških držav navidezno brez cilja, dejansko pa je bil njegov edini cilj le sprotro iskanje znamenitosti in lepot. Tam pa je bil pred kakim desetletjem, ko še ni bilo niti spleta: z nastopom interneta se je spremenil pristop do popotništva, pa tudi potovanje sam, ki bi ga danes težko še imenovali brezciljno vandranje. Z diapozitivi bo opisal Machu Picchu, jezero Titikaka, kolumbijski pragozd z reko Magdalena in ekvadorske vulkane. Sedež Fotokrožka je v Ul. S. Giorgio 1, nad slovenskim konzulatom.

V tržaško športno palačo PalaTrieste - Pala Rubin prihaja **jutri ob 21.30** legendarna nemška rock skupina Scorpions. Skupina se vrača na glasbene odre ob 50. rojstnem dnevu s turnejo *Return to Forever - 50th Anniversary*, ki se bo dotaknila tudi našega mesta in prav gotovo sem privabila tudi oboževalce iz sosednjih Slovenije, Avstrije in Hrvaške.

Skupina, ki jo sestavljajo Rudolf Schenker, Klaus Meine, Matthias Jabs, James Kottak in Pawel Maciwoda, je v svoji dolgoletni karieri pritegnila poslušalce različnih generacij. Njihova največja uspešnica ostaja pesem *Wind of Change* iz leta 1990. Scorpionsi so v svoji zgodovini prodali nad 100 milijonov albumov.

Vrata športne palače se bodo odprala ob 19. uri, medtem ko bo blagajna na voljo že ob 17. uri - vstopnice so namreč še na razpolago: parter (stojisce) 57,50 €, oštreljčena spodnja tribuna 69 €, oštreljčena zgornja tribuna 51,75 €. Ob 20.30 bo na oder stopila predskupina Rhapsody of Fire, ob 21.30 pa se bo začela nepozabna noč s Scorpionsi.

KAVA S KNJIGO - Tokrat Ernest Jazbinšek

Pomemben je aktiven in pozitiven pristop



Gost tokratne literarne matineje v Tržaškem knjižnem središču je bil pisatelj Ernest Jazbinšek, ki je poleg knjig predstavljal tudi samega sebe. V prijetnem klepetu z Nadio Roncelli (na posnetku *Fotodamj@n*) je gost predstavil svojo življenjsko zgodbo, ki je bila polna zmag in porazov, užitkov in bolečin. Po izobrazbi diplomirani sociolog, ki sicer živi v Ljubljani, se je rodil leta 1944 v Zabukovju nad Sevnico. Večino svojega otroštva in mladosti je preživel po bolnišnicah in do 19. leta prestal 18 operacij. Gost je povedal, da je zelo zgodaj spoznal, da kljub invalidnosti lahko in želi početi še kaj koristnega v življenju. Z aktivnim in pozitivnim pristopom k življenju je deloval organizacijsko in tekmovalno v športu, sodeloval na paraolimpijskih igrah v Barceloni, Atlanti in Sydney, obiskoval slovenske gore in se kljub amputirani nogi večkrat povzpzel na najvišji slovenski vrh Triglav. Le plesati mu nikoli ni uspelo, je dejal v šaljivem tonu.

Ko se je upokojil, pa je odkril novo ljubezen, in sicer ljubezen do pisanja. V samozaložbi je izdal kar nekaj romanov, v katerih piše o preprostih, kmečkih ljudeh s podeželja. Kot je dejal, pri svojih knjigah vedno izhaja iz nekega žalostnega dogodka, pozitivna značilnost romanov pa je, da se končajo z lepim koncem in sporočilom, da se kmečki človek nikoli ne vda. Na včerajšnjem srečanju je predstavil trilogijo *Zavita steza življenja*, ki je obširna kronika Oglarjevih s Polane. Trilogija obravnava življenje ob leta 1926 do 2012 in odslikava spremembe v načinu življenja, prehod s podeželja v mesto in nazaj. Z branjem odlomka iz knjige Dekle s Polane je do solz garnil obiskovalke sredinjih kavic ob knjigi, in priznal, da svojih čustev tudi on ne skriva.

Jazbinšek v svojih knjigah uporablja pristne slovenske izraze, ki niso več v rabbi, jih pa, kot je povedal, obrazloži v opombah. Blizu so mu tudi nadloge modernega sveta; v knjigi Šibkost in pogum piše o zasvojenosti z mamili. Napisal je tudi knjigo za otroke Moj prijatelj Albert, v kateri na hudomušen način opisuje dogodivščine psa Alberta.

Prihodnjo sredo bodo v Tržaškem knjižnem središču predstavili letošnji 31. slovenski knjižni sejem in knjižne novosti založb Mladika in ZTT. Ob tej priložnosti bodo odprli tudi 1. tržaški knjižni sejem, ki ga bo mogoče obiskati do 28. novembra. (sc)

Na kavi z znanostjo: o zelenicah in meduzah

V kavarni Tommaseo na nabrežju se nadaljuje niz srečanj z znanostjo Caffe' delle scienze, ki ga Tržaška univerza prireja v sodelovanju z Inštitutom za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko (OGS). **Danes bo ob 17.30** gost docent fiziologe Andrea Nardini, ki bo spregovoril o ekosistemu na strehi, pravzaprav o zelenicah v urbanem okolju, za njim pa se bo morska biologinja Martina Ferraris dotaknila vprašanja meduz. Več informacij na www.caffedelle-scienze.eu.

Glasbeno spoznavanje Sna kresne noči

Tržaški Novinarski krožek v sodelovanju z združenjem Prijateljev operne glasbe Giulio Viozzi vabi **danes ob 17. uri** v svoje prostore (Korzo 13) na spoznavanje opere *Sen kresne noči* (po Shakespearovi komediji) Benjamina Brittena. Na glasbeno potovanje bosta udeležence pospremila muzikologinja Rossana Paliaga in strokovnjak angleške literature Erik Schneider.

Debata o anarhizmih

Anarhistična skupina Germinal vabi **drevi ob 20.30** v prostore v Ul. del Bosco 52/a na srečanje posvečeno vprašanju anarhizmov. Gast bo Francesco Codello, ki sodeluje s številnimi anarhističnimi mediji.

O nasilju in nacistični represiji pri nas

V Palaci Gopčevich, kjer je tačas na ogled fotografksa razstava Partizani druge Evrope, bodo **jutri ob 17. uri** na pobudo deželnega Inštituta za zgodovino odporniškega gibanja predstavili knjigo »Violenza e repressione nazista nel Litorale Adriatico 1943-1945« Gianluigija Liuzzija. Z avtorjem se bo o delu pogovarjal zgodovinar in predsednik inštituta Saranz Tristano Matta.

Gledališko obarvana epopeja tržaškega pristanišča

V dvorani Alessi tržaškega Novinarskega krožka (Korzo 13) bo **jutri ob 17.30** beseda teklja o epopeji tržaškega pristanišča v 50-ih letih. Gledališka skupina Compagnia Instabile bo poskrbel za branje odlomkov iz knjige »Animo, portualini beli!« izpod peresa premiure Carla Uccia Furlanija. Igralec Fabio Parisi se bo ob spremljavi pevke Daniele Fon lotil dogodkov, ki jih avtor - sicer špediter - opisuje v knjigi s humorističnim prizvokom. Režijo je podpisal pisatelj Pino Roveredo.



TKS 360 - Večer ob 70-letnici sarajevskega ustvarjalca

Josip Osti - pesnik rekordov

Izbor njegovih haikujev je v italijanščino prevedla Jolka Milič



Josip Osti in njegovi prijatelji na prijetnem torkovem srečanju v Tržaškem knjižnem središču

FOTODAMJ@N

Josip Osti je pesnik rekordov. Na svoji literarni poti je ustvaril več kot dvajset izvirnih pesniških zbirk v slovenščini. Nastale so v drugem delu njegovega ustvarjalnega življenga, po letu 1987, ko se je iz Sarajeva preselil v Tomaj. Prej je objavil številna dela v materinem jeziku. Izjemno je tudi število knjig, ki jih je prevedel iz slovenščine v srbohrvaščino: nad sto deset pesniških zbirk in več kot dvajset dramskih besedil. Ob Tomažu Šalamunu velja tudi za najbolj prevajanega slovenskega pesnika na svetu. O kakovosti njegovega ustvarjalnega dela pričajo številne nagrade, med temi Vilenica, Veronikina in Jenkova nagrada.

V torek je v Tržaškem knjižnem središču potekala predstavitev dveh novih Ostijevih zbirk haikujev, ki sta izšli v izvirniku in v italijanskem prevodu, za katerega je poskrbela Jolka

venske književnosti na Univerzi na Primorskem Vesna Mikolič in trije pesniki ter Ostijevi prijatelji: Roberto Dedenaro, Marko Kravos, Sinan Gudžević. Ostijeve Haikuje je v italijanskem prevodu prebirala Francesca Sartori, medtem ko je za branje v izvirniku poskrbel sam avtor.

»Jedro Ostijevega pesniškega ustvarjanja so impresije iz narave ter ljubezenska čustva. Skozi njih pa

**V sanjah bedim,
prebujen sanjarim -
na tomajskem vrtu.**

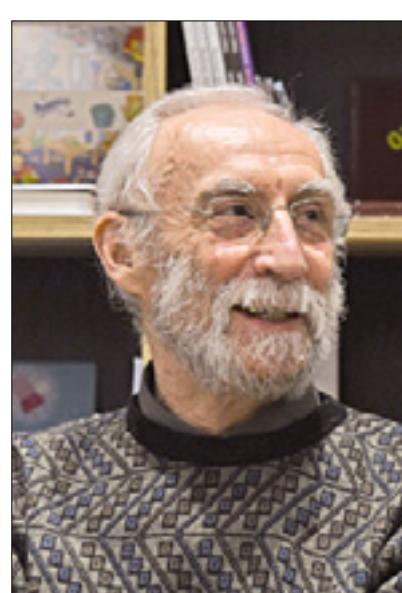
**Veglio nei sogni,
da sveglio sogno -
nel giardino a Tomaj.**

odraža pesnik tudi svoje poglede na svet, kot sta navezanost na dom in jezik. Haiku, trivrstična pesem japonskega izvora, v kateri ima prvi verz pet zlogov, drugi sedem in tretji pet, pa popolnoma ustreza Ostijevi težnji k bistvenosti,« je uvodoma povedala Mikoličeva.

V svojih haikujev gleda pesnik na svet skozi prizmo narave svojega vrta v Tomaju, kamor se je z ženo preselil z mislijno na Srečka Kosovela. Nanj ga veže želja po sintetični izpovedi. »Kosovelov verz "eno besedo bi rekel rad" odlično ponazarja tudi Ostijev pesniški svet,« je razložil Marko Kravos.

Osti je haikujev napisal več kot tisoč, na to pesniško obliko pa naj bi se spomnil, medtem ko se je sprejal po tomajskem stanovanju, katerega tri sobe merijo ravno pet oz. sedem oz. pet korakov. Vsaka anekdota, ki jo je bilo slišati med večerom, je namreč pričala o tem, kako prisotnost Josipa Ostija pričara skoraj neverjetne pripetljaje. Roberto Dedenaro se je tako spomnil intervjuja z novinarjem neapeljskega dnevnika ob odsotnosti tolmača: Osti ni obvladal italijanščine, Dedenaro pa ni obvladal nobenega slovenskega jezika. Dedenaro je bil tako prisilen, da si zaradi svoje improvizirane vloge tolmača izmisli jezik s slovanskim prizvokom in si na podlagi dobrega poznavanja Ostija in njegovega pesniškega ustvarjanja izmisli tudi odgovore ob, seveda, popolnem navdušenju novinarja, ki je Ostiju napovedal celo Nobelovo nagrado.

Sinan Gudžević, ki je tudi avtor predgovora zbirke Na nikogaršnji zemlji, pa se je spomnil, kako je čisto



Milič. Zbirka Sence Kresnic – Ombre di lucciole je izšla pri mariborski založbi Pivec, zbirka Nella terra di nessuno – Na nikogaršnji zemlji, ki jo je uredila prevajalka, pa pri založbi Multimedia edizioni iz Salerna. Obe krasijo mehke podobe slik Metke Krašovec. Dogodek sta priredila slovenski PEN klub in Skupina-Gruppo 85, oblikovali pa predavateljica slo-

**Ko greva v Trst,
se razgledam po mestu
v tvojih očeh.**

**Quando andiamo
a Trieste contemplo la città
nei tuoi occhi.**

Barbara Kastelec pa je kljub temu do neke

pa smo danes vajeni blebetanja in površin se ne potapljam, tekst ne gre direktno uporablja vzvišene retorike, pretirane forizacije: Ismene želi, da jo poslušajo, rabil jezik, ki ga imamo danes vsi na mojem mnenju ne iznči poetike v sredini.

Ta tekst po eni strani predela v odpre povezavo s tem, kar smo danes našli v Ismene. Ismene se mi z malnost in to je super.



POGOVOR - Tržaški režiser Igor Pison o novi produkciji

»V določenem trenutku smo vsi Ismene

V klubskih prostorih noči predpremiera monodrama

Name so enostavno pozabili, še opravljajo me ne, pravijo Nikla Petruška Partizan v monodrami Ismene, njena sestra, ki bo danes premierno uprizorjena v klubskih prostorih tržaškega Kulturnega doma. V središču nove produkcije Slovenskega stalnega gledališča, ki bo na sporednu do 12. decembra, je Ismene, pozabljenja sestra antične junakinje Antigone, Polinejka in Eteoklesa ter prav tako pozabljenja hčerk (in polsestra) Ojdipa in Jokaste. Ismene je doslej živel v senci veliko bolj junaska sestre, sodobna nizozemska dramatičarka Lot Vekemans (1965) pa je nemški opazovalki končno dala besedo. Režiser Igor Pison je iz njenega monologa sestavil sedemdeset minutno monodramo.

Predstava Ismene, njena sestra ste prvič gledali v Berlinu. Kaj vas je pritegnilo do te mere, da ste si jo že zeleli postaviti tudi v Trstu?

Tekst. Enostavno tekst, ker se mi je zdel zelo lepo napisan. Potem sem spoznal tudi druga avtorična dela in se prepričal, da piše zelo zanimive stvari, predvsem pa se ji pozna, da je bila vajena delati z igralci, saj je bila dramaturginja: tekst je lahko izgovorljiv. Moj bivši profesor, ki je sedaj dramaturg v Hamburgu, mi je poslal 6/7 njenih tekstov, vsak je boljši od drugega. Odločil sem za Ismene, čeprav sem prvotno želel postaviti na oder tudi tekst, ki se imenuje Judas, žal pa se ni dalo. Ismene me je takoj prepričala, kar se mi s sodobnimi teksti ne dogaja pogosto.

Pravite, da vas fascinirajo antični miti, da pa imate najraje njihovo obdelavo in predelavo. Kaj vam je v predelavi Lote Vekemans najbolj všeč?

Všeč mi je, da kot vse predelave zagovarja samosvojje stališče. V tem primeru nam postavi vprašanje: imamo ob koncu predstave tudi mit o Ismene ali imamo spet le mit, ki govorji o njeni družini in je torej mit o Izmeni nemogoč? Ali pa mit o Ismene govorji o vseh tistih, ki ne bodo nikoli protagonisti in ne bodo zato nikoli imeli svojega mita, svoje zgodbe? Posebno mi je všeč, da skuša proti koncu teksta predelati to, kar vsi pričakujemo od mita, torej, da naredi neko grozno ali herojsko dejanje: Ismene zmore edino pokopati zajca. To se mi zdi močna himna normalnosti. Občasno je namreč potrebno, da se stvar umiri in sploh ni nujno, da znamo vsi pokopati Polinejka. Dobro je tudi, da je Ismene pripravljena priznati: nikoli nisem vedela, kaj bi storila. Ampak to reče kot »statement«, prepričano, to ni opravičevalni večer. Ne gre za izpoved nekoga, ki je sam, Ismene govorji vedno naslovniku in čaka na njegovo reakcijo. Ker

pa smo danes vajeni blebetanja in površin se ne potapljam, tekst ne gre direktno uporablja vzvišene retorike, pretirane forizacije: Ismene želi, da jo poslušajo, rabil jezik, ki ga imamo danes vsi na mojem mnenju ne iznči poetike v sredini.

Clovek ima pač pravico tudi da živi.

Seveda. Čeprav je treba tudi razčlenih trenutkih dobro, da naredimo k Odločitev, da postaneš v času okupacije mi zdi, nujno potrebna. Kdor ni šel v tukaj pako. Ismene večkrat govorji o odločitvah, ki pa je način na, da se ne odloči za nekaj, ki je dobro, da se znebimo tukaj gledamo, kaj so v določenih trenutkih. Čeprav je zelo pomembna, vedno boš delati nič: če nič ne narediš, je zelo v nekomu delegiral, naj dela zate in se bo

LJUBLJANA - Dnevi odprtih vrat v nekdanji Tobačni tovarni na Tržaški cesti

Tovarna postala ateljej

»V Ljubljani sta večini dobro poznana skupnost umetnikov Metelkova mesto, kjer delujejo avtonomni kulturni center in mreža ateljejev, ali Center sodobnih umetnosti Rog: za prostore umetnikov na lokaciji stare Tobačne tovarne, pa velepeščica ljudi, večinoma kustosov in stanovskih kolegov, ki obiskujejo naše ateljeje,« o prvih korakih, ki so botrovali odločitvi za organizacijo projekta Odprtih ateljejev v Stari Tobačni tovarni, več predstavnikov in ena izmed treh pobudnikov dogodka Barbara Kastelec. Pri organizaciji so poleg Barbare svoje moči združili še Igor Banfi in Maša Gala, kodelovanju pa so kmalu pritegnili še večino preostalih umetnikov, ki ustvarjajo v prostorih nekdanje tovarne.

Zgodovinsko pomembna in zanimiva stavba, ki je bila več desetletij, vse do žalostnega propada, osrednje mesto domače tobačne industrije, v zadnjih letih nudi prostore za ustvarjanje (tudi številnim umetnikom). Tu so svoje mesto našli celo nekateri profesorji na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost in oblikovanje (ALUO), kot so Žiga Kariž, Marjan Gumilar, ter uveljavljeni umetniki Robert Černelč, Ana Sluga, Marko Zorovič, Marko Modic ... Žal pa predvsem za neuveljavljene ter mlade umetnike ti prostori pogosto predstavljajo le začasno rešitev. Osrednji razlog pogostih menjav lokacij tudi predvsem v slabih finančnih situacijah na področju umetnosti, saj poteka najemanje prostorov izključno v skladu s tržnimi cenami najemnin. Barbara Kastelec pa je kljub temu do neke



mere optimistična in izpostavlja, da se trend zapolnjevanja prostorov Stare Tobačne tovarne z ateljeji umetnic in umetnikov praktično ves čas nemoteno nadaljuje. »Stavba je s svojimi ogromnimi okni in odlično centralno lokacijo zagotovo nadvse primerena tako za slikarsko kot tudi drugo umetniško produkcijo,« ob tem se posebej poudari. V teh prostorih so (trenutno) svoj dom našli ateljeji umetnikov in umetnic kot so: Maša Gala, Barbara Kastelec, Igor Banfi, Marko Batista, Mi-

ra Narobe, Ana Legčevič in Sara Hostnik. Svoje mesto v Stari Tobačni tovarni pa imajo tudi umetniški kolektivi, na primer Tobačna 001, Skupina As, Skupina 3kolektiv in celo oddelki za magistrski študij ALUO, ki ima atelje za svoje študente na notranjem dvorišču.

Stara Tobačna tovarna je pravi labirint prostorov, zato so organizatorji spremni katalog ob dogodku opremili s praktičnim načrtom, ki obiskovalcem omogoča nemoteno gibanje po razstavnem prizorišču in jim je



iji SSG

curenutku

...<

rame Ismena, njena sestra



Režiser Igor Pison med pripravami na predstavo Ismena, njena sestra, v kateri nastopa Nikla Petruška Panizon

FOTODAMJ@N



redil nekaj, česar nisi mislil. Ampak če si res mislil, si vzemni odgovornost in naredi.

Ismena je čez celo predstavo razdvojena med juštovom in nevidnostjo, med močjo in šibkostjo, med tem, ali naj sedi med publiko ali se postavi pod reflektor. Nekoga jasnega odgovora pa na koncu ni ...

Res, ni ga. Ismena je bila vedno navajena stati in ozadju, vedno je živila v odnosu do nekoga. Iz antičnih dram se

»Odločitev, da postaneš v času okupacije partizan, je bila, se mi zdi, nujno potrebna. Kdor ni šel v tisto smer, je storil napako.«

ne spomnimo nobenega stavka »kot je pravila Ismena«, ker ga ni. Zato na koncu ni nujno, da imamo jasen odgovor, to spada k njej: enkrat je morala stati ob Antigoni, ko je ni bilo, je molčala. Za tak tip predstave se mi je zdelo dobro, da je to tudi vizualno jasno.

Predstavo ste, ob video posnetkih, opremili tudi z glasbo, ki nikakor ni bila naključno izbrana.

Vsako sezono zastavim tako, da raziskujem določene stvari - v tej sezoni je to pop glasba, kar je zame, ki sem želel delat opero, velik problem. »Playliste« skušam sestavljati na podlagi nekega, pa naj ne zveni vzvišeno, »double coding«: na prvem nivoju uživaš v glasbi, drugi nivo pa predstavlja razumevanje teksta in situacije, ki jo gledaš na odru. V tem primeru so se mi zdeli zanimivejši teksti songov, saj so vezani na družino, družinske odnose, nerazumevanje, ljubezen. Iskal sem močno ritmične, veselle glasbe, primerne za parti, ki pa v tem kontekstu ni zabaven. Ko na primer pojemo *What a wonderful world* in Ismena pripoveduje o odnosih v svoji družini in otroštvu, se poigravamo s tem sarkazmom, ki nastaja. Naspoloh se mi je karaoke vedno zdel zanimiv: vedno je težko, kdo bo začel peti, zelo je odvisno od skupine, v kateri si, če hočeš zabavo, dobro peti ... Moogoče pa Ismena poje sama sebi, ker mora pač v teh tri tisoč letih tudi nekaj delati in ne samo loviti muhe. Zato sem ji dal vsaj karaoke, s katerim naj zapolni čas.

Zato je ta parti bolj kot zabavi podoben monologu pri psihanalitiku ...

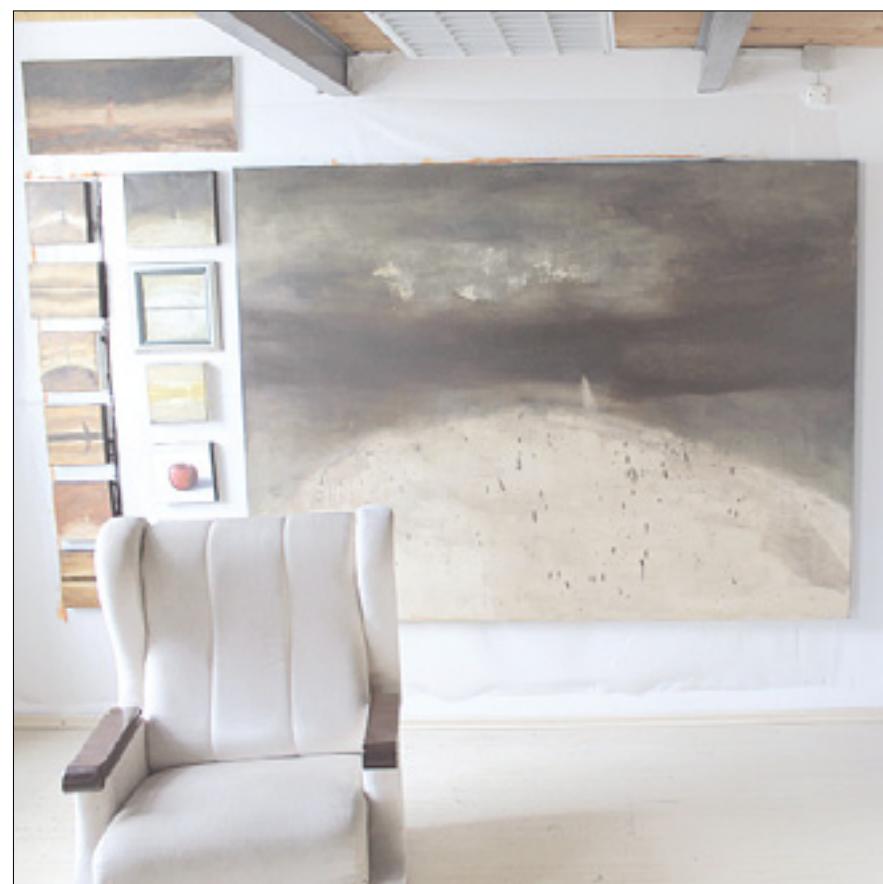
Res. (smeh) (pd)

atelje



»Stavba je s svojimi ogromnimi okni in odlično centralno lokacijo zagotovo nadvse primerna tako za slikarsko kot tudi drugo umetniško produkcijo,« pravi ena od pobudnic Barbara Kastelec.

ROŠA



Odpri ateljeji do 19. novembra

Ateljeji v stari Tobačni tovarni na Tržaški 2 v Ljubljani so na ogled do 19. novembra in sicer od srede do petka, med 17. in 20. uro (v četrtek pa od 16. do 20. ure). V petek, 13. novembra, bo v okviru projekta Odpri ateljeji v Stari Tobačni s pričetkom ob 20. uri na ogled multimedijiški (avdio-vizualni) dogodek »300 feet«, ki ga organizira Marko Batista.

Nagrada Primorskega dnevnika

PREDSTAVI / SPETTACOLO _____

IME / NOME _____ PRIMEK / COGNOME _____

TEL. _____

OCENA / VOTO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Primorski  [www.primorski.si](http://primorski.si) 

 slovensko stalno gledališče teatro stabile sloveno

GORICA - V soboto koncert v centru Bratuž Jožica, Joži in neminljivi Avseniki

Kdo ni vsaj enkrat v življenu zapseval, zapel ali vsaj mrmral *Tam, kjer murke cveto, Slovenija, od kod lepote tvore* ali *Na Golici?* Melodije bratov Avsenik so po oceni marsikoga neminljive, kdor bi se jih rad še enkrat naužil, pa je v soboto vabljeni v goriški center Lojze Bratuž, kjer bo ob 20.30 Koncert Avsenikovih melodij. Igrali in peli bodo Jožica Svete in Joži Kališnik, dolgoletni pevki Ansambla bratov Avsenik, vokalni tercer Kresnice, ansambel Domači zvoki in Aleksi Jercog.

Koncert Avsenikovih melodij je čezmejni projekt, pri katerem je soudeleženih enajst nastopajočih glasbenikov in pevcev ter povezovalki, ki prihajajo z različnih koncev Slovenije in zamejstva: iz Nove Gorice in okolice, iz okolice Kamnika in s tržaškega Krasa. Projekt je nastal na pobudo bivše Avsenikove pevke Jožice Svete in vokalnega terceta Kresnice, katerih želja je bila, da bi ob spremljavi tradicionalne kvintetovske zasedbe pričarali publiki lepoto Avsenikovih melodij. Spored koncerta vsebuje po eni strani znane uspešnice bratov Avsenik, po drugi pa manj poznanne melodije iz njunega bogatega opusa. Še zlasti je zanimivo, da pri projektu sodelujeta bivši pevki ansambla, Jožica Svete in Joži Kališnik, ki sta tako ponovno oživeli legendarni pevski duet, katerega očarljivi zven je ostal zapisan v srcih ljubiteljev narodno-zabavne glasbe. Spored, ki ga bo povezoval Matjaž Vidmar, bosta popestrili humoristi Tanja Vončina in Martina Volk.

filmi@primorski.eu **GREMO V KINO**

Rams - Storia di due fratelli e otto pecore

Islandija, Danska

2015

Režija: Grimur Hakonarson

Igrajo: Sigurður Sigurðsson, Theodor Juliusson in Charlott

te Boving

Ocena: ★★★



POGLEJ TRAILER! 

Konec novembra bo goriški Kinoatelje podelil nagrado, posvečeno spominu Darka Bratine, ki bo letos šla švicarskemu režiserju Willyju Hermangu. Prav Darko Bratina je nekoč obrazložil, kako tesna je zveza med filmom in odkrivanjem sveta, se pravi potovanji, ki se jim gledalci vsakič znova prepustijo, ko se na velikem platnu pred njimi razodene nepoznani kraj, mesto, država, v tem primeru celo svet. Gummi in Kiddiley sta brata, ki živita v odročni podeželski dolini Islandije in se preživljata z rejo ovac. Na območju, kjer sta se rodila, je ovčerjeja od nekdaj osrednjih poklic, s katerim se preživlja večji del prebivalstva. Gre namreč za prostrane planjave skrajnega severa, kjer življenje poteka počasi in v harmoniji z minevanjem letnih časov. Bradata brata živita nekaj par metrov stran, a ne govorita že celih štirideset let. Dan za dnem se posvečata istemu poklicu, delita isto zemljo, kljubujeta istim težavam in jih rešujeta na podoben način; nikoli pa nista solidarna. Vsak zase skrbita za svojo čredo ovac s plemenitim porekлом, ki sta jo podevala od prednikov.

Gummi se nekoga dne zave, da je ena od bratovih živali hudo bolna. Tarejo nevirološka neozdravljiva bolezen, ki bi se lahko v kratkem nalezla vsa čreda. Gummi se zato obrne na zoološko službo, ki odredi odstrel vseh ovcev v dolini; se pravi ne samo tistih, ki sestavljajo Kiddileyovo čredo, ampak tudi Gummijevih. To bi poleg živali za vselej uničilo družinsko tradicijo, predvsem pa staro plemenito poreklo.

Drugi igralni dolgometražni film Grimurja Hakonarsona, ki se je pred tem posvečal dokumentarnim delom, ima še vedno veliko značilnosti dokumentarca in to, kljub zanimivi zgodbi in prepričljivo napisanemu scenariju, predstavlja razlog, zaradi katerega film deluje dokaj oddaljeno. Vseeno pa je delo zelo zanimivo okno v realnost, ki ostaja večini nepoznana. Rams, ki bo v Trstu od jutri na sporedu v kinodvorani Ariston, so maja v Cannesu ocenili za najboljše delo sklopa *Un certain regard*. V naslednjih dneh bo na sporedu tudi na ljubljanskem filmskem festivalu. (Iga)

DEDIŠČINA
Danjel Radetič

danjel.radetic@primorski.eu

Gubanca in doboš

Enogastronomski turizem doživlja po Evropi velik razmah. Vse večje turistov, ki med odkrivanjem novih krajev spoznavajo tudi krajene specialitete. Številnim popotnikom pa ni dovolj le dobra hrana; v jehed iščejo stik s tradicionalnim kuhrsakim izročilom, ki je vezan na zemljo in letne čase. Turisti si želijo tudi zanimivih zgodb, ki priovedujejo o preteklosti in iz preproste jedi ustvarjujo eksotičnih specialitet.

Za vinske navdušence je Oslavje pojem, v zadnjih časih tudi zaradi »oranžnih« vin. Ali gre za modno muho ali so res tako dobra, naj vsak presodi sam; kakorkoli, zgoda o maceiranju in sonaravnji proizvodnji oranžnih vin se iz marketinškega vidika zelo dobro prodaja. Da ne gorimo o vinu, ki ga pridelujejo s pomočjo amfor... Že sam postopek proizvodnje za obiskovalca zanimiv.

V Gorici je več značilnih jedi, ki si zasluzijo ovrednotenja. Pravi preparod doživilja goriška roža; krajevni gostinci in slaščarji stavijo na gubanco, tako da so njen recept že začitili in ji zagotovili prepotrebno »avtentičnost«. Raziskovalci goriške kuhrske dediščine seveda ne morejo mimo prepletanja različnih izročil. Že sama beseda »gubanca« je slovenskega izvora, medtem ko je z Madžarske v naše kraje prišla torta »dobosz«; nekoč so jo predajali v vseh mestnih slaščarnah, danes jo dobimo le v eni.

Tudi Gorica je že »izvozila« nekaj svojih dobrov; na Dunaju in v Gradcu še vedno predajajo goriško pinco, »Görzer Pinza« ji pravijo. Da bi se tradicionalne dobre ohranile, moramo po njih vprašati, ko se odpravimo v slaščarno ali gostilno. Tako bodo še naprej na voljo ne le nam, temveč vsem, ki bodo z najrazličnejšimi koncev sveta prišli odkrivati zgode naših jedi ter tudi preko njih spoznavat jezikovno in kulturno bogastvo naših krajev.

Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



GORICA - Stoletnica in vodnik prispevata k porastu števila obiskovalcev

Turizem, dobri obeti

Kriza je na Goriškem pustila za sabo kar nekaj »žrtev«, vendar se počasi le kažejo prvi znaki oživljanja v krajevnem gospodarstvu.

Posebno spodbudni podatki prihajajo iz turističnega sektorja, ki mu vsi pripisujejo velik razvojni potencial, saj je neizkoriscenih priložnosti kar nekaj. V pristojnih deželnih uradih so izračunali, da je bila letošnja poletna turistična sezona posebno uspešna ravno v Gorici. V primerjavi z lanskim letom je med poletjem število turistov, ki so vsaj eno noč prenočili v mestu, naraslo za 108 odstotkov, dnevnih obiskovalcev je bilo za kar 127 odstotkov več. Pozitivni trend so zaznali tudi na goriški občini; povezujejo ga s stoletnico začetka prve svetovne vojne, zaradi katere je bilo po vsej Italiji zaznati večje zanimanje za naše kraje. Na občini zato predvidevajo, da se bo podoben trend nadaljeval tudi prihodnje leto, ko se bo zvrstilo več spominskih svečanosti. Izpeljali jih bodo v mestu ob stoletnici italijanske zasedbe in tudi na Sabotinu.

LONELY PLANET VABI NA OSLAVJE

Založba EDT je konec oktobra izdala vodnik Lonely Planet Best in Travel 2016, ki ljubiteljem potovanj svetuje obisk najbolj zanimivih turističnih destinacij po celi svetu. Med desetimi deželami, ki si po mnjenju avtorjev vodnika zaslужijo obisk, je na četrtem mestu Furlanija Julijska krajina. Pred njo so le Transilvanija na prvem mestu, zahodna Islandija na drugem in Valle de Viñales na Kubi na tretjem. Za Furlanijo Julijsko krajino so se pa uvrstile otok Waiheke v Novi Zelandi, Auvergne v Franciji, Havaji, Bavarska, brazilska Costa Verde in otok Sveti Helene. Vodnik Lonely Planet predstavlja Furlanijo Julijsko krajino kot izredno vinorodno deželo, pri čemer posebno pozornost namenja Brdom in še zlasti Oslavju. »Zadnja moda, kar se tiče vina, se je v Italiji rodila na Oslavju, majhnem zaselku goriške občine z visoko koncentracijo vinarjev, ki so ugotovili, da je mogoče z maceriranjem rebule pridelati izredna vina, za katera je značilna oranžna barva,« pravijo v vodniku

Lonely Planet, ki ga prodajajo po celi svetu in je preveden v najrazličnejše jezike – tudi v italijanščino. Vodnik med oslavskimi vinarji omenja Joška Gravnerja, ki za proizvodnjo svojih vin uporablja amfore. Avtorica reportaže Donna Wheeler dalje tudi opozarja, da izredna vina proizvajajo tudi na tržaškem Krasu, kjer je večina vinarjev Slovencev.

Seveda obeleževanje stoletnice prve svetovne vojne in omemba v vodniku, če-

prav razširjenem po svetu, sama po sebi nista dovolj, da bi Gorica postala priljubljena turistična destinacija.

POTREBNI SO NOVI PRIJEMI

V današnjem svetu si turisti želijo novih izkušenj, še zlasti eno-gastronomskih. Ravno na milanskem sejmu Expo se je zelo dobro odrezala naveza, ki so jo sestavljali goriška občina, združenje gostincev Gorizia a tavola, kon-

zorcij Collio, združenje Onav, združenje pridelovalcev goriškega radiča in italijanska kuhinjska akademija. Ker je bila »goriška malica« v Milanu deležna številnih pohval, jo bo mogoče speti okusiti v petek, 4. decembra, v veži goriškega županstva. Obiskovalcem bodo na voljo sir liptauer, goriška roža, polenta, zeliščna frtala in gubanca – sami značilni proizvodi, ki bi jih tudi turisti ob pravi promociji še kako vzljubili. (dr)

GORICA - Razpisi Pisus B Promociji turistične ponudbe namenjajo kar 400 tisoč evrov

»V prizadevanja za ovrednotenje turistične ponudbe v mestu je po novem treba vključiti pobude, ki jih bomo izpeljali v okviru projekta Pisus B. Na voljo imamo 400.000 evrov za promocijo turističnih znamenitosti mesta, za nadgradnjo dosedanjih marketinških kampanj, za izobraževanje turističnih operaterjev. Od projekta si veliko obetamo, saj smo prepričani, da lahko ravno Gorica postane ena izmed najbolj zanimivih turističnih destinacij v deželi.«

Tako trdi župan Ettore Romoli, ki je včeraj z občinsko odbornico za proizvodne dejavnosti Arianno Bellan predstavil projekt Pisus B, v okviru katerega bodo izpeljali sedem razpisov. Na spletni strani goriške občine bodo objavljeni danes; na štiri razpise se lahko prijavijo prav vsa podjetja, trije pa so namenjenim edino podjetjem, ki so že vpisana v elektronski seznam dobaviteljev krajevnih uprav Mepa.

»Za pripravo novih marketinških prijemov je na voljo 60.000 evrov, za okrepitev blagovne znamke Let's Go! bo šlo 39.429 evrov. Pripravi niza izobraževalnih srečanj za krajevne podjetnike bomo namenili 25.000 evrov. Za organizacijo nagrade Let's Go! bo šlo 25.000 evrov, pri čemer bomo nagradili podjetja, ki bodo evidentirala nove značilne proizvode, s katerimi bi se Gorica lahko predstavila obiskovalcem, «pojasnjuje Bellanova in poudarja, da so podjetjem, vpisanim na seznam Mepa, namenjeni trije razpisi. »Pripraviti želimo nove turistične poti, na primer vezane na prisotnost Bourbonov v mestu ali pa na prvo svetovno vojno. Razpis je v tem primeru vreden 29.581 evrov. 80.000 evrov bomo vložili v postavitev novih turističnih tabel, 64.752 evrov pa bo šlo za interaktivne steberice in za avdio-vodnike,« še razlagata odbornica in opozarja, da lahko zainteresirani podjetniki pišejo na naslov elektronske pošte pisus@comune.gorizia.com. Pri izvedbi projekta občina sodeluje z zvezo trgovcev. (dr)



Bourbonski kralj Karel X. je umrl v palači Coronini BUMBACA

GORICA - Enajst trgovin bo izdajalo kartico zvestobe

Znova oživljajo Korzo

»Mestne ulice so veliko bolj privlačne od povsod enakih nakupovalnih središč«

Trgovci z obnovljenega Verdijevega korza v Gorici so zdržali moči, zato da v bližajočem se predprazničnem času še dodatno oživijo peš cono na osrednji mestni ulici.

Enajst trgovin s Korzo – to so Intimissimi, Prenatal, Sisley, Stefanel, Tabaccheria Centrale, Ubik, Carpisa, Class, De Bortoli, Despar in G. Franco – bo v ta namen izdal t.i. kartico zvestobe, s katero bodo kupci do 31. decembra zbiralni točki. Ob vsakem nakupu v eni izmed omenjenih trgovin bo kupec prejel žig; ko bo zbral osem žigov v osmih različnih obratih, bo v zameno prejel kupon, s katerim bo lahko koristil popust pri številnih artiklih v trgovinah, ki sodelujejo pri promocijski akciji Vivi Corso Verdi (Dživi Verdijev korzo). Ta bo trajala do 29. februarja prihodnjega leta.

»Naj si nihče ne drzne trditi, da je Gorica mrtva. Gre za zelo lepo mesto, ki ga je treba doživeti. Z omenjeno pobudo želimo dokazati, da so lepe in obnovljene mestne ulice mnogo bolj privlačne od nakupovalnih središč. Verdijev kor-



Verdijev korzo BUMBACA

zo razpolaga z zelo izkušenimi trgovci in cenjenimi trgovinami, tako da je po mojem mnenju Gorica eno izmed najbolj dinamičnih mest v deželi,« pravi upravitelj marketa Despar Andrea Petris, po mnenju katerega je na Goriškem lažje sodelovati kot v drugih deželnih sredinah. Z njim soglaša občinska odborni-

ca za proizvodne dejavnosti Arianna Bellan. »Goričani naj nehajo z jamranjem in s točenjem solz. Rada bi poudarila, da je Verdijev korzo od glavnega poštrega urada do mestnega gledališča Verdi zelo živahen, saj obratujejo v glavnem vse trgovine, veliko pa je tudi parkirnih mest v bližnji okolici,« trdi odbornica. (av)

Restavracija namesto marketa



Market bo postal restavracija BUMBACA

V zadnjem vikendu novembra naj bi na Verdijevem korzu odprli napovedano trgovino švedske multinacionalke H&M, v kratkem pa naj bi v mesto prišla še ena veriga restavracij. Čeprav ostaja ime družbe otvoito v tančico tajnosti, smo izvedeli, da bo nova restavracija zasedla prostore nekdanjega marketa in del nekdanjega puba Rob Roy na pes prehodu med Verdijevim korzom in Trgom Battisti. »Skrivnostna veriga z mesno ponudbo naj bi že imela podružnico v nakupovalnem središču Tia-re. Takšnemu »identikitu« odgovarjata tako Roadhouse Grill kot Wiener Haus. (av)



GORICA - Pri Madonini namestili tri šotor

Begunci spali v Štandrežu



Preprava ležišč v Štandrežu (levo) in šotor pri Madonini (zgoraj)

BUMBACA

V zadnjih dneh je v Gorico prišlo toliko beguncov, da jih je nadškofijska Karitas namestila v vse razpoložljive prostore. Noč s torka na včerajšnji dan so nekateri prespalni na hodnikih župnišča pri Madonini, več jih je morebiti prenočilo na soškem bregu. Da bi jim zagotovili dostopnejšo namestitev, so se včeraj pri Karitas odločili za postavitev treh šotorov na dvorišču župnišča pri Madonini. Pomoč so poiskali tudi druge in jo našli v Štandrežu. »Iz srca se zahvaljujemo župniku Karlmu Bolčini, ki nam je dal na razpolago spodnje prostore štandreškega župniškega doma,« je sinoči dejal direktor Karitas Paolo Zuttion. Po njegovih besedah bodo pribični ostali v Štandrežu eno noč, kvečemu dve, saj naj bi že danes oz. jutri pri Madonini postavili večji šotor, ki so ga v ta namen najeli v Sloveniji. »V Štandrežu je prostora za okrog petdeset beguncev, približno 45 jih je nastanjenih v treh šotorih, ki smo jih postavili pri Madonini. V večjem šotoru, ki meri okrog dvesto kvadratnih metrov, bo prostora za kakih sto beguncev,« pravi Zuttion in pojasnjuje, da so se za namestitev šotorov in za ureditev zasilnega zavetišča v Štandrežu odločili povsem sami: »Prefekturni smo le sporocili svojo odločitev.«

Nekaj kemičnih stranišč, spalnih vreč, blazin in drugih potrebsčin bo zagotovilo združenje Zdravnik brez meja. V treh šotorih pri Madonini so na tla položili le najlonško folijo in nekaj odej. »Postelj pač nismo,« je sinoči povedal Zuttion. Na podoben način so uredili tudi spodnjo dvorano štandreškega župniškega doma.

Koliko beguncov pa je v zadnjih dneh prispevalo v Gorico? »250, morda več. Tega skorajda ni več mogoče vedeti. Dokler je trideset novih beguncev, jih prepoznaš in si zapomniš njihove obraze. Ko jih je toliko, je res težko povedati, koliko jih je,« opozarja Zuttion in poudarja, da bi brez šotorov pri Madonini in zasilnega zavetišča v Štandrežu veliko pribičnikov spalo ob Soči, pod milim nebom ob nizkih temperaturah in izredno visoki stopnji vlage. (dr)

GORICA Časovna banka tudi v Mošu in Sovodnjah

Gospodarska kriza je prizadevala posameznike in družine, zato so projekti, kakršna je t.i. časovna banka (*banca del tempo*), še kako dobrodošli. Tega se zavedata občini Sovodnje in Moš, ki sta se pri socialnem projektu pridružili goriški občini in združenju Nuovo lavoro. Gre za banko prav posebne vrste, saj v njej ne poslujejo z denarjem, temveč z časom. »Stranke« so ljudje, ki so prizadevali odstopiti nekaj svojega časa skupnosti, istočasno pa »izkoristiti« oz. porabiti čas, ki ga v banko vložijo ostale »stranke«: jaz tebi pokosim travo, ti prepleška stanovanje neki tretji osebi, ta pa bo meni ponudila tečaj kitare.

»V bistvu se vračamo v čase, ko so si ljudje v vasi veliko bolj pomagali. Prav je, da lastne kompetence dajemo na razpolago drugim, ki to potrebujejo, sami pa prosimo za pomoč, ko nečesa ne znamo narediti. Pobuda je hvalevredna. V Sovodnjah bomo priredili tudi javno srečanje, med katerim bomo občanom predstavili delovanje časovne banke,« pravi županija Sovodenj Alenka Florin, ki je včeraj z goriško odbornico Silvano Romano, odbornico občine Moš Emanuelu Russian in članova društva Nuovo lavoro predstavila časovno banko. Za sodelovanje pri projektu se morajo interesenti registrirati na spletni strani www.associazionenuovolavoro.org. (av)

GORICA - Na kavi s knjigo Alojzija Geržiniča

Z dovoljenjem nemških oblasti si je prizadeval za odprtje slovenskih šol

Goriška Mohorjeva družba je v Katoliški knjigarni na Travniku v okviru niza *Na kavi s knjigo* predstavila izdajo besedila Alojzija Geržiniča *Od Save do Srebrne reke*. Dan prej so knjigo obravnavali v Trstu. V Gorici je za petnajst udeležence potekala repriza ob navzočnosti urednika Iva Jevnikarja in avtorjeve hčere Teodore Geržinič iz Buenos Airesa ter z dodatnim posegom Mire Cencic, ki se v podrobnosti ukvarja z zgodovino slovenskega šolstva na Primorskem.

Dobrščel del svojega življenja je publicist, glasbenik, urednik in šolnik Alojzij Geržinič posvetil ravno šolam in še posebej šolam na Tržaškem in deloma Goriškem že pred zaključkom vojne in neposredno po njej. Vse je podrobno napisano v njegovih spominih. Iz njih izvira podrobnosti o iskanjih, naporih, uspehih in tudi neuspehih, ki jih je doživel v Ljubljani, Trstu in v Argentini.

V Gorici je zlasti izstopalo Geržiničovo razhajanje v pogledih glede sodelovanja z Zavezniško vojaško upravo. Zavzemal se je za sprejemanje možnosti, ki so jih ponujali zavezniki, čemur pa se je samozadostno odpovedovalo vodstvo Osvobodilne fronte oziroma Narodno osvobodilnega odbora (NOO) za Primorsko. Dodati je treba, da se je to dogajalo pred pariško mirovno pogodbo, ko se je še zdela uresničljiva Sedma jugoslovanska republika in so zavezniška letala kršila jugoslovanski zračni prostor vzporedno z raznimi pritiski v duhu hladne vojne. Nasprotovanja so se pojavljala



Ivo Jevnikar, Teodora Geržinič in Mira Cencic v Katoliški knjigarni

FOTO L.K.

tudi na ostalem ozemlju, v vaseh in naseljih, kjer je šolsko nadzorništvo NOO za Primorsko hotelo imeti izključno pristojnost in je nasprotovalo samoniklim pobudam učiteljc ali župnikov. Tudi med samo vojno si je Geržinič prizadeval, da bi si z dovoljenjem nemških oblasti slovenski prebivalci smeli ustanavljati novne šole. V zapletenih okoliščinah, po gojenih od taktike ločevanja in vladanja,

je v Gorici celo uspel načrt o ustanovitvi slovenske gimnazije.

Zaradi svojih izbir je avtor bil tudi po vojni v življenjski nevarnosti. Kljub bratovi deportaciji v Nemčijo in sestrini opredelitvi za upor, zaradi česar so jo nemški sodelavci predali okupatorju, se je odločil za domobranstvo, kot se glasi naslov novinarskega poročila o tržaški predstavitev. (ar)

GORICA Akcija v korist ene izmed družin v stiski

Neprofitno združenje Nuovo lavoro, ki ima sedež v Raštelu v Gorici, bo v predprazničnem času organizalo človekoljubno akcijo z namenom, da pomaga eni izmed goriških družin, ki se je znašla v finančni stiski. Med novembrom in decembrom bodo v okviru pobude *Natale felice* priredili razstavo likovnih del in fotografij, ki so jih darovali razni goriški ustvarjalci. Umetnine bodo na prodaj, izkušček pa bo društvo Nuovo lavoro izročilo socialni službi pri občini, ki bo nato denar namenila potrebnim družinam. Podrobnosti o poteku akcije bodo še sporočili. (av)

GORICA - Razstava Franca Duga

Naslikal tišino

Jutri odprtje v palači Attems Petzenstein - Mecenstvo ločniške hraničnice

»Težko je naslikati tišino,« pravi Franco Dugo, morda najvidnejši goriški italijanski likovnik, cigar delom bodo jutri odprli vrata najbolj prestižnega goriškega razstavišča - palače Attems Petzenstein, kjer imajo sedež Pokrajinski muzeji. »Vsi umetniki si želijo tukratno razstavljati,« je dejal Dugo na včerajšnji predstavitev razstave, ki jo bodo odprli jutri ob 18. uri.

»Posrečena je izbira del, posrečena je njihova razvrstitev in posrečena je izraba prostorov,« ocenjuje direktorica Pokrajinskih muzejev, Raffaella Sgubin, in dodaja: »K tišini kličejo tako vsebine podob kot prazen prostor med njimi. Gledalec bo tišino zaznal še zlasti, ko bodo v prostoru majhne skupine obiskovalcev, ki se bodo pomikale v tišino.

ni in z meditativeno držo.« Na direktorične besede se navezuje likovni kritik Giancarlo Pauletti, ki Duga spreminja že preko 40 let: »Razstava kliče k meditaciji. Na to dimenzijo Dugovega dela me je prvič priklicala malo podoba ciprese, ki jo je umetnik naslikal leta 1989. Dotej je v njegovem delu nastopal skoraj izključno človeška figura. Naračava je tedaj vdrla v njegovo tematsko in estetsko refleksijo, ki pa ni lirična, temveč meditativena, kar velja zlasti za ciklus moškega pred gozdom.«

Na razstavi v pritličju palače na Korunu bo 56 Dugovih del od leta 1997 do danes. Gre za olja na platno, mešane tehnike, risbe in pastele; tudi formati so zelo različni. »Ko me je prijatelj pospremil v kostanjev



Franco Dugo

gozd v okolici Ajdovščine, me je kraj prevzel, zarisal sem skico ... Tam se je vse začelo,« priopoveduje umetnik.

Razstavo bo omogočilo mecenstvo Hranilnice za Ločnik, Faro in Koprivno, ki je financirala izdajo vsebinsko in slikovno bogatega kataloga; ob Paulettu sta kritički sedili v njem podpisala še Franca Marri in

Saša Quinzi. Hranilnica, ki bo tudi odkupila nekaj Dugovih del, je tokrat stopila na pot sodelovanja z goriško pokrajino, ki zagotavlja razstavni prostor in skrbni za logistiko. Naslednja etapa na tej poti bo prihodnje leto razstava umetnikov mlajše generacije, vraščenih v goriški teritorij, čez dve leti pa, predvidoma, razstava Sergia Altierija.

TRŽIČ - Aretacija Izvenkrmnih motorjev nista uspela ukrasti

Tržiški karabinjerji in policisti so v noči s torka na včerajšnji dan prijeli dva romunska državljanina, ki sta skušala ukrasti nekaj izvenkrmnih motorjev v navtičnem krožku Valentinis ob istoimenskem kanalu. Dvojico je opazil sprehašalec, ki je nemudoma obvestil silo javnega reda.

Sila javnega reda so v zadnjih časih na Tržiškem obravnavale več tativ motornih čolnov in druge navtične opreme. Konec avgusta so se neznanici pretihotapili do privezov navtičnega društva Tavoloni, kjer so nameravali ukrasti dva motorna čolna. Tatove so tudi takrat opazili, tako da se pognali v beg; s seboj so uspeli odnesti še izvenkrmni motor, ki je vreden nekaj tisoč evrov. Preiskavo v zvezi s takratno tativno so sprožili karabinjerji.



GORICA - Dežela jih zagotavlja od leta 1996

Črpalkarji proti ukinitvi popusta

Nekoč so letno natočili tudi deset krat več goriva

Goriške črpalkarje je vznemirila napoved predsednice dežele Furlanije Julijске krajine Debore Serracchiani, da bo deželna vlada ukinila popust pri nakupu goriva, ki velja od leta 1996.

V obmejnem pasu je popust vreden 21 centrov pri nakupu bencina in 140 centov pri nakupu dizla, v ostalih krajih po deželi je popust nižji - 14 centov za bencin in 9 centov za dizel. Popusti stanejo deželo 56 milijonov letno, vendar niso ravno učinkoviti. Cena goriva v Venetu je skoraj enaka kot v Furlaniji Julijski krajini; dobavitelj goriva namreč namerno dvignejo ceno goriva, ki jo prodajo črpalkarjem iz Furlanije Julijске krajine, tako da se razlika z Venetom dejansko izniki. Čeprav odločitev deželne vlade o ukinitvi popustov podpirajo tudi sindikati CGIL, CISL in UIL, se z njim nikakor ne strinjajo goriški črpalkarji. O njihovi stiski in težavah nam je včeraj spregovoril Manuel Rizzi, lastnik in upravitelj bencinskega servisa v Ulici Lungo Isonzo Argentina, sicer član stranke Forza Italia.

»Goriški župan je že dvakrat pisal deželi, naj ohrani popuste pri nakupu goriva. Sprašujem se, zakaj jih hočejo sploh ukiniti? Jih mogoče ne zanimajo težave črpalkarjev in naspoloh občanov? Ali pa je v ozadju čezmerni dogovor, na podlagi katerega namerno posiljajo avtomobiliste v Slovenijo in Avstrijo?« Rizzi pojasnjuje, da je po zaslugu deželnega popusta cena bencina v Gorici v glavnem enaka kot v Sloveniji. »Dizel pa je v Gorici kljub popstu vseeno za dvajset centov dražji kot v Sloveniji,« priznava in razlaga, da je bilo pred leti v Gorici petnajst bencinskih servisov, do današnjih dni jih je ukinitve proste cone preživel le deset. »V zadnjih mesecih je prodaja goriva v Gorici spet upadla. Lani smo od januarja do konca oktobra prodali 3.700.000 litrov bencina in 1.700.000 litrov; v enakem obdobju letošnjega leta pa smo prodali 3.300.000 litrov bencina in 1.650.000 litrov dizla,« pravi Rizzi in pojasnjuje, da se je letos na pokrajinski ravni kljub slabim rezultatom v Gorici prodaja goriva kakorkoli povečala, in sicer za 300.000 litrov

bencina in 1.300.000 dizla. »Skupno je bilo v goriški pokrajini natočenih 21 milijonov litrov bencina in 13 milijonov litrov dizla,« pravi Rizzi in navaja znano dejstvo, da so se težave za goriške črpalkarje začele leta 2008, ko so ukinili prosto cono. »Do takrat je vsak črpalkar letno prodal tudi od dveh do štirih milijonov litrov goriva, danes smo zadovoljni, če natočimo med 300.000 in 400.000 litrov,« pravi Manuel Rizzi in opozarja, da bi bil z ukinitvijo popustov upad prodaje še večji, kar bi resno ogrožilo delovanje goriških črpalk. (dr)

Težave goriških črpalkarjev so se začele leta 2008 z ukinitvijo proste cone

BUMBACA



NOVA GORICA - Se povečuje število obolelih zaradi raka pljuč

Tudi tobak ubija

Kadi skoraj vsak četrti prebivalec, star od 15 do 64 let - Povprečno 70 novih odkritih primerov raka letno



November je mesec boja proti zasvojenosti, strokovnjaki v tej luči opozarjajo tudi pred škodljivostjo tobaka. V Goriški regiji je tako kot v Sloveniji vsaka peta smrt zaradi raka posledica raka pljuč, ki ga je v skoraj 90 odstotkih moč pripisati kajenju.

»V letu 2011 je v regiji umrl 66 prebivalcev zaradi pljučnega raka. V zadnjem desetletju se povečuje število obolelih. V regiji imamo povprečno 70 novih odkritih primerov letno, dve desetletji nazaj pa 57 primerov. Večino teh smrtni bi lahko preprečili z dokazano učinkovitimi ukrepi nove tobačne zakonodaje v Sloveniji,« opozarja Marko Vudrag, predstojnik novogoriške enote Nacionalnega inštituta za javno zdravje, kjer je včeraj potekal strokovni posvet na temo Slovenija brez tobaka.

Podatki kažejo, da v regiji delež kadičev ne odstopa pomembno od nacionalnega deleža in se v zadnjem obdobju ni spremenil. Kadi skoraj vsak četrti prebivalec, star od 15 do 64 let, več moških kot žensk. Med letoma 2008 in 2012 se je delež kadičev zvišal, in sicer zaradi zvišanja med ženskami, medtem ko med moškimi v deležu kadičev ni bilo spremenil.

memb. »Kaditi začnejo in nadaljujejo včinoma mladostniki in mladi odrasli, kar ve in izkorističa tudi tobačna industrija,« svari Vudrag. Štirje od desetih 15-letnikov so že kdaj kadili. Raziskave kažejo, da vsaj enkrat na teden ali pogosteje kadi vsak osmi 15-letnik, med spoloma pa ni razlik, zato je pričakovati porast primerov raka pljuč zlasti med mlajšimi ženskami v rednem obdobju, kar je dodatna neželena posledica kajenja. Ogroženi pa niso le kadiči, temveč v enaki meri tudi ljudje v njihovi okolici, torej pasivni kadiči. (km)

»Tobačni dim vsebuje približno 4.000 različnih kemičnih snovi, od katerih jih je vsaj 250 kancerogenih, torej povzročajo raka. Cigaretni dim in kajenje pa ne povzročata samo raka, temveč še druge bolezni, denimo težave s cirkulacijo krvi, kap, srčno-žilne bolezni, bronhitis, kronično obstruktivno pljučno bolezen, bolezni dlesni...« našteva Vudrag, ki apelira na popolno opustitev kajenja. Raziskave namreč kažejo, da je prenehanje kajenja vselej koristno zdravju, ne glede na to, koliko časa je posameznik pred tem kadil. Vudrag navaja, da se že po treh mesecih izboljša delovanje pljuč, manj je kašla, zamašenih sinusov, utrujenosti in težkega dihanja. Po enem letu se nevarnost za srčni infarkt zmanjša za polovico, 15 let po prenehanju kajenja pa se tveganje za možgansko kap povrne na enako raven kot pri ljudeh, ki niso nikoli kadili. »Zaradi cigaretnegata dima so še zlasti ogroženi otroci in bodoče mamice ter njihovi nerojeni otroci, saj tobačni dim z vsemi negativnimi snovmi preko posteljice deluje in vpliva tudi nanje,« je nazoren predstojnik. (km)

DOLENJE Priznanje navezi Collio-Brda

V Dolenjah je včeraj potekalo tradicionalni praznik ob svetem Martinu, ki ga prirejata združenje Coldiretti in bančni zavod Banca Popolare di Cividale. V okviru praznovanja je priznanje »Falcetto d'oro« prejel kuhrske mojster Emanuele Scarello iz restavracije Agli Amici iz kraja Godia; priznanje »Foglia d'oro« pa so izročili čezmernemu območju Collio-Brda, za katerega si prizadevajo, da bi ga vpisali na Unescov seznam svetovne dediščine. Pri pripravi in vodenju projekta sodeluje župan iz Dolenj Diego Bernardis, ki ga je ravno zaradi njegovih čezmernih prizadevanj pojavila deželna sestnica Severne lige - to se pravi njezina strankarska somišljencica - Barbara Zilli. Na prazniku je deželno vlado predstavljal odbornik Cristiano Shaurli, medtem ko je mašni obred daroval bivši goriški nadškof Dino De Antoni.

NOVA GORICA - V soboto Martinovanje na trgu: poleg vina tudi tržnica dobrot in gosak Gogo

V Novi Gorici se bo martinovo v soboto od 16. ure. Na Bevkovem trgu bo poleg vinske na voljo tudi kulinarica ponudba, ki jo pripravljajo okoliški gostinci, kmetje in turistična društva. Obiskovalce bo med drugimi zabaval gosak Gogo, nova maskota in ambasador martinovega na Goriškem.

Popoldan bo na osrednjem novogoriškem trgu torej veselo ob zvokih glasbe skupin Dej še'n litro in Prizma. Ž velike tržnice dobrot bo dišalo po domačih jedeh, ki jih bodo pripravili na kmetiji Barkola, kmetiji Slavček, pri vinarstvu Jejčič, Vina Colja, kmetija Hubjani, osterija Branik, restavracija in vinoteka Mama, osterija Žogica, restavracija Vrtnica, Fabrika, Splendid bar, Turistično društvo Ozeljan-Smihel in Vinoteka Solum. Goste bo s stand-up komedijo nasmejal Matjaž Javšnik.

Dogajanje bo popoštiril krst vina z »župnikom Bonifacijem« iz priljubljene nadaljevanke Ena žlahnta štorija, v kateri župnika upodablja novogoriški igralec Milan Vodopivec, spominska polnitve vina in srednjeveška tiskarna. V primeru slabega vremena bo martinovanje potekalo v bivši karavli v Solkanu.

»Ni pa naključje, da letosne martinovo v Novi Gorici simbolno povezujemo z največjo zgodovinsko privalčnostjo mesta, grobnično Burbonov, zadnjih potomcev slovite francoske kraljeve rodbine, ki so se zatekli na Goriško,« dodaja Dejana Baša, vodja Turistične zveze - TIC Nova Gorica in spomni na najbolj znano legendo o Martinu, zaščitniku vina, ki izhaja iz Francije, kjer naj bi se skromni Martin skril, potem ko so mu ponudili škofovo mesto, njegovo skrivališče pa naj bi izdalо prav gaganje gosi.

GORICA - Policija Zahtevajo sveže sile

Zaradi množičnih prihodov prebežnikov imajo goriški policisti polne roke dela. »Ko se bo razširil glas, da v Gorici sprejmejo vse prošnje za pridobitev statusa azilanta, tudi tiste, ki jih v drugih državah zavrnijo, se bo število beguncov še povečalo. To bo povzročilo še več težav. Ko policisti izsledijo skupino prebežnikov, se morajo odreči preventivnim akcijam, ki jih drugače opravlajo,« opozarjajo iz sindikata UGL in kot primer navajajo osebje železniške policije, ki je v torek moralno opustiti svoje redno delo, ko je na postaji izsledilo skupino beguncov.

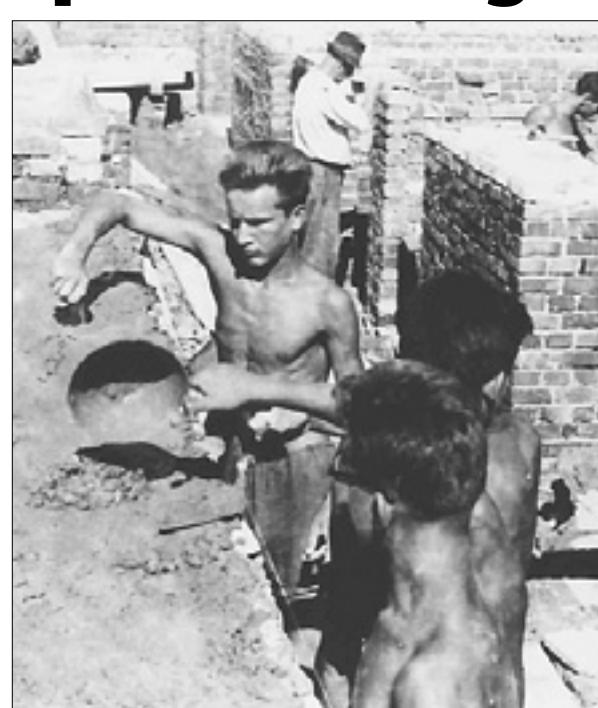
»Večji del prebežnikov so že zavrnili tako v Avstriji in Sloveniji kot tudi na Madžarskem, Grčiji in Nemčiji, čeprav bi morali na podlagi dublinskega dogovora opraviti identifikacijski postopek v prvi državi, v katero so begunci vstopili,« pravi Mario De Marco iz sindikata UGL in dodaja, da so v prejšnjih letih francoski, avstrijski in slovenski policisti vrvali v Italijo vse begunce, ki so imeli pri sebi katerikoli dokaz, da so pred prečkanjem meje bili na italijanskem ozemlju. Iz sindikata opozarjajo, da je goriška policija kadrovsko podhranjena, zato zahtevajo okrepitev policijskih vrst predvsem z mladimi silami, saj je srednja starost tukajšnjih agentov visoka. Po De Marcovem mnenju bi v Goričo moral poslati policiste letečega oddelka iz Padove, saj nekateri med njimi že poznavajo mesto. Sindikat UGL zahteva tudi okrepitev urada železniške policije, v katerem je le dvajset uslužbencev. In še poudarja, da bi morali biti postopki za fotografsko identifikacijo pribižnikov hitrejši. Na fotografijo je včasih treba čakati 24 ur, čeprav bi z okrepitevijo pristojnega urada lahko vse skupaj opravili veliko prej, trdijo v UGL.

FOLJAN Doživljjanje vojnih grozot

Pri združenju Sentieri di Pace so razvili projekt za doživljjanje grozot prve svetovne vojne skozi pripovedi in srečanja na prizoriščih bojev. Dežela je projektu zagotovila 49.500 evrov prispevka, njegovo izvajanje se bo začelo 18. decembra s srečanjem »Natale in trincea« (Božič v streških jarkih), ki ga prirejajo v dolini bersaljerjev in se ga bo udeležilo petsto dijakov iz raznih šol iz vse pokrajine. Projekt se bo nadaljeval prihodnje leto s srečanjem ob kostnicu v Redipulji, v Cordenonsu in Cassegliatu. Promocijski material bodo pripravili v italijanskem in angleškem jeziku, poslali ga bodo tudi v Budimpešto, Milan in na Dunaj.

NOVA GORICA - Ob bližajoči se 70-letnici

V Bevkovi knjižnici zbirajo spomine na gradnjo mesta



Graditelji Nove Gorice pred sedemdesetimi leti

Ob bližajoči se 70-bletnici začetka gradnje Nove Gorice so se v knjižnici Frančeta Bevka odločili, da jo obeležijo na poseben način, in sicer z dnevom zbiranja spominov na začetek gradnje in prva desetletja mesta. Dogodek pripravljajo skupaj z Goriškim muzejem ter Pokrajinskim arhivom v Novi Gorici. Zbirali bodo fotografije in razglednice mesta Nova Gorica ter spomine in pripovedi na nastanek mesta za obdobje 1947-1969.

Gradivo, ki ga bodo obiskovalci prinesli, bodo skenirali ali fotografirali in jim ga takoj vrnili. Skupaj z lokalnimi zgodovinarji bodo prisluhnili in zapisali njihove pripovedi. Zgodbe, opremljene s prinesenimi fotografijami, bodo objavili na spletnem portalu Kamra (www.kamra.si), v prihodnjih letih pa bodo temo obdelali tudi v zborniku. Na ta način želijo zabeležiti spomin na začetek gradnje, shraniti osebne spomine, jih deliti z mlajšimi generacijami, predstaviti na sodoben način, jih iztrgati pozabi, dati vrednost majhnim in v velikim podrobnostim iz življenja mesta. Spomine bodo zbirali v knjižnici jutri od 10. do 18. ure in v soboto med 8. in 12. uro. (km)



Dvajset zaposlitev

Agencija ADHR Group išče dvajset delavcev, ki jih bodo zaposlila kovinarska podjetja iz goriške in videmške pokrajine. Interesenti naj se zberejo v uradu agencije na Drev. Ungheria 58 v Vidmu jugu, 13. novembra, med 9. in 13. uro ter med 14. in 18. uro; s sabo naj prinesejo življjenjepis.

Kraški večer na Vrhu

V Lokandi Devetak bo jutri 14. Kraški večer. Z začetkom ob 20. uri bodo Devetaki imeli v gosteh Gostilno Križman iz Repna, Gostilno Furjan iz Cola, Kmetijo Zobec Edi iz Bojnica, Tanjo Tuta s kraškimi sladičami, Kmetijo Metka iz Dornberka in Saro Devetak z Vrha. Vina bodo ponujali Nataša Černic s kmetije Grad Rubije, Rado Kocjančič iz Doline, Matij Škerlj iz Saleža, Benjamin Zidarich iz Praprota in Korenka & Moškon iz Izole, pekarna Il Forno iz Gorice pa bo poskrbela za kruh; rezervacije na tel. 0481-882488.

Visintinijeve pesmi

Društvo Tržič prireja danes ob 18. uri v tržički občinski knjižnici v Ulici Cetiani predstavitev pesniške zbirke Ameriga Visintinija v bezjaščini, slovenščini in italijanščini z naslovom »Soltando 'l silenzio«; slovenski prevod je prispeval Igor Tuta.

Umrl g. Bruno Vittor

Umrl je duhovnik Bruno Vittor, so včeraj sporočili z goriške nadškofije. Rojen je bil leta 1924 v Ogleju, duhovniški poklic je opravljal v Tržiču, Viscu, Gradišču, Scodovacci, Mošu, Červinjanu, v goriški župniji sv. Ignacija in v Moraru. Pogreb bo v soboto v Ogleju.

Besne Pesmi v teatru

V novogoriškem gledališču bo drevi ob 20.30 5. (Kvant)avtorska sabotaža v Novi Gorici. Nastopili bodo Jani Kovačič in Ana Pupedan, ki so večer naslovili »Besne Pesmi«. V zavetju male dvorane bodo obiskovalci deležni uporabnih kvant mlašev, a prekajene zasedbe, ki sliši na ime Janai Kopevadančič. Redna cena vstopnice bo 12, znižana pa 6 evrov; rezervacije in nakup vstopnic potekajo pri blagajni gledališča od ponedeljka do petka od 10. do 12. in od 15. do 17. ure ter uro pred začetkom koncerta. (km)

Dar za glasbeno šolo

Tržička glasbena šola Vivaldi je postala lastnica prostorov v Ulici Galilei, v katerih se nahaja njen sedež. Zasluge za to nosijo dediči pokojnega odvetnika Alealda Ginaldija, Paola, Francesca, in Maria Ginaldi, ki so 180.000 evrov vredno stavbo poklonili glasbenemu zavodu. (av)

Nacistični Trst

O Trstu med nacistično okupacijo bo danes govor v knjigarni Leg na Verdijskem korzu v Gorici. Ob 18. uri bo predstavitev knjige Roberta Curcija »Via San Nicolo' 30 - Traditori e traditi nella Trieste nazista«. (av)

London v Kinemaxu

Nadaljuje se niz opernih večerov v tržičkem Kinemaxu. Nocoj ob 21.15 bo v njem neposredni prenos baleta s spremstvom orkestra iz londonskega gledališča Royal Opera House. Predstavili bodo štiri koreografije, in sicer »Viscera« Liamu Scarlettu, »Pomeriggio di un fauno« Jeroma Robbinsa, »Passo a due di Tchaikovsky« Georgeja Balanchina in »Carmen« Carlosa Acosta; vstopnina znaša 12 evrov (znižana 10 evrov). (av)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V FARI

BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

RENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER

VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL »CASTELLO DI GORIZIA«. NAGRADA MACE-DONIO:

ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici 14. novembra »L'arte della commedia« (Eduardo de Filippo), nastopa gledališka skupina Dell'Eclissi iz Salerna; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212).

V GLEDALIŠČU VERDIV GORICI v nedeljo, 15. novembra, ob 16. uri »Peter Pan«. V soboto, 21. novembra, ob 20.45 »Doppio fronte. Oratorio per la Grande guerra« (Lucilla Galeazzi in Moni Ovadia), sodeluje mladinski zbor Freevoices. Več na www3.comune.gorica.it/teatro.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: danes, 12. oktobra, ob 20. uri komedija »Moški so z Marsa, ženske so z Venere«; informacije po tel. 003865-3354013, več na www.kulturnidomnig.si.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU v Novi Gorici: 12. in 13. novembra, ob 20. uri dramsko plesna etuda »Kdo se boji črnega moža«; informacije po tel. 003865-3352247 ali na blagajna@sng-ng.si.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 21.00 »Spectre 007«.

Dvorana 2: 17.30 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 19.50 - 22.10 »By the sea«.

Dvorana 3: 17.40 - 22.00 »45 anni«; 20.00 »Land rush« (niz »Gli occhi dell'Africa«).

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 20.15 »Viscera / Pomeriggio di un fauno / Passo a due di Čajkovskij« balet iz Royal House v Londonu (neposredna projekcija).

Dvorana 2: 17.30 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 19.50 - 22.15 »Il segreto dei suoi occhi«.

Dvorana 3: 17.15 - 19.50 »Pan - Viaggio sull'isola che non c'è«; 22.00 »Spectre 007«.

Dvorana 4: 17.45 »Gli ultimi saranno ultimi«; 20.00 - 21.45 »Matrimonio al sud«.

Dvorana 5: 17.40 - 20.30 »Spectre 007«.

Koncerti

V TRŽIČU: v lokalil Il Carso in Corso na Korzu del Popolo 11 prireja združenje Nuovo Corso iz Tržiča koncert v sklopu niza »Jazz in Progress« 13. novembra ob 18.30 bo Claudio Cojaniz predstavl zgoščenko »Verso il Primo Maggio 2014«. Vstop prost; informacije in rezervacije po tel. 0481-46861; več na www.ilcarsoincorso.it.

SKPD F.B. SEDEJ pod pokroviteljstvom SSO, ZSKP in ZCPZ vabi na glasbeno prireditve ob 40-letnici ustavnosti otroškega pevskega zabora F.B. Sedej iz Števerjanja »Kako srce se veseli, ko lepa pesem zadoni« v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri v župniškem domu v Števerjanu.

57. REVJAJA PEVSKIH ZBOROV CECILIJANKA bo v KC Lojze Bratuž v Gorici. V soboto, 21. novembra, ob 20.30:

Vokalna ekipa Svrž - Na Gori Bilčovs, Koroška, Mešani pevski zbor F.B. Sedej - Števerjan, Vokalna skupina Decanters - Moš, Združeni zbor Nedške doline, MoPZ Mirko Filej - Gorica, Komorni zbor Grgar - Nova Gorica, Vokalna skupina Sraka - Štandrež, Mešani pevski zbor Lojze Bratuž - Gorica (zborovodja David Bandelj). V nedeljo, 22. novembra, ob 17. uri: Mešani pevski zbor Hrast iz Doberdoba, Ženski pevski zbor Prosek-Kontovel, Mešani pevski zbor Rupa-Peč, Moški pevski zbor Fantje izpod Grmade - Devin, Cerkevni pevski zbor iz Ukev, Mešani pevski zbor Mirko Špacapan - Podgora, Moški pevski zbor Štmaver, Mešani pevski zbor Štandrež, Moški pevski zbor Skala - Gabrie, Dekliška vokalna skupina Bodeča Neža - Vrh. Letošnja revija je posvečena skladatelju Ubaldu Vrabcu ob 110-letnici rojstva; vstop prost. Prireja ZSKP.

Razstave

V SOVODNJAH: ob 70-letnici osvoboditve in ponovne ustanovitve KD Sovodnjne prirejata KD Sovodnjne in občina Sovodnje 13. novembra ob 20. uri v Kulturnem domu Jožef Češčut odprtje umetniške razstave »Beseda barvi«. Razstavljalni bosta Janina Cotič (olje in akvarel grafit) in Loredana Zega (kaligrafija) z glasbenim poklonom flavistke Valentine Nanut. **V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** v Gorici je na ogled likovna razstava »Med tukaj in onkraj - Andrej Jemec«; do 23. januarja 2016 ob prireditvah ali po domeni po tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org.

Izleti

4. GECOV POHOD IZ GORJANSKEGA NA TRSTELJ bo v nedeljo, 15. novembra. Zbirno mesto za dvorano v Gorjanskem med 9. In 9.30 in Lipi pred cerkvijo ob 11. uri do 11.30. Ob slabem vremenu pohod odpade. Prireje po tel. 03806-41956738.

DRUŠTVO ŠKABRIJEL 1917 vabi na rekreacijski 1. Martinov pohod na Škabrijel v nedeljo, 15. novembra. Po hodoniki naj se odpravijo na pot ali iz Nove Gorice, Solkana, Prevala, Kromberka, Lok, Ravnice, Grgarja, bikorje, Vratc navzgor proti vrhu. Zbirališče na vrhu Škabrijela med 13. in 15. uro. Hrana in piča iz nahrnbika.

SPDG prireja tradicionalno Martinovanje v nedeljo, 15. novembra, s pohodom na Volnik na tržaškem Krasu. Sledil bo ogled kraške hiše v Repnu in skupno kosiilo v kmečkem turizmu. Informacije in prijave na: fanika@sdpg.eu ali tel. 347-6220522.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ DOBERDOBA prireja 12. decembra dvodnevni izlet z avtobusom v Zagreb in Samobor z ogledom božičnih tržnic. Vpisovanje in informacije v trgovini jestvin v Doberdobu, Rimski ul. 36. Tel. št. 0481-78036.

Obvestila

12. PRIZNANJE KAZIMIR HUMAR:

Zveza slovenske katoliške posvete, Kulturni center Lojze Bratuž in Združenje cerkvenih pevskih zborov podeljujejo priznanja na podlagi javnega razpisa za ustvarjalne dosežke, za pomemben prispevek k razvoju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti, za publicistično delo in izjemne dosežke pri organizacijskem delu na kulturnem področju. Priznanje lahko prejmejo tisti, ki delujejo v goriškem prostoru. Predlogi za priznanje je treba oddati do 31. decembra 2015 na naslov: Zveza slovenske katoliške posvete - 34170 Gorica, Drevored 20. septembra 85 s pripisom na ovojnico »Predlog za priznanje«.

KRUT obvešča, da danes, 12. novembra, steče jesenski ciklus skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu; informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SKRD TRŽIČ prireja od 18. novembra razgovorni tečaj slovenskega jezika (informacije in prijave po tel. 347-2471222).

SKRD TRŽIČ sporoča, da poteka sprostilna telovadba v telovadnici Duca d'Aosta 4 v Tržiču ob 18. uri, obenem se nadaljuje tudi nordijska hoja po Marini Juliji (prijave in informacije po tel. 347-2471222).

ZAHVALNO NEDELJO bodo praznovali pred cerkvijo v nedeljo, 15. novembra, v Štandrežu ob 10. uri in v Rupi ob 14. uri.

ZSKD obvešča včlanjene zbole, da je na spletni strani www.zpzd.si objavljena elektronska prijavnica na 47. revijo Primorska poje 2016. Prijava bo možna do vključno 4. decembra.

REVJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH PLESNIH SKUPIN ZSKD »Do svobodnega giba« bo v soboto, 28. novembra, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Rok prijave zapade 13. novembra. Informacije na www.zskd.eu, info@zskd.eu, tel. 040-635626.

KD SOVODNJE obvešča vse občane da v soboto, 14. novembra, bo potekalo tradicionalno pobiranje vina za praznik sv. Martina. Zjutraj bodo obiskali pridelovalce v Gabrijah, Peči in Rupi, popoldan pa v Sovodnjah. Kdor želi prinesi domače pridelke za blagoslov, naj jih prinese k Sandri v Škrilje v soboto, 14. novembra. Kdor pa želi prinesi domači kruh za blagoslov in pokusujo pa naj ga prinese v nedeljo zjutraj pred kulturni v Sovodnjah pred 10. uro.

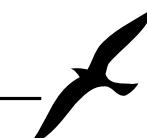
SINDIKAT UPOKOJENCEV za Gorico, Moš, Števerjan in Sovodnje prireja 12. decembra, vsakoletno druženje z včlanjenjem, ki se bo začelo ob 11. uri v cerkvi Srca Jezusovega z mašo, sledilo bo srečanje v restavraciji Tre Solidi Goriziani; vpisovanje do 9. decembra oz. do zasedbe mest na sedežu CISL v Ul. Manzoni 5 ali po tel. 0481-533321.

Prireditve

KD STANKO VUK MIREN - OREHOVLJE vabi danes, 12. novembra, ob 19. uri na srečanje in pogovor o ledinskih imenih v Mirnu in okolici. Gost večera bo Vlado Klemše. Prireditve bo v večnamenski dvorani občine.

PD ŠTANDREŽ prireja veselo martinovanje v soboto, 14. novembra, ob 20. uri v župniškem domu Anton Gregorčič v Štandrežu (informacije in vpisovanje po tel. 338-4582476 Marko in Ema Brajnik) in Martinov zborovski koncert v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri v župniški dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu. Nastopajo MePZ Štandrež, MePZ Obalca Koper in MPZ Vasili Mirk iz Proseka - Kontovela.

ZDRUŽENJE CONCORDIA ET PAX vabi na predstavitev knjige Lorenza Barratterja »Le Dolomiti del Terzo Reich« v petek, 13. novembra, ob 17.30 v konferenčni dvorani Fundacije Goriške hranilnice v Gosposki ul. (Ul. Carducci) 2 v Gorici. Ob prisotnosti avtorja bosta predstavila knjigo George Meyer in Giulia Caccamo (Univerza v Trstu).



GLOSA

Berlin ali kako žalostno, da smo podobni Madžarom

JOŽE PIRJEVEC



Po desetih letih sem za dalj časa spet v Berlinu. Vtis imam, da se mesto v tem obdobju ni dosti spremenilo. Center, ki gre od Brandenburških vrat do Potsdamskega trga je še vedno široko razprt, kar opozarja na strašno bombardiranje, ki ga je prestolnica doživelva med drugo svetovno vojno. Od njene histričnega jedra ni praktično nič ostalo. V ta vakuum se je vgnezdiла drzna arhitektura, ki močno diši po Ameriki in je včasih posrečena, včasih pa tudi ne. Še najbolj ponesrečen se mi zdi spomenik holokavstu, sestavljen iz gozda sivih blokov, podobnih nagrobnim kamnom ali krstom, od katerih so nekateri visoki kot pručke (in so za to tudi uporabljeni), drugi pa pravi monoliti. Če se je umetnik, ki je načrtoval to obeležje, inspiriral pri starodavnih židovskih pokopališčih, kakor je na primer tisto v Pragi, je treba reči, da je streljal mimo. Nič sakralnega ni v tem cementnem labirintu.

Berlin pa ne kliče v spomin samo grozot druge svetovne vojne, ampak tudi hladno vojno, ki ji je sledila. V enem od sedežev Bundestaga sem videl razstavo, ki me je presunila: nekaj segmentov zidu, ki je med leti 1961-1989 delil mesto na dvoje in je s svojo brutalnostjo zgovorno govoril o zgrešenosti komunističnega režima, kakršnega so Sovjeti vsiliли Vzhodni Nemčiji. Na vsakem od segmentov, je napisano število mrtvih, ki jih je v določenem letu zahteval ta strašni zid. Seveda je misel hitela k zidovom, ki ločijo Izrael od Palestine, ZDA od Mehike, in tistim, ki so se v zadnjem času dvignili sredi Evrope in celo, če sem pravilno poučen, na slovensko-astrrijski meji. Nisem pričakoval, da bomo Slovenci padli tako nizko. Kako žalostno, da smo podobni Madžarom.

Nemci so se v tem smislu več naučili od zgodovine, saj za enkrat zidov ali pregrad iz bočnih žic na svojih mejah ne nameravajo po-

staviti. Celo Rusom, o katerih ne moremo reči, da bi se ob svoji zasluzeni zmagi leta 1945 v Berlinu gentelmensko obnašali, so marsikaj pozabili. O tem me je prepričal sprehod po Unter den Linden, ki me je ondan peljal mimo bivše sovjetske, sedaj ruske ambasade. Ob ograji, ki loči mogočno poslopje od ceste, je bil pločnik nastlan s cvetjem, ki so ga prinesli ljudje v znak solidarnosti ob nedavni letalski nesreči na Sinaju, v kateri je izgubilo življenje več kot dvesto turistov iz St. Peterburga, med njimi tudi otroci. Zaradi tega je bilo med šopki polno plišastih medvedkov in drugih igrac, kar me je zene strani raznežilo, z druge pa mi tudi dalo mislit, kako naivna je mentaliteta sodobnega človeka-mase.

O tem več kot zgovorno govoril mrzlica, ki je zajela Berlin ob zadnjem spektaku, vezanem na neizčrpano zgodbo o borbi med dobrim in zlím, v kateri nastopa James Bond. V velikih kinodvoranah ne predvajajo drugega filma, v veleblagovnicah britanski agent "z dovoljenjem ubijati" triumfira celo nad Božičem. V osrednji berlinski štacuni, Ka DE WE (Kaufhaus des Westens), je celo razstavljen Bondov zadnji avtomobil znamke Maserati, okrog katerega je stalna množica pobožnih fotografov. Triumf zahodnega potrošniškega okusa.

Kljub tem nekoliko porogljivim opažanjem, sem vedno znova presenečen nad vitalnostjo nemškega naroda. Pred davnimi leti sem imel v gosteh starejšo profesorico z Bavarske, ki sem jo peljal na Bled, da se postavim z lepoto naše dežele. Ko sva se sprehajala okrog jezera, sem ji v pogovoru dejal, da bi bili Nemci prvi v Evropi, če ne bi zakuhali dveh vojn. Takoj napato bi se ugriznil v jezik, ker sem opazil, da jo je moja opazka prizadela. Danes moram reči, da so prvi v Evropi, kljub temu, da so obe svetovni vojni izgubili.

VREME OB KONCU TEDNA

V soboto prihaja prevetritev ozračja

DARKO BRADASSI



Že pretekli četrtek smo pisali o veliki stanovnosti in o za ta čas zelo visokih temperaturah v višjih slojih. Ob koncu preteklega tedna je ničla za las zagrešila višino 4000 metrov. V zadnjih dneh se je ozračje v višinah še dodatno segrelo in doseglo nove presežnike. Radiosonda iz Campoformida pri Vidmu je v torek opoldne nameriali ničlo na višini 4354 metrov, temperatura na višini 1500 metrov v prostem ozračju pa se je povzpela do +15,4 stopinje Celzija. Ni treba posebej poudarjati, da v je višinah dogajanje povsem poletno. Ničla je za okrog 2000 metrov višja od dolgoletne normalnosti, temperatura na višini 1500 metrov pa presega normalnost za 12 stopinj Celzija. V gorah so bile temperature v teh dneh zelo visoke, v sredo pozno zvečer je, denimo, deželna meteoroška opazovalnica na Višarjah in na Zoncolanu namerila okrog +14 stopinj Celzija, medtem ko so bile v nižinah in ob morju zaradi izrazitega temperaturnega obrata občutno nižje.

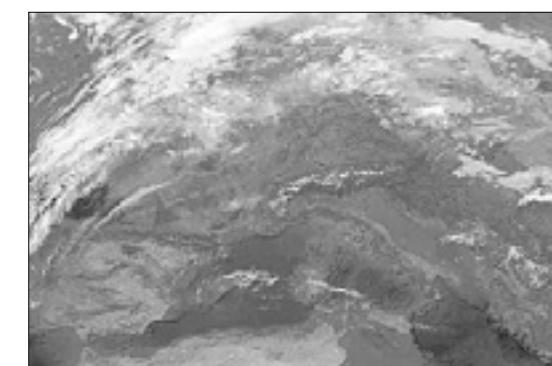
Zaradi velike stagnacije ozračja se je v nižjih slojih kopil zelo vlažen zrak, stopnja relativne vlage se je marsikje vsaj občasno približala 100%, torej popolni nasičenosti zraka z vodno paro. Ozračje je bilo pogosto zamegljeno, občasno je nastala megla. Zaradi velike stagnacije je precejšnja tudi stopnja zračne onesnaženosti.

Vremenska slika se tako še naprej odvija med občasnimi sončnimi žarki in občasno meglo ali vsaj povečano vlažnostjo. Odvisno od kraja do kraja in od časa, zdaj prevladujejo prvi, zdaj drugi. V glavnem se največ vlage zadržuje do okrog nadmorske višine okrog 100-150 metrov zlasti v nočnih ali jutranjih urah. Prevladuje pa seveda še naprej anticiklon, soliden in neomajan, ki zagotavlja popolno stanovitost in nas obvaruje pred vremenskimi frontami, ki se pomikajo proti vzhodu po občutno bolj severnih vzporednikih.

Danes in jutri se vremenske razmere ne bodo bistveno spremenile, nadaljevala se bo igra med vlago in sončnimi žarki. Kje in kdaj bo prevladovala prva, kje in kdaj drugi, je težko napovedati. Kot smo že pisali, bi zadostovala manjša sapica za vsaj delno prečiščenje ozračja. Kaže vsekakor, da bo tehnika vsaj danes in jutri obvisela bolj na strani vlage.

V soboto se bo onstran Alpskega grebena pomikala proti vzhodu solidna hladna vremenska fronta z zalogajem razmeroma hladnega severnejšega zraka, ki bo obrobno in deloma oplazila tudi naše kraje. Njen prehod bo zadostoval za prevetritev ozračja. V soboto bo zapnila burja, od severovzhoda bo začel pritekat hladnejši zrak. Ničta izoterma se bo močno spustila, ozračje se bo zlasti v višinah občutno ohladilo. V nižinah bomo namerali kašno stopinjo Celzija manj kot v sedanjem dogajjanju, zlasti pa se bo zmanjšala stopnja vlage, burja pa bo povečevala občutek mraza. Razmere bodo zelo različne od minulega dogajanja. Ozračje se bo tudi prečistilo. V nedeljo bo prevladovalo delno jasno ali zmerno oblčano vreme in bo v primerjavi z minulim dogajanjem zlasti v nočnih urah precej hladnejše. Še bo pihala burja.

Na sliki: antiklon je zaenkrat še neomajan



ISTRA - Odkup deleža propadlega Primorja

Komunala Koper postala delničar Primorskih novic

KOPER - Komunala Koper je včeraj na javni dražbi za 182.500 evrov od kupila 16,9-odstotni poslovni delež Primorja in stečaju v časopisni družbi Primorske novice. Za nakup so v komunalni zainteresirani, ker družba izdaja istoimenski časnik, ki je dnevnik s pretežno lokalnimi vsebinami in gradnik vrednot prebivalcev v njihovem okolju, so sporočili iz Komunale.

Casopis z dolgoletno tradicijo v lokalnem okolju ima velik pomen za obveščenost javnosti in ne nazadnje tudi za razvoj gospodarskih in drugih dejavnosti ter za razvoj in prepoznavnost lokalnega okola kot celote, so še prepričani v Komunali Koper. Z nakupom deleža v družbi Primorske novice želijo zagotoviti »transparentno, javno in dolgoročno stabilno lastništvo, ki bo omogočilo nadaljnji razvoj neodvisne regijske založniške dejavnosti.«

Ob tem so povzeli tudi besede vršilca dolžnosti direktorja Komunale Gašparja Gašparja Mišiča, po čigar besedah namen naložbe ni zgolj ustvarjanje dobička, ampak kot javno podjetje na prvo mesto postavljajo javni interes: Namen je torej zagotovitev dolgoročno finančno vzdržnega in stabilnega poslovanja družbe Primorske novice, kar bo ne nazadnje imelo pozitivne učinke na zaposlene, da niso stalno obremenjeni in pod prisiskom lastnikov.

Pred časom je sicer Komunala Koper po poročanju Primorskih novic od dala tudi nezavezujočo ponudbo za Istrabenzov delež v družbi Adriafin, ki ima samo večinski, 77-odstotni delež v Vinakopru. Glavni namen naj bi v tem primeru bil obdržati Vinakoper v domačih rokah.



Včerajšnja prva stranek dnevnika Primorske novice

Rumiz gost Italijanskega inštituta v Ljubljani

LJUBLJANA - V viteški dvorani Muzeja novejše zgodovine Slovenije v Ljubljani (Celovška cesta 23) bo tržaški novinar in pisatelj Paolo Rumiz danes ob 17.30 predstavil svojo knjigo Kot konji, ki spijo stojé (Come cavalli che dormono in piedi). Z avtorjem se bo pogovarjal novinar in komentator časnika Dnevnik Ervin Hladnik Milharčič. Pogovor bo potekal v italijanskem in slovenskem jeziku. Dogodek organizira Italijanski inštitut za kulturo v Sloveniji v sodelovanju z Muzejem novejše zgodovine Slovenije.

Augusta 1914, ob pričetku prve svetovne vojne, je bilo več kot sto tisoč prebivalcev Trenta in Trsta, ki sta pripadala habsburški monarhiji, poslanih na vzhodno fronto. Številni se nikoli niso vrnili in so še danes pokopani na slovaških, poljskih in ukrajinskih vojaških pokopališčih. Rumiz, novinar in popotnik, se je odločil poiskati padle, na katere se ob urednih slovesnostih krivoma nihče ne spomni. Gre za sugestivno in potrebno popotovanje po spominih Evrope, ki lahko le s spravo mrtvih in živilih, prebivalcev vzhoda in zahoda, najde smisel svoje skupne poti, piše v vabilu za današnjo predstavitev.

V Piranu o knjigi Usidrali smo se na morju

PIRAN - Pomorski muzej Sergej Mašera v Piranu bodo danes ob 11. uri predstavili knjigo Nadje Terčon Usidrali smo se na morje, ki govori o vzpostavljivosti slovenskega pomorstva v letih 1945-1958. O knjigo bodo spregovorile avtorica, recenzentka Marta Virginella in oblikovalka Mateja Tomažinčič, gost prireditve bo pevec Nace Junkar.

PISMO UREDNIŠTVU

O grški agori in ... kajpak o rimske



Danes med odlaganjem starih časopisov v posebno škatlo za v kanto odpadnega papirja sem naletela v pismih uredništvu Primorskega dnevnika z dne 26. septembra 2015 na pismo Živke Persič z naslovom: "Res, Agorà je grška". V njem se pa opravičuje ... "za napako", ki jo je želela tudi sama popraviti, v nagnici se ji je zarekel, a gospod Gašperlin jo je prehitel in pravilno opozoril bralcem.

Gre in ne gre za napako ... tokrat pri obeh. Še največja je po mojem mnenju, ki sem kleta nacionalista, da ne rečem lokalpatriotka - nanjo se pa bržcas ni omenjeni časnikar obregnal - da si gospa Živka ne upa posloveniti grškega izraza in ga zaradi tega niti ne sklanja in materinčino - hočeš nočeš - tudi ona spreminja v sračje gnezdo.

Torej drugič ta plac alias trg za mestne shode napišite kar po slovensko: agora (brez naglasa), agori, pri agori, z agoro in tako dalje. Agore, agoram, z agorami, pri agorah ... in tako naprej. Prav lepo zveni, le priznajte. Na spletu - našem, slovenskem ali na italijanskem, lahko tudi v kakšnem drugem tujem jeziku pa si natipkajte grško agoro in načelo rimske, tudi v množini, pri nas s pomočjo kakšne slownice imate celo možnost, da ju pričarate tudi v dvojini, kar niso macje solze in niti macji kašelj. Ne bo samo silno poučno, marveč tudi na moč zabavno. Pa lep pozdrav. Ne, še to.

Ne zamerite, da sem vam to pot izjemoma poslovenoma priimek. To pa le zato, ker sem v isti številki Primorca naletela na dva člančiča, kjer se glosatorja zdrav spotikata ob malomarno raba našega jezika. Naslova sta ne samo

posrečena, marveč tudi zgovorna: "Jezik deveta briga" in "Nova toponomastika: Glinččica po finsko?" Sodim, da s to malo, sicer ilegalno intervencijo ali, povedano bolj grobo, manipulacijo, bo postala slovenščina ne samo v mestu, na odprtih, temveč tudi na straneh Primorskega dnevnika malce bolj razvidna, kar tako radi naglašujemo in včasih naravnost presuršljivo jokamo in stokamo, ker ta naravnost sanjana razvidnost (po laško visibilità) očitno precej kasni in zastaja, oziroma napreduje malodane po polžje in je konec concev še precej zamegljena, sami pa za to razvidnost ne migremo nitи z mezinčkom, niti s palčkom, le s kazalčkom kažemo na druge, češ ti si kriv in vsi vi, mi smo samo po sebi umevno brez tadla (beri brez lise in madeža), ko da se nas ta težnja ne tiče, čakamo normalizacijo in izboljšave le od drugih, ki se jih dejansko ta zadeva neposredno skoraj ne tiče ali veliko manj kot nas; prepričani smo, da bodo predvsem oni pripomogli k naši svetli razvidnosti ali prosojnosti, namesto da bi jo bolj ali manj zavirali ali bili do nje čisto brezbržni. Magari vzpodbujeni od našega že kroničnega protestiranja in godrnjanja. Češ affari tuo, vaš problem.

Na temem pa vseeno marsikdo fatalistično upa, da bomo na vsem lepem zasijali kot sonce, z vsemi strešicami na svojem mestu, brez ene same pike na i. In nič zastarelno poitaljančenega balasta na sebi. To so tudi moje goreče sanje. Ponočne in one pri belem dnevu v budnem stanju. Lepo se imejte. *Jolka Milič*



Edy Reja Kurtiću ...

LJUBLJANA - V intervjuju za slovenski športni dnevnik Ekipo je nogometni Atalante Jasmin Kurtić novinarju povedal, da ga je pred odhodom na zbor slovenske reprezentance ustavljal in nagovoril trener Edy Reja. »Čeprav gre za sira slovenskih staršev, po navadi govoriva italijansko, toda tokrat se je pripravil in mi povedal v našem jeziku. Dejal je, da že ima rezervirano letalsko vozovnico za pot v Francijo, saj si želč tam spremljati nastope izbrane vrste domovine svojih prednikov ter zanj navijati. Zabrusil mi je, naj se ne vrнем brez slovenske uvrstitev na Euro.«



Ngapeth suspendiran

Med vračanjem iz Ljubljane, kjer je s svojo Modeno pred enim tednom odigral srečanje odbojkarske Lige prvakov proti ACH-ju, je bil francoski odbojkarski as Earvin Ngapeth vpletjen v prometno nesrečo nedaleč od Modene. Francoz je iz kraja nesreče pobegnil, na tožilstvu in Modeni se je oglasil le 5 dni kasneje. Moštvo Dhl ga je zaradi neodgovornega obnašanja med tem suspendiralo. Sicer Ngapeth ni nov kaznivim dejanjem: lani je bil obtožen vožnje brez voznika dovoljenja, v juliju je s pestjo udaril železničarja v Parizu.

NAŠ POGOVOR - Kubanski rekorder v skoku v višino Javier Sotomayor

Rekord, doping, »bloque«

Kralj v eni izmed disciplin kraljice športov. To bi lahko bila prava definicija za kubanskega skakalca v višino Javiera Sotomayora, ki je pred kratkim gostoval v Italiji. Na Apeninski polotok je nekdaj vrhunski športnik prispel, ker so v kraju San Dona' di Piave odigli tekmo v dobrodelne namene med novinarji iz Veneta in italijansko reprezentanco pevcev. Tekmo je priredilo vsedržavno združenje Italija-Kuba za nabirkovo zdravil v korist otrok z rakastimi obolenji, saj zaradi embarga Kuba teh zdravil sama ne sme kupiti.

Javier Sotomayor tudi skoraj 15 let potem, ko je obesil copate na klin, je še vedno pojem skakanja v višino, saj tudi po tolikih letih si lasti svetovne rekorde tako na odprttem (rekord 2,45 cm je postavil leta 1993 v španski Salamanci), kot na pokritem (2,43 cm v Budimpešti leta 1988).

Kuba je že več kot pet desetletij, točneje od leta 1962, pod ekonomsko blokado s strani Združenih držav Amerike. Predsednik ZDA Obama je sicer napovedal odpravo embarga in letos so znova odprli tako kubansko veleposlaništvo v ZDA kot Ameriško na Kubi. Kako bi lahko vplivala odprava blokade na kubanski šport?

Odprava tako imenovanega »bloquea« bi koristila Kubi na vseh področjih. Ves svet se strinja s tem, da se končno odpravi blokada, ki ne sodi več v sodobni svet. Kubanski šport je uspešen vsem težavam navkljub, a prepričan sem, da bi lahko rezultate v bodoče še izboljšali.

V obdobju, ki sem ga preživel na Kubi, sem treniral v šolski ekipi v mestu Guantanamo. Igralci so bili fizično zelo sposobni, motivirani in polni veselja do športa. A primanjkovale so celo žoge in ostale osnovne potrebščine za športno udejstvovanje.

Ravno to je bistvo. Zaradi ekonomske blokade smo bili prikrajšani za marsikaj, a največji problem je bil v tem, da nismo smeli kupovati cele vrste prepotrebnih stvari. Tako na zdravstvenem področju, kar je seveda huje, a tudi na športnem. Toda problemi še niso rešeni, ker nakup nam je še vedno onemoogočen.

Kakšni so vaši spomini na tisti dan v Salamanci, ko ste se povzpeli na »vrh sveta«?

Spomini so enkratni za oba rekorda, ki sem ju tam postavil (2,43 leta 1988 in 2,45 leta 1993, op.p.). Nikakor si ne bi mislil, da bo moj rekord zdržal toliko let in da bom še dandanes svetovni rekorder, saj nisem bil prepričan, da sem skoraj opravil brezhibno.

V vaši karieri ste dvakrat »padel« na doping kontrolah. Sam ste vedno zatrjevali, da niste nikoli užival nedovoljenih sredstev, celotna Kuba je bila na vaši strani. Kako ste se počutili v tistem obdobju?

Počutil sem se zelo slabo, zlasti zato, ker se nisem nikoli posluževal nedovoljenih sredstev in sem bil torej povsem nedolžen. Nikoli nisem potreboval doppinga. Prvič so me obtožili uporabe kokaina, a smo dokazali, da bi bilo nemo-



goče zaslediti to poživilo le na eni kontroli, saj sem uspešno prestal nič koliko doping kontrol tako malo pred, kot malo po tisti kontroli. Drugič pa so me »ulovili« po že končani karieri in menim, da je šlo za politična spletkarjenja.

Ali mislite, da je problem dopinga še zelo aktualen. So se morda z leti stvari izboljšale?

Ne da se primerjati. Kdor se poslužuje dopinga, to početje skriva, torej ni mogoče vedeti, kolikšen odstotek tekmovalcev je v devetdesetih letih je-

mal poživila in koliko jih to dela danes. Seveda bi bila moja želja, da si ne bi nihče pomagal z nedovoljenimi sredstvi, a gre za pobožno željo, tako da je edini način reševanja problema neizprosen boj proti dopingu.

V Italijo ste prispeли zaradi tekme v dobrodelne namene, ki jo je organiziralo društvo italijansko-kubanskega prijateljstva.

Zelo me je veselilo. In navdušil me je sprejem igralcev in gledalcev. Italijanski pevci so bili čudoviti in so se zavedali

pomembnosti dogodka, saj smo zbirali sredstva za nakup zdravil za hudo bolne kubanske otroke. V Italiji se vsekakor vedno počutim enkratno.

Kuba ima zdaj v latinski Ameriki veliko prijateljskih držav, kjer deluje na tisoče kubanskih zdravnikov. Kakšno pa je sodelovanje na športni ravni?

Tudi v športu je sodelovanje iz leta v leto večje. V latinski Ameriki, a tudi v Afriki in ostalem delu sveta, je veliko kubanskih trenerjev in igralcev, njih število pa rase iz leta v leto. (I.F.)

ZASTOR NAD ŽENSKO TENIŠKO SEZONO

Italijanski veliki kalibri odhajajo

Ko listje začenja padati iz dreves je tudi čas, ko se teniška sezona bliža koncu. Tenis je namreč šport, ki je bolj primeren za 'outdoors', oz. za igrišča na odprttem, medtem ko se 'indoor' igrišča uporablajo v glavnem med zimsko pripravo. US Open, ki se je vršil septembra, je bil tudi zadnji slam leta. Sledil mu je Master, tako imenovan WTA Finals, ki se je zaključil v nedeljo 1. novembra v Singapurju, kjer je nepričakovano slavila Poljakinja Agnieszka Radwanska.

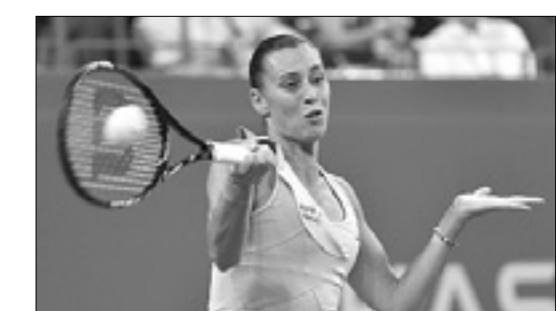
Štirje Slami (Australian Open, Rolland Garros, Wimbledon in US Open) ponazarjajo najprestižnejše turnirje, WTA Finals pa je zaključni turnir, na katerem le osem najboljših igralk na svetu tekmuje v singlu in dvojicah. Letošnja odstotnost Serene Williams (ameriški mediji poročajo o njeni nosečnosti) je gotovo pustilo odprtata pot vsem osmim igralkam, da se prebijejo do finala in to je tokrat izkoristila Radwanska, ki je osvojila turnir in v finalu premagala Petro Kvitovo z rezultatom 6:2, 6:4.

Posebna pozornost pa gre Italijankam, ki so letos dosegale odlične rezultate. Flavia Pennetta (na fotografiji) je prejšnji teden objavila pismo, v katerem se je javno zahvalila vsem osebam, ki so bile ob njeni strani v dolgoletnih karierah in se tako dokončno poslavila od teniškega sveta. Po 33 letih posvečenih tenisu, in po neverjetni osvojitvi zadnjega US Open-a, je Pennetta mirno-

dušno izjavila, da tale odločitev predstavlja zanje novo poglavje v njenem življenju.

Kmalu zatem je Roberta Vinci, druga velika protagonistka letosnje teniške sezone izjavila, da bo tudi zano prihodnje leto njenega zadnje leto na teniskem odru. Olimpijske igre v Riu predstavljajo zadnjo etapo v kariери Apulijke, ki se je letos nepričakovano in neverjetno prebila do finala Us Opena, mesec kasneje pa še do polfinala Masterja B na Kitajskem, kjer so bile povabljeni igralke, ki zasedajo pozicije od 9. do 20. mesta na svetovni teniški lestvici. Tudi ob tej priložnosti se je presestljivo priborila do polfinala, kjer je klonila suvereni in tudi najstarejši igralki masterja Venus Williams.

Vincijeva trenutno zaseda enaisto na svetovni lestvici, in bo končala sezono kot petnajsta igralka. Vincijeva ima tri glavne cilje. Prvi cilj je osvojitev enega od štirih Slamov, kar ji bo zelo težko uspelo, čeprav je prav letos pokazala, da je vse mogoče, potem ko je premagala skoraj »nepremagljivo« Sereno Williams in se prebila do finala. Drugi prav tako takto ambiciozen cilj je osvojitev olimpijske medalje v Riu. Olimpijski teniški turnir se bo odvijal avgusta 2016 na cementu, ki je Vincijeva najljubša podlaga. Nazadnje, tretji cilj 32-letnice iz Taranta je priti v lestvico top 10 teniških igralck na svetu. Ključ za izpolnilne slednjega cilja je začeti zmanjševati takoj na začetku naslednje teniške sezone, saj Vin-



cijeva nima tedaj za branit večjih rezultatov in posledično točk, ker je bila lani v istem obdobju izločena že v prvem ali drugem krogu. Če bo talentirana Apulijka dosegla okrog 2000 pik od januarja do septembra, bo »sanne top 10« zelo verjetno uresničila. Zaenkrat so pred Vincijevim, na svetovni teniški lestvici, Venus Williams, Carla Suarez Navarro, Karolina Pliskova in Timea Bacsinszky, to so teniške igralke, ki morajo potrditi v začetnih mesecih 2016 veliko več točk kot Vincijeva. To daje pogum in motivacijo talentirani igralki, da vztraja vsaj še za eno leto na tej poti.

V naslednjih dveh letih bosta torej teniško profesionalno kariero zapustili dve veliki ženski. Lahko pa pričakujemo, da bo podobne načrte imela tudi Francesca Schiavone, upoštevajoč njeni starosti in ranking, ki ga zaseda, in se oddaljuje od prvih sto na svetu. Trije veliki kalibri italijanskega ženskega tenisa zaključujejo kariero. Ostajata naprej v igri nekoliko mlajši igralki Sara Errani in predvsem Camila Giorgi, to je teniški igralki, ki imata popolnoma drugačen stil igre, ampak sta pripravljeni in zmožni presenetiti ob vsakem njunem nastopu.

Paola Cigui

KOŠARKA - A2

Za Tržačane usodna zadnja četrtina

Chieti - Pallacanestro TS 89:68 (25:18, 38:41, 63:60)

Pallacanestro TS: Parks 24, Bossi 13, Coronica 2, Pecile 6, Pipitone 6, Prandini 4, Canavesi 2, Zaharjev 11.

V sinočnjem krogu A2-lige je tržački drugoligaš izgubil v Chietiju. Za goste je bila usodna zadnja četrtina (delni izid 26:8).

KOŠARKA - Pokal Fiba: Krka

- Leiden (Niz) 79:51, Domžale - Zvaigzdes 71:80, Tajfun - Bekken Bears 68:72, Elan Chalon - Zlatorog 86:53, Söderälje Kings - Varese 90:86. **Evropski pokal:** Olimpija - Oltenburg 81:82.

ODOBJKA - Liga prvakinj:

Novara - Calcit Ljubljana 3:0. **Pokal Challenge,** moški: Spartak Myjava (Slk) - Calcit Volley 1:3, Verona - Azores 3:0; ženske: Schwechat - Prečič 3:1. **Pokal CEV,** ženske: Nova KBM Branik - Kohila (Est) 3:0.

NOGOMET - Zaradi megle je včeraj odpadla tekma 13. kroga D-lige med Sacilesejem in Triestino. Ostala izida: Luparense - Fontanafredda 1:2, Ufm - Belluno 0:1.

EURO 2016 - Danes bosta prvo play-off za Euro 2016 tekmo odigrali Norveška in Madžarska.

»Kras naj se opraviči!«

Vodstvo ASD San Luigi Calcio v novinarskem sporočilu zahteva, naj se NK Kras Repen, v zvezi z »afero slovenski pozdrav« na sobotni tekmi cibinov med kluboma, opraviči. San Luigi vztraja, da njihov spremjevalec ni preprečil slovenskega pozdrava in se pri tem sklicujejo na trditve samega spremjevalca, neimenovanih prič in videospoznetka. »Absolutno žanikamo vse obtožbe, ki so bile izrecne s strani NK Kras Repen na račun našega spremjevalca,« je v sporočilu izjavil predsednik tržačkega društva Ezio Peruzzo. Če se NK Kras ne bo pisno opravičil, so zapisali, bodo dobro ime društva zaščitili na pristojnih mestih.



17. pokal Lošinja

Na Malem Lošinju na Hrvaškem je minuli konec tedna potekal 17. Pokal Lošinja. V konkurenčni 120 jadralcev iz Italije, Slovaške, Češke in Poljske so nastopili tudi člani JK Čupa in TPK Sirena. Odličen 6. je bil Tinej Sterni član TPK Sirena (na fotografiji), 9. pa Jan Pernarich (JK Čupa). Uvrstitev ostalih jadralcev: 19. Giorgia Sinigoi (JK Čupa), 46. Luca Centazzo (TPK Sirena), 50. Leo Filipovič (TPK Sirena), 59. Elena Lo Cascio (JK Čupa), 69. Jan Zuppin (TPK Sirena), 83. Saša Pahor (JK Čupa), 89. Rok Golemac (JK Čupa), 100. Iztok Kalc (TPK Sirena).



Ruzzierju hrvaški naslov

Na zadnji tekmi (skupno jih je bilo 8) trofeje Alpe Adria je lojnerski hitrohodec Fabio Ruzzier v Zagrebu tekmoval na 5 km in s časom 28:14 zasedel 7. mesto. Ker je tekmovanje veljalo tudi za hrvaško državno prvenstvo, je Ruzzier osvojil loverniko v kategoriji M60. Ruzzier je že pred časom osvojil trofejo Alpe Adria: z 297 točkami je zmagal pred Hrvatom Hauibrihom. V prihodnji sezoni bo prva tekma trofeje Alpe Adria 27. marca v Sežani v okviru Malega Kraškega Maratona.

ZSŠDI - Imenovali so nove načelnike oziroma načelnice panožnih komisij

»Roza« vodstvo komisij

»Za specifično strokovno problematiko oz. problematiko posameznih športnih panog lahko izvršni odbor ustanovi posebne tehnične ali panožne komisije, ki so lahko deželnega ali pokrajinskega značaja,« piše v členu 8.1 pravilnika Združenja slovenskih športnih društev v Italiji (ZSŠDI), v nadaljevanju pa še: »Panožne komisije obravnavajo problematiko posameznih športnih panog. Odgovarjajo za koordinacijo organizacijskih in vsebinskih problemov posameznih panog (člen 8.3).« Panožne komisije ZSŠDI koordinirajo načelniki. Mandatna doba komisije, ki jo sestavljajo člani društev istih panog, in načelnika sovpadata z mandatno dobo ostalih organov ZSŠDI (2 leti). Na letošnjem občnem zboru v Jamljah so včlanjenja društva potrdila predsednika Ivana Peterline. Po poletju so se sestile vse komisije, ki so izbrale nove načelnike oziroma potrdile stare. Komisijo estetskih športov (deželnega značaja) - slednja zaobjema društva, ki se ukvarjajo z umetnostnim kotalkanjem, ritmično gimnastiko, navijaštvom in plesom - bo še naprej vodila Petra Križmančič (Cheerdance Millenium). Potrenj je tudi načelnik balinarske komisije Eligij Kante, ki mu bo pomagala Silvana Blažina. Walter Kalc (ŠZ Gaja) bo še eno mandatno dobo načelnik tržaške nogometne komisije (pokrajinska).

Do sprememb je prišlo v drugih komisijah. Vo košarkarski, ki je deželnega značaja, je Andrej Vremec (ŠZ Jadran) zamenjal Roberta Jakomina. V odbijkarski komisiji je na Tržaškem prevzela krmilo Daniela Ciocchi (ŠZ Sloga), ki je zamenjala Sašo Smotlak. Na Goriškem bo odbijkarsko komisijo namesto Tjaše Corva vodila Mateja Nanut. Deželnno smučarsko pa

Sabina Slavec (SK Brdina), ki je prevzela štafeto od Mateja Štolfe. Pravo presenečenje pa predstavlja vodstvo goriške nogometne komisije, ki jo bo vodila ženska »štipiripesna deteljica«: Maja Peterin (Juventina), Giulia Bressan (Mladost), ki je tudi najmlajša načelnica vseh komisij (letnik 1992), in Ljubica Butkovič ter Nada Devetak (Sovodnje).

»Prav ženski spol je skupna točka vseh komisij. Imano jih kar osem. Devet, če upoštevamo tudi pomočnico v balinarski komisiji. Moška sta le dva,« je dejal predsednik ZSŠDI Peterlin, ki je dodal: »Funkcija komisij je, da poroča o težavah, pa tudi dobrih stvareh, ki se dogajajo na terenu. So opora izvršnemu odboru. Svetujejo nam in predlagajo nove ideje. So vez med izvršnim odborom in društvom. Konkretno: predlagajo nam organizacijo tekmovanja, festivalov, turnirjev, skupnih priprav, kadrovjanje in druge tečaje.«

KMALU NOVA ČLANICA - Novo odbijkarsko društvo Mavrica Arcobaleno, ki se ukvarja z žensko odbikojo na Goriškem, je zaprosilo za članstvo v ZSŠDI. Novi članice izvršni odbor sprejme na občnem zboru. (jng)

DZP doo-PRAE srl 2015 © Vse pravice pridržane

Festival estetskih športov, ki je bil letos septembra na Stadionu 1. maja v Trstu, je ena izmed tistih športnih manifestacij, za katere skrbijo panožne komisije ZSŠDI, tem primeru komisija za estetske športe

FOTODAMJ@N



Daniela Ciocchi



Petra Križmančič



Mateja Nanut



Walter Kalc



Andrej Vremec



Eligij Kante



Sabina Slavec



Giulia Bressan



Maja Peterin



Ljubica Butkovič



Nada Devetak

4

načelnice bodo vodile pokrajinsko nogometno komisijo na Goriškem, ki jo sestavljajo tri društva: štandreška Juventina, doberdobska Mladost in Sovodnje. Najmlajša je Giulia Bressan (letnik 1992), ki bo zastopala Mladost, igra odbikojo pri Zaletu Kontovelu (D-liga). Društvo iz Štandreža bo predstavljala Maja Peterin. ŠD Sovodnje bosta zastopali dve predstavnici: Ljubica Butkovič in Nada Devetak.

MLADINSKA KOŠARKA - U20 Razočaranje

Dom – Gonars 52:79 (11:17, 30:37, 43:58)

Dom: Cianetti 2, Franzoni 10, Coz 7, Gaggioli 4, Furlan 5, Antonello L. 13, Antonello M. 5, Peteani 6, Costi, Visintin. Trener: Dellisanti.

Dom je visoko izgubil proti vrstnikom iz Gonarsa in tako zabeležil drugi zaporedni poraz v deželnem prvenstvu U20. Gostje so v uvodnih minutah srečanja takoj povedli, Furlan in soigralcu pa so v drugi četrtini nekoliko odreagirali in se približali na tri točke zaostanka. Ko je kazalo, da bo redič vendarle uspelo nadoknaditi zaostanek, so gostje v tretji četrtini pritisnili na plin in so si z enajstimi točkami v samih dveh minutah prigrali odločilno prednost, ki so jo nato večali do konca srečanja. Igralci Doma so tokrat nekoliko razočarali, nekaj več borbenosti od ostalih soigralcev pa je nedvomno pokazal Franzoni. (av)

PLANINSKI SVET

Martinovanje

Izredno lepa, sončna, prej septembska kot novembarska nedelja je privabila v Gropado, na martinovanje Slovenskega planinskega društva Trst, preko 100 planink in planincev, med katerimi so bili tudi prijatelji, člani pobratinega PD Integral iz Ljubljane. Izstopalo je predvsem veliko število mladih družin z otroki, ki so razposajeno stopali po kraških stezah. Malčke, ki še nimajo dovolj vzdržljivosti, pa so starši občasno tudi nosili v nahrbtnikih. Najmlajša pohodnica je bila stara samo 14 mesecev. Pohodniki so se zbrali pri Kulturnem društvu Skala v Gropadi, od koder so se podali po gozdni poti na Goli vrh in po Gropajski gmajni, ki je žarela v jesenskih barvah ruja, mimo stare oreške smodnišnice do nekdaj najpomembnejše tukajšnje prometnice, ki je povezovala Sežano z Bazovico. Po tej poti, ki je kolosalno zelo priljubljena, so izletniki nadaljevali turco do križišča, kjer se potka odcepiti proti Gropadi in prav kmalu prišli do izhodiščne točke.

Ob okusnem kosilu, otroški igri, zvokih harmonike, peki kostanja in prijetnem prijateljskem druženju, je čas hitro mineval. Ko se je zmračilo, so se pohodniki začeli razhajati, odhajali so zadovoljni in obogenati za prijetno doživetje. Posebna zahvala za uspeh letošnjega martinovanja gre neutrudnemu Francu.

Predavanje in izlet

Kjer iz Krasa priteče voda

V jesenskem času, ko rastlinje ni več tako bujno in je travja že nekoliko polegla, organizira Slovensko planinsko društvo Trst že vrsto let vodene izlete namenjene spoznavanju in razbirjanju geoloških zanimivosti našega kraškega sveta. Tudi letoski izlet, ki bo v nedeljo, 15. novembra, bo vodil odličen poznavalec Krasa in njegovih posebnosti gospod Paolo Sossi.

Letoski pohod bo geološko-hidrološkega značaja saj bo posvečen spoznavanju vodnih izvirov, ki se pojavljajo na severozahodnem predelu Krasa, med Štivanom in Jamljami, kjer se kamninski skladiagnjeno spuščajo v naplavine soške ravnice. Stišče tako različnih zemeljskih plasti je še posebno zanimivo, ker prav na tem območju privrejo iz skritih zemeljskih globin, izpod matičnega Krasa, vode, ki prihajajo iz različnih naravnih vodnih bazenov. Območje je žal prepredeno s prometnicami in cevovodmi, zato je tudi težje dosegljivo. Zanimivo je tudi videti, kako je človeški pohlep na tako majhnen in izredno ranljivem področju zgostil toliko okoljne nevarnih struktur.

Izredno zanimivo geološko zgradbo omenjene ga okolja in njegovo hidrološko problematiko bo Pao

lo Sossi osvetlil že na celovčernem predavanju z naslovom Kjer iz Krasa priteče voda. Predaval bo danes ob 20.30 v razstavnem dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

Udeleženci Geološko-hidrološkega pohoda izvirnih vod matičnega Krasa pa se bodo zbrali v nedeljo, 15. novembra, ob 8.30 v Štivanu, na parkirišču po križišču za Gorico in se, pod strokovnim vodstvom gospoda Paola Sossija, podali proti Jamljam. Ekskurzija bo potekala po različnih poteh, ob glavnih prometnicah, makadamskih cestah, kolovozih in poljskih stezah, kar bo omogočalo ogled različnih kraških izvirov in požiralnikov, kjer voda spet ponikne v apnenčaste sklade. Predviden je tudi ogled vodnih objektov, kjer je človek v preteklih desetletjih iskal, načrtoval in v časih spet opustil možnosti zajemanja pitne vode. Izlet je primeren za vse, predvidene so 4 ure zložne voje. Za pohod je potrebna pohodniška obutev pa tudi baterijska svetilka. Za informacije in prijavo lahko poklicete na tel. št. 040413025 (Marinka).



**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.00 Tv Kocka **20.30** Deželni Tv Dnevnik
20.50 Dok.: Berlin 1989 - 2014 - Ob 25-letnici padca zidu, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.00 Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 9.55, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme
6.45 Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Torto o ragione? Il verdetto finale **18.45** Kvizi: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Nad.: È arrivata la felicità **23.30** Porta a porta

RAI2

6.00 14.00 Detto fatto **7.20** Nad.: Il tocco di un angelo **8.05** Nad.: Le sorelle McLeod **9.30** 13.30 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30, 23.50 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Senza traccia **18.00** Šport **18.50** Serija: Hawaii Five-0 **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.15** Virus - Il contagio delle idee **0.05** Obiettivo Pianeta

RAI3

6.00 Novice **6.30** Rassegna Stampa **7.00** Buongiorno Italia **7.30** Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Parlamento Spazioliberi **10.10** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.10** Nad.: La casa nella prateria **15.55** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole



21.05 Film: Rocky II (dram., '79, i. S. Stallone) **23.15** Gazebo

RAI4

13.10 Switched at Birth **14.00** 23.35 Roma Fiction Fest 2015 **14.10** Sabrina, vita da strega **14.55** Stargate Atlantis **15.40** Andromeda **16.30** Star Trek: Enterprise **17.15** Novice **17.20** Robin Hood **18.05** Beauty and the Beast **18.50** Reign **19.40** 22.00 Supernatural **20.25** Vikings **21.15** Teen Wolf **22.50** Dal tramonto all'alba - La serie

RAI5

14.15 La Terra vista dal cielo **15.25** Food Trail - La sfida del cibo **16.05** Ubiq - Espolare **16.35** 19.30 The Art of Gothic **17.25** Come si guarda un'opera d'arte **17.50** Novice **17.55** Passpartout **18.25** Grandi giardini di Francia **20.30** Glasba **22.50** Petruška incontri **23.25** Lo stato dell'arte

RAI MOVIE

13.55 Film: L'uomo nell'ombra (triler, '10, i. E. McGregor) **16.05** Film: Cominciò tutto per caso (kom., It., '93, i. M. Buy) **17.40** 0.40 Novice **17.45** Film: Torna El Grinta (vestern, '75) **19.35** Film: The Clan (kom., It., '05, r. in i. C. De Sica) **21.15** Film: The Queen - La regina (dram., '06, i. H. Mirren)



23.00 Film: Anamorph - I ritratti del serial killer (triler, '07, i. W. Dafoe)

RAI PREMIUM

11.15 Nad.: Un posto al sole **12.15** 19.25 Nad.: Terra Nostra **13.05** Nad.: Paura di amare **14.05** Serija: I misteri di Murdoch **14.50** Aktualno: Anica - Appuntamento al

cinema **14.55** Serija: Impazienti **15.10** Serija: Un medico in famiglia **17.00** Nad.: Valeria **17.45** 0.55 Novice **17.50** Nad.: Legami **18.45** Nad.: La signora in rosa **20.15** Nad.: Il restauratore **21.20** Ti lascio una canzone

RETE4

6.50 Serija: Rescue Special Ops **9.10** Nad.: Bandiera **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg Di stretto **21.16.35** Film: Caro zio Joe (kom., '94, i. M. J. Fox) **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte



21.15 Film: Il gioco della paura (triler, '06, i. T. Polo) **23.10** Film: Miami Vice (akc., '06, i. C. Farrell, J. Foxx)

CANALE5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.00** Grande fratello - Day Time **16.10** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Striscia la notizia - La voce dell'invasione **21.10** Grande Fratello

ITALIA1

6.45 Risanke **8.25** Serija: Settimo cielo **10.25** Serija: Royal Pains **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.05** Šport **13.45** Grande Fratello **14.05** Nad.: Simpsonovi **14.30** Nad.: Futurama **14.55** Serija: The Big Bang Theory **15.25** Nad.: 2 Broke Girls **15.55** Nad.: E alla fine arriva mamma! **16.40** Nad.: La vita secondo Jim **17.40** Nad.: Mike & Molly **18.00** Nad.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine



21.10 Film: Shooter (akc., '07, i. M. Wahlberg) **23.45** Film: Jonah Hex (fant., '10, i. M. Fox)

IRIS

13.40 Film: Django il bastardo (vestern, '69) **15.40** Film: I contrabbandieri di Santa Lucia (det., It., '79) **17.30** Film: Noi uomini duri (kom., It., '87, i. R. Pozzetto) **19.20** Serija: Renegade **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: Elizabeth (biogr., '98, i. C. Blanchett) **23.45** Adesso cinema

LA7

7.30 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.20** Tagadà **16.20** Serija: Ironside **18.20** Serija: Il commissario Cordier **20.35** 0.15 Otto e mezzo **21.10** Piazzapulita

LA7D

6.20 I menù di Benedetta - Ricetta Sprint **6.30** 11.20, 19.00 Cuochi e fiamme **8.30** I menù di Benedetta **13.30** 21.10 Nad.: Grey's Anatomy **15.20** Serija: Providence **17.05** The Dr. Oz Show **18.55** Dnevnik

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **12.30** Rotocalco Adnkronos **12.40** Le ricette di Giorgia **13.00** Didi ci miniuti con Cristina **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** The International Propeller Club - Trieste città metropolitana? **18.00** 19.00, 23.30 Trieste in diretta **21.30** Nad.: Usodno vino **22.30** Epilog

19.20 Occhio alla spesa... **20.00** Qua la zampa **20.05** Happy Hour **21.00** Ring

LAEFFE

11.25 13.25 Il cuoco vagabondo **12.25** Bourdain: Cucine segrete **14.30** Chef Sara in Europa **15.30** David Rocco: Dolce vita **16.35** Jamie: Menù in 15 minuti **18.35** Il re dello street food **19.55** Novice **20.00** Racconti sulla bellezza



21.05 Film: Snatch - Lo strappo (krim., '00, i. B. Del Toro) **23.05** Film: Il sarto di Panama (spio., '01, i. P. Brosnan)

CIELO

12.15 13.15 MasterChef USA **13.00** Novice **14.15** 15.15 MasterChef Nuova Zelanda **16.15** Fratelli in affari **17.15** Buying & Selling **18.15** Love It or List It - Prendere o lasciare **19.15** Affari in grande **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Taxxi 2 (akc.) **23.00** Film: Scandalo (dram.)

DMAX

6.25 Affari a quattro ruote **22.00** Auto da rockstar **22.55** L'impero dei rottami **23.45** Sex ER - Tutta colpa del sesso **0.40** Bear Grylls: l'ultimo sopravvissuto

SLOVENIJA1

6.10 Odmevi **6.55** Dobro jutro **11.15** 18.20 Kvizi: Vem! **11.55** Turbulenca **12.25** Nan.: Se zgodi **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Porocila, športne vesti, vreme **13.30** Dok. film: Zora **14.20** Slovenski utrinki **15.10** Moj gost/Moja gostja **15.50** 18.05 Risanke in otroške serije **16.25** 0.30 Profil **17.30** Ugrinimo znanost **17.55** Novice **18.00** Infodrom **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tarča **20.55** Globus **21.25** Prava ideja! **22.00** Odmevi **23.05** Osmi dan e **23.40** Panoptikum

SLOVENIJA2

6.00 Otroški kanal **7.00** 19.00 Risanke in otroške odd. **8.10** Zgodbe iz školjke **9.05** 0.40 Točka **10.25** Z vrta na mizo **11.00** 17.00 Halo TV **12.00** Dobro jutro **15.00** Čas za Manco Košir **15.50** Kino Fokus **16.05** Alpedonava-Jadran **16.30** Čarokuhinja pri atu **18.00** Nad.: Podkljice babico **19.05** Kvizi: Male sive celice **19.55** Športni izviv **20.40** Novogomet: kvalifikacije za EP 2016, Norveška - Madžarska, prenos **22.35** Avtomobilnost



23.10 Film: Popolni čut (dram., '11, i. E. Green, E. McGregor)

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** 23.50 Čezmenja Tv - Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.40** 19.45 Avtomobilizem **14.55** Klepet z... **15.25** Najlepše besede **16.00** Ciak Junior **16.25** Dok. odd.: K2 **16.55** Slovenski magazin **17.25** Webolution **18.00** 22.50 Izostrijev **18.35** 23.45 Vreme **18.40** 22.30 Pri-morska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** TG dogodki **20.00** City Folk **20.30** Film: Zvezda Ria (pust.) **22.15** Glasba zdaj **23.20** Na obisku

POP TV

7.00 Risane in otroške serije **7.50** 9.40, 10.50, 12.05 Tv prodaja **8.05** 17.20 Nad.: Odpuščanje ljubezni **9.55** Sanjski moški **11.05** Nad.: Greh preteklosti **12.20** 20.00 Gostilna: išče šefa **13.50** Preverjen **14.55** Nad.: Plamen v očeh **16.00** Serija: Kar bo, pa bo **17.00** 18.55, 23.30 Novice in vreme **21.30** Nad.: Usodno vino **22.30** Epilog

Četrtek, 12. novembra

Rai movie, ob 21.15

The Queen -**La regina**

Anglija 2006

Režija: Stephen Frears

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.59 in zatone ob 16.38
Dolžina dneva 9.39

LJUNIME MENE
Luna vzide ob 7.21 in zatone ob 17.29

NA DANŠNJI DAN 1934 – Na zahodu Slovenije do 9. ure zjutraj veliko padavin v 24 urah: Koča na Snežniku 144 mm, Zabiče 119 mm, Sežana 113 mm, Črni Vrh nad Idrijo 109 mm, Podkraj 92 mm.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.53 najnižje -26 cm, ob 9.38 najvišje 50 cm, ob 16.40 najnižje -52 cm, ob 22.43 najvišje 29 cm.
Jutri: ob 4.20 najnižje -23 cm, ob 10.05 najvišje 49 cm, ob 17.07 najnižje -51 cm, ob 23.14 najvišje 27 cm.

MORJE

Morje je mirno, temperatura morja 16,2 stopinje C.

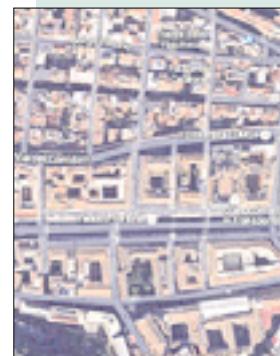
TEMPERATURE °C	500 m 18	2000 m 9
	1000 m 15	2500 m 6
	1500 m 11	2864 m 3
	UV indeks je ob jasnem vremenu sredi dneva okoli 2,5.	

V hribih bo pretežno jasno vreme in za ta čas kar toplo. Po kotinah se bodo pojavljale temperature inverzije. V nižinskim in priobalnem pasu bo zmerno oblačno, verjetno pa bodo meglice ali ponekod megla zlasti dopoldne. Megla bo najbolj verjetna v spodnji nižini in na obali kjer bosta vidljivost in sončno sevanje zmanjšana.

Danes bo precej jasno. Po nekaterih nižinah in ob morju bo deloma dopoldne megla. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 7, na planotah Notranjske in v alpskih dolinah okoli 0, najvišje dnevne od 16 do 21 stopinj C.

Od obale do Predalp bo prevladovalo vlažno vreme z meglemi, megla ali nizko oblačnostjo. Od popoldneva bo lahko tudi rahlo rosilo. Na območju Alp bo vreme lepše z le zmerno oblačnostjo; le krajevno bo bolj spremenljivo.

Jutri bo sprva povečini jasno. Po nižinah bo deloma dopoldne megla ali nizka oblačnost. Čez dan se bo nizka oblačnost iznad morja razširila proti Notranjski. Popoldne bo ponekod zapihal jugozahodni veter.

**Zemljevid brez interneta**

SAN FRANCISCO - Spletne velikane Google je sporočili, da bodo lahko uporabniki njegove aplikacije Google Zemljevidi (Google Maps) prejemali usmeritve do iskanega cilja tudi takrat, ko nimajo povezave z internetom. Gre za pomembno novost za vse svetovne popotnike, ki bo uvodoma na voljo na mobilnih z operacijskim sistemom Android. Kasneje bo nova storitev na voljo tudi na Applovih telefonih in tabličnih računalnikih. 60 odstotkov planeta nima povezave z internetom in zato je dostop do aplikacije z zemljevidi samo z internetom ni ravno realističen. Uporabnik si bo tam, kjer ima internet, naložil na telefon zemljevid določenega območja in potem bo lahko aplikacijo uporabljal tudi tam, kjer interneta ne bo imel.

Od kamikazov do potniškega letala

NAGOJA - Prvič po 50 letih je vzletelo novo komercialno letalo japonske izdelave. Petintridesetmetrski Mitsubishi Regional Jet je po turbopropelerskem YS-11 prvo letalo, ki ga na trgu pošilja japonski proizvajalec. Japonska letalska industrija je doživelu hud udarec po drugi svetovni vojni, ko so jo prepovedali Američani. Nato so jo v 50. letih začeli počasi ponovno zbirati, sprva s popravljenimi ameriški vojnimi letali. Proizvajalec novega letala Mitsubishi Heavy je med drugo svetovno vojno proizvajal legendarno letalo Zero, ki so ga proti koncu vojne preuredili, da so ga lahko uporabljale tudi zloglasne kamikaze.

LJUBLJANA - Od jutri do konca februarja v BTC-ju

Ledena srednjeveška pravljica

Osem umetnikov pod vodstvom Mira Rismonda vabi v pravljični grad iz bleščečega ledu

LJUBLJANA - Od jutri pa vse do konca februarja prihodnjega leta bo v ljubljanskem BTC-ju v posebnem šotoru, v katerem temperatura ne bo nikoli višja kot -5 stopinj Celzija, na površini 200 kvadratnih metrov mogoče občudovati ledene skulpture, ki bodo obiskovalce z mislimi potpeljale v pravljični grad iz srednjega veka s kraljem, dvorjani, služinčadjo in čudovito kočijo, manjkala pa seveda ne bosta niti hudobni zmaj in princesca. Pot bo obiskovalce vodila po grajskem dvorišču, mimo kovačije s konjem, opazovali bo življenje grajske gospode, vitezov, služabnikov in dekel. Kdor bo žezen, se bo lahko odzpel v ledeni krčmi, kjer bo gostom stregla ledena krčmarica. Pripravili so tudi pošto, kjer bodo otroci lahko oddali pošto, ki jo bo sprejemal žabec Žbaj, ki je hotel istočasno biti zmaj in poštar. Da bo vse skupaj še bolj zanimivo, so za najmlajše izdelali tudi osem metrov dolg tobogan, obiskovalci pa se bodo podali tudi v ledeni labirint, kjer jih bosta »strašila« duh in okostnjak dvorjana, ki se je v njem »izgubil« pred davnimi stoletji.

Vse to je izdelano iz 60 ton ledu, skulpture pa je dober mesec izdelovala uigrana mednarodna ekipa osmih kiparjev pod vodstvom duše projekta Mira Rismonda (v pogovoru nam je povedal, da so se njegovi predniki na območje Valburge pri Medvodah priselili iz naših krajev), v kateri so bili ob petih Slovencih še dva Katalonca in Finec. Vsak dan so z ročnimi in motornimi žagami, ki v »normalnih razmerah« služijo za žaganje dreves, kiparskimi dleti, raznimi električnimi brusilniki, rezkarji in tudi z navadnim likalnikom oblikovali bloke ledu in na koncu svojim likom vdihnili »srednjeveško dušo«, ki jo bodo od jutri dalje občutili tudi obiskovalci.

Katalonski umetnik Lluís Ribalta Coma Cros je v ledu izdelal podobe iz dekadentnega grajskega življenja. Lluís pri projektu Ledene dežele sodeluje že tretje leto, po poklicu pa je akademski kipar, ki ima za sabo že precej uspešnih razstav. Tudi njegov rojak Andreu Elias Vidal je akademski umetnik, »njegov« pa je grajski kovač. Mednarodni del ekipe sestavlja še student kiparstva Jesse Toer-



Ledene skulpture

mikosi iz Finske, ki je iz ledu izklesal čarobni gozd.

Slovenski člani ekipe se poklicno ukvarjajo z različnimi stvarmi (eden je mizar, drugi rezbar, tretji kuhrske mojster itd.), vse pa druži ljubezen do umetnosti, ki jo izpričujejo tudi s sodelovanjem pri izdelavi skulptur iz ledu. Klemen Omejc je za letošnjo prireditve izdelal meniha in grajske živali, Bogdan Jerič viteza, krčmarico in orožarno, Janez Dolšak, ki je bil dolga leta vodja kuhinj v GH Union, pa grajsko kuhinjo.

»Oče« projekta Ledene dežele Miro Rismundo se z izdelovanjem ledeni skulptur ukvarja že 15 let, zadnja leta pa izdeluje tudi skulpture iz lesa in peska. Njegova je luksuzna grajska kočja, medtem ko je grajskega zmaja izdelala njegova žena Helena, ki je sicer po izobrazbi arheologinja, vendar se je zadnjih pet let z vso energijo vključi-

la v družinsko podjetje za izdelovanje ledeni skulptur po naročilu, ki ga imata skupaj z možem v Valburgi. »Sicer pa se v delo v podjetju vključujejo tudi najniči otroci. Imava tri hčerke, od katerih starejši dve (11 in 8 let) že priskočita na pomoč in kaj postorita,« je povedal Rismundo.

Zanimivo je, da je Miro po poklicu kuhar. Ali pa tudi ne. Kot sam pravi, je že kot kuhar v ljubljanskem hotelu Union ustvarjal najrazličnejše skulpture iz masla, ko pa se je pred dobrimi petnajstimi leti seznanil z ustvarjanjem ledeni skulptur, je začutil, da je to prava stvar in se temu v celoti posvetil. S svojim navdušenjem je »zastrupil« tudi svojo družino in zdaj je to poklic, ki ga ne bi, kot sam pravi, zamenjal za nobenega drugega. Prva leta je skulpture izdeloval izključno po naročilu, njegov cilj pa je bil, da to vrsto umetnosti predstavi

čim več ljudem. Pred nekako petimi leti je v njem dozorela tudi ideja o postavitvi ledene dežele. Kot pravi, je takih podobnih parkov, ki bo od jutri na ogled v Ljubljani, v Evropi malo. »V Londonu je postavljen podobno velik kot naš, pa tudi v Berlinu ni dosti večji. Še enega imajo v Belgiji, sicer pa so ti parki značilni predvsem za kraje, ki ležijo visoko na severu, kjer je temperatura tudi primerna za izdelovanje skulptur v ledu. Največji ledeni park je v Harabinu na Kitajskem. Tam vsako leto postavijo pravo ledeno mesto,« z navdušenjem pripoveduje Miro. Svoj prvi park so pred tremi leti postavili v Kranjski Gori, kjer pa obisk ni bil prav velik, saj je bila zima zelo deževna in turistov malo.

»Zato sem se lani odločil za selitev v Ljubljano, prostor pa smo dobili v BTC-ju ob Vodnem mestu Atlantis. Tu je še posebej zdaj, ko se počasi že začenja čutiti praznično vzušje, veliko več ljudi. Lani sicer z izkuščkom od obiska še nismo pokrili vseh stroškov, za letos pa upam, da nam bo tudi s pomočjo nekaterih sponzorjev, ki smo jih uspeli dobiti, to le uspelo,« je zmeren optimist Rismundo. »Stroški za celoten projekt so izredno visoki, pokriti pa jih moramo sami, saj doslej nismo dobili še nobene pomoči iz javnih sredstev, čeprav smo se že prijavili na nekaj razpisov,« je še povedal.

Ob koncu kramljanja pred šotorom z ledeni skulpturami je še z zadovoljstvom povedal, da so ga Katalonci za prihodnje leto povabili v svojo kiparsko ekipo, ki bo sodelovala na ledenu festivalu v Harabinu na Kitajskem. »To je zame velika čast in tudi priznanje, da moj dosedanji trud ni bil neopazen,« je dejal.

Ledena dežela v Ljubljani bo odprta od pondeljka do srede od 12. do 19. ure, ob četrtekih in petkih od 12. do 21., ob sobotah, nedeljah ter praznikih pa od 10. do 21. ure. Vstopnina za odrasle je 7, za otroke 5 evrov, družinska vstopnica (2 odrasla in 2 otroka) pa je 15 evrov. Ob koncih tedna bo vedno prisoten kdo ob avtorjev skulptur, ki bo po potrebi obiskovalcem na voljo za vsa morebitna posjasnila o sami ledeni zgodbi in nastanku skulptur.

Rado Gruden